ԱԶԴԱԿ
ՕՐԱԹԵՐԹ

AZTAG QUOTIDIEN POLITIQUE ET LITTERAIRE أزتاك جريدة يومية سياسية وأدبية - المدوّرة المسؤولة، إيثا درويشيان

1500 Լ.Ո. 83ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 125 (23230) ՈՒՐԲԱԹ, 7 ՕԳՈՍՏՈՍ 2009 10 ԷՋ

ԵՒՀԿ-Ի ՆԱԽԱԳԱՀԸ ՊԱՏՐԱՍՏԱԿԱՄՈՒԹԻՒՆ ՅԱՅՏՆԵՑ ՕԳՆԵԼՈՒ ՇՐՋԱՆԻ ԿԱՅՈՒՆՈՒԹԵԱՆ ԱՊԱՀՈՎՄԱՆ

Յունաստանի արտաքին գործոց նախարարութեան պաշտօնական կայքէջը հաղորդեց, որ ԵՒՀԿ-ի գործող նախագահ, Յունաստանի արտաքին գործոց նախարար Տորա Պաքոյանիս նախանցեալ օր հեռաձայնային հաղորդակցութիւն ունեցած է Ակրպէյճանի արտաքին գործոց նախարար Էլմար Մամետեարովի հետ:

Ըստ նոյն աղբիւրին, քննարկումի հիմնական նիւթը դարձած են Հարաւային Կովկասի մէջ տեղի ունեցող վերջին իրադարձութիւնները, մասնաւորաբար ղարաբաղեան տագնապի լուծման վերաբերող հարցերը:

Պաքոյանիս անգամ մը եւս ըսած է, որ պատրաստ է օգնելու եւ մեծ ջանքեր ի գործ դնելու շրջանին մէջ խաղաղութիւնն ու կայունութիւնը հաստատելու համար:

ԼԻԲԱՆԱՆ ՏՐՈՒԱԾ ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԱՅՑԵԼՈՒԹԵԱՆ ՕԻՐԻՒ ՄԷՋ

ԻՎԱՆ ԼՈՒԻՍ ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ՅԱՅՏՆԷ ՄԱԿ-Ի ԹԻՒ 1701 ԲԱՆԱՁԵԻՆ ԽԱԽՏՈՒՄԻՆ ԳԾՈՎ



Բրիտանիոյ արտաքին հարցերու պետական նախարար Իվան Լուիս, որ նախանցեալ օր ժամանած էր Լիբանան, երէկ սկսաւ պաշտօնական իր այցելութեան, որուն ծիրին մէջ ան հանդիպումներ ունեցաւ հանրապետութեան նախագահին, խորհրդարանի նախագահին, ինչպէս նաեւ արտաքին գործոց նախարար Ֆաուզի Սալլուխի հետ:

ՊԱԱՊՏԱՅԻ ՄԷՋ

Հանրապետութեան նախագահ զօր. Միշել Սլէյման Պաապտայի մէջ ընդունեց Իվան Լուիսը, որուն ընկերակցեցաւ Լիբանանի մէջ Բրիտանիոյ դեսպան Ֆրենսիս Մերի Կէյը:

Քննարկուեցան Լիբանանի եւ շրջանին մէջ տեղի ունեցող ներկայ իրադարձութիւնները, ինչպէս նաեւ արձանագրուած զարգացումները:

Նախագահ Սլէյման շեշտեց, որ Լիբանան կառչած կը մնայ ՄԱԿ-ի Ապահովական խորհուրդի թիւ 1701 բանաձեւին գործադրութեան եւ նկատել տուաւ, որ Իսրայէլի կողմէ մնայուն կերպով Լիբանանի օդային սահմաններուն դէմ գործուած խախտումները երկրին կացութիւնը մտահոգիչ կը դարձնեն:

Նախագահ Սլէյման յայտնեց, որ Միջին Արեւելքի տագնապը մնայուն, ամբողջական եւ արդար լուծում պիտի չգտնէ, այնքան ատեն որ Իսրայէլ պաղեստինցի գաղթականներու տունդարձի իրաւունքը չի յարգեր.

Նախագահ Սլէյման շեշտեց, որ լիբանանեան առումով յառաջիկայ հանգրուանը հիմնականին մէջ պիտի վկայէ կառավարական եւ խորհրդարանական կեդրոնացում քաղաքական, վարչական եւ դատական իշխանութեանց վերաբերող բարեկարգումներուն վրայ, ինչպէս նաեւ Լիբանան պիտի աշխատի մշակել համամասնական դրութեամբ ընտրական նոր օրէնք մը:

Նախագահ Սլէյման շնորհակալութիւն յայտնեց բրիտանացի նախարարին Բրիտանիոյ կողմէ Լիբանանի նկատմամբ ցուցաբերուող մնայուն զօրակցութեան եւ տարբեր մարզերու մէջ անոր տրամադրած օժանդակութիւններուն համար:

Լուիս իր կարգին նախագահ Սլէյմանին ներկայացուց Լիբանան կատարած իր այցելութեան նպատակները. ան նշեց, որ ինք այցելած է հարաւային Լիբանան եւ ստուգած ականներու եւ տարանջատուող ռումբերու վնասազերծման աշխատանքները նկատի ունենալով, որ Բրիտանիա ֆինանսաւորած է այս աշխատանքը ՄԱԿ-ի միջոցով, ինչպէս նաեւ բրիտանական ոչ պետական կազմակերպութեանց ճամբով:

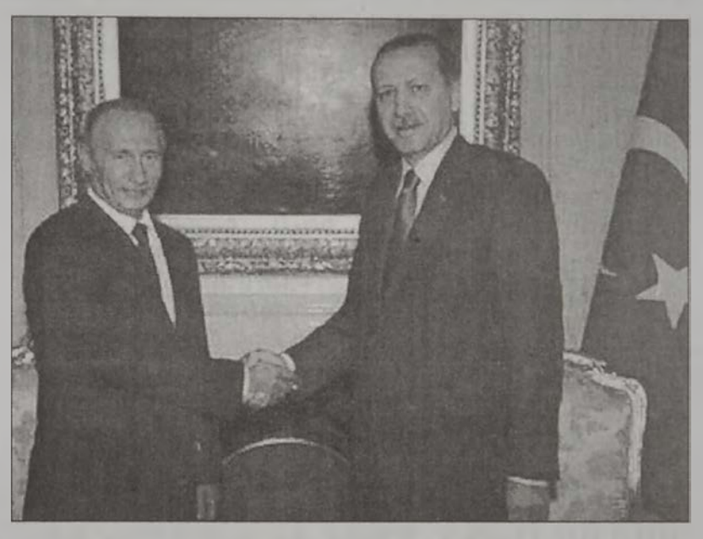
Լուիս յայտնեց, որ ՄԱԿ-ի Ապահովութեան խորհուրդի ոչ մնայուն անդամ երկիրներու առումով Լիբանանի առաջադրած թեկնածութիւնը կարեւոր քայլ մըն է. ան շեշտեց, որ ներկայիս Բրիտանիան է, որ կը նախագահէ Ապահովութեան խորհուրդի նստաշրջանին եւ իբրեւ այդպիսին ան պատրաստ է օժանդակելու Լիբանանին, որպէսզի անոր մասնակցութիւնը եւ անդամակցութիւնը ըլլան շինիչ եւ ազդու:

Լուիս նշեց նաեւ, որ Բրիտանիա կը ձգտի օժանդակել Լիբանանին, որպէսզի ան ինքզինք վերակազմաւորէ աւելցնելով, որ Բրիտանիա համոզուած է, որ Լիբանանի մէջ տիրող քաղաքական եւ տնտեսական բարեկարգումները շատ կարեւոր են եւ պիտի ապահովեն երկրին փայլուն ապագան:

Բրիտանացի պաշտօնատարը մտահոգութիւն յայտնեց թիւ 1701 բանաձեւին գործադրութիւնը խախտելու առումով, եւ ընդգծեց, որ դրուատելի է այդ բանաձեւին գործադրութեան նկատմամբ Լիբանանի լրջութիւնը: Ան շեշտեց, որ բրիտանացի պատասխանատուներ մնայուն կերպով կը ջանան խորհուրդ տալ Իսրայէլի, որպէսզի ան կասեցնէ լիբանանեան գերիշխանութեան դէմ իր գործած ոտնձգութիւնները նշելով միաժամանակ, որ Միացեալ Նահանգներու նախագահ Պարաք Օպամայի վարչակազմին կողմէ խաղաղութեան գործընթացը վերաշխուժացնելու նպատակներուն կողքին, շրջանին մէջ ներկայիս կը տիրէ յարմար եւ բացառիկ առիթ Միջին Արեւելքի մէջ խաղաղութիւն հաստատելու:

Շար.ը՝ էջ 10

ԹՈՒՐՔԻԱ ԿԸ ՄԻԱՆԱՅ «ՆԱՊՈՒՔՕ»Ի ՄՐՑԱԿԻՑ «ՍԱՈՒԹ ՍԹՐԻՄ» ԾՐԱԳԻՐԻՆ



Փութին եւ Էրտողան

Թուրքիոյ եւ Ռուսիոյ վարչապետները քարիւղի եւ կազի մեծ ծրագիրներու շուրջ գործակցելու վերաբերեալ շարք մը համաձայնագիրներ կնքեցին: Անոնցմէ մէկը կը վերաբերի Սեւ ծովու թրքական ջուրերուն մէջ խողովակաշարի մը կառուցման:

Մոսկուա կը յուսայ, որ «**Սաութ Սթրիմ**» ծրագիրը դէպի Եւրոպա ռուսական բնական կազ արտածելու կենսունակ նոր ուղի մը ըլլայ:

Վլատիմիր Փութին Իտալիոյ վարչապետ Սիլվիո Պերլուսքոնիի ներկայութեան Ռեճեփ Թայիփ Էրտողանի հետ համաձայնութիւն կնքեց Անգարա կատարած միօրեայ այցելութեան մը ընթացքին:

Թուրքիա, որ կը յուսայ ուժանիւթի տարանցումի շրջանային կեդրոնի մը վերածուիլ, անցեալ ամիս Եւրոպական Միութեան անդամ երկիրներու հետ ստորագրեց Ռուսիան շրջանցող «**Նապուքօ**» խողովակաշարի ծրագիրին վերաբերող համաձայնութիւն մը:

Փութին յայտնեց, որ բանակցութիւնները «ուժանիւթի մարզին մէջ նոր մեծ ծրագիրներու ճամբան պիտի հարթեն»: Ան ըսաւ, թէ «այսօր յստակ է, որ «Սաութ Սթրիմ» խողովակաշարը անհրաժեշտութիւն մըն է: Շատ կարեւոր է ամբողջ Եւրոպայի համար վստահելի կազի մատակարարում ունենալ եւ Թուրքիոյ հետ մեր գործակցութիւնը աւելի եւս զարգացնել»:

Միւս կողմէ, Իտալիոյ վարչապետարանը յայտարարութեան մը մէջ նշեց, որ Թուրքիոյ «Սաութ Սթրիմ» ծրագիրին միանալը Պերլուսքոնիի «անձնական յաջողութիւնն» է:

«ՆԵՐԿԱՅԻՍ ԹՈՒՐՔԻԱ-ՀԱՅԱՍՏԱՆ ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԵԱՆՑ ԲՆԱԿԱՆՈՆԱՑՈՒՄԸ ԱՆՀԱՒԱՆԱԿԱՆ Է»

Կ'ԸՍԷ ԱԼԵՔՍԷՅ ՄԱՔԱՐՔԻՆ

Ռուսական քաղաքական ճարտարարուեստներու կեդրոնի առաջին փոխնախագահ Ալեքսէյ Մաքարքին, «**Թուտէյ.ազ**» կայքէջին հետ հարցազրոյցի մը ընթացքին խօսելով Լեռնային Ղարաբաղի տագնապի լուծման բանակցութիւններուն մասին, կը յայտնէ, որ «այսպիսի տագնապներ արագ կերպով չեն լուծուիր: Այս պարագային կողմերուն դիրքորոշումները ուղղակի կերպով ներհակ են եւ կացութիւնը Հիւսիսային Կիպրոսի տագնապին կը նմանի: Այդ տագնապը տասնամեակներէ ի վեր կը մնայ: Ճանաչում չունեցող հանրապետութիւն մը կայ եւ այդ հանրապետութիւնը հովանաւորող երկիր մը:

Շար.ը՝ էջ 10

ԸՍՏ ՄԱՍՆԱԳԷՏԻ ՄԸ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՆՋԻՒՈՒՄ ԿԵՑՈՒԱԾՔԸ ԿԸ ԲԱՐԴԱՑՆԷ ԲԱՆԱԿՑԱՅԻՆ ԳՈՐԾԸՆԹԱՑԸ

*«Պելֆըր» կեդրոնի միջազգային ապահովութեան ծրագիրի օգնական հետազօտող եւ կասպիական շրջանի ուսումնասիրութեանց ծրագիրի տնօրէն Պրենտա Շաֆըր «**Թրենտ**» լրատու գործակալութեան յայտնեց, որ Լեռնային Ղարաբաղի տագնապի լուծման մեծագոյն հարցը այն է, թէ Հայաստան հարկ եղած զիջումները չի կատարեր, ինչ որ բանակցային գործընթացը կը բարդացնէ:*

Ըստ անոր, Հայաստանի եւ Ազրպէյճանի մտաւորականներուն Լեռնային Ղարաբաղ կատարած այցելութիւնները կարեւոր են, «սակայն առանց մեծ պետութիւններու զօրակցութեան մարդիկ այս հարցը չեն կրնար լուծել: Ըսել կ'ուզեմ շրջանին մէջ շահեր ունեցող երկիրները: Անոնք պէտք է Հայաստանի վրայ ազդեցութիւն ունենան: Սակայն տակաւին այդ մէկը չեն կատարած»:

«Ամբողջ պատասխանատուութիւնը կողմերուն վրայ դնելով մեծ պետութիւնները բանակցութեան գործընթացը միշտ իսկ աւելի սառեցուցած են», կը նշէ ան:

Շաֆըր կ'ըսէ, թէ Ռուսիա կրնայ Հայաստանի վրայ ճնշում բանեցնել Ազրպէյճանի հետ խաղաղութեան հաստատման համար: Սակայն ան այս ծիրին մէջ որեւէ աշխուժ քայլ չի տեսներ: «Ռուսիոյ մէջ հանդիպումները կազմակերպուած են ստեղծելու համար այն տպաւորութիւնը, թէ քայլերու կը ձեռնարկուի», կը նշէ ան:

«ԱԶՐՊԷՅՃԱՆԻ ԿՈՂՄԷ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԴԷՄ ՅԱՐՁԱԿՈՒՄ ՄԸ ՀԱՒԱՔԱԿԱՆ ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐԻ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՆ ԲՈԼՈՐ ԱՆԴԱՄՆԵՐՈՒՆ ԴԷՄ ՅԱՐՁԱԿՈՒՄ ՄԸՆ Է»

Կ'ԸՍԷ ՆԻՔՈԼԱՅ ՊՈՐՏԻՒԺԱ



Հաւաքական անվտանգութեան պայմանագիրի կազմակերպութեան ընդհանուր քարտուղար Նիքոլայ Պորտիւժա Երեւան - Մոսկուա տեսակամուրջի ընթացքին յայտարարեց, որ Հայաստանը իր նախագահութեան օրերուն հանդէս եկած է իբրեւ Հաւաքական անվտանգութեան կազմակերպութեան գարգացման մղիչ ուժ:

«Հայաստանի կեցւածքը աւելի ցայտուն արտայայտուեցաւ անոր նախագահութեան օրերուն», ըսաւ Պորտիւժա: Ըստ անոր, հայկական ղեկավարութեան գործուն աջակցութեամբ տրուեցան լուրջ որոշումներ եւ Հաւաքական անվտանգութեան պայմանագիրի կազմակերպութեան ծիրին մէջ լուրջ նախաձեռնութիւններ իրագործուեցան:

Շար.ը՝ էջ 10

ԸՍՏ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՐՏԱՔԻՆ ԳՈՐԾՈՑ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆ

ՄԱՄԵԴՈՎԻ ՄՏՔԻՆ ՎԵՐՋԻՆ ԳՈՀԱՐՆԵՐԸ ԿԸ ՎԿԱՅԵՆ ԱՆՈՐ ԱՆՏԵՂԵԱԿՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ

«Մամեդովի միտքին վերջին գոհարները անգամ մը եւս կը վկայեն անոր անտեղեակ ըլլալուն եւ ցանկալի իրականութեան տեղ մատուցելու պատրանքին մասին, ինչ որ բազմիցս հրապարակայնօրէն արձանագրուած է նաեւ ԵՒՀԿ-ի Մինսքի խմբակի համանախագահներուն կողմէ», ըսաւ Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարութեան մամլոյ եւ տեղեկատուութեան վարչութեան լրատուամիջոցներու հետ կապի բաժանմունքի վարիչ Տիգրան Բալայեան անդրադառնալով Ազրպէյճանի նախագահի աշխատակազմի անդամ Նովրուզ Մամեդովի այն յայտարարութեան, թէ Հայաստանի վրայ ճնշումներ կը բանեցուին դարաբաղեան տագնապի լուծման բանակցութիւններուն ընթացքին գիջումներ կատարելու նպատակով:



«Կարծեմ, վերջերս Մեթիու Պրայզան ըսած էր, որ Մամեդով Հայաստանի եւ Ազրպէյճանի նախագահներու ոչ մէկ հանդիպումի մասնակցած է եւ հետեւաբար չի կրնար դատողութիւններ կատարել անոնց բովանդակութեան եւ բանակցային գործընթացի էութեան վերաբերեալ», շեշտեց Տ. Բալայեան:

ՀԱՄԱՀՄԸՄ-ԱԿԱՆ 8-ՐԴ ՄԱՐԶԱԽԱՂԵՐՈՒ ՄԱՍՆԱԿԻՑՆԵՐԸ ՅԱՐԳԱՆՔԻ ԻՐԵՆՑ ՏՈՒՐՔԸ ՄԱՏՈՒՑԵՑԻՆ ԵՂԵՌՆԻ ՆԱՀԱՏԱԿՆԵՐՈՒ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ



Երէկ, համահՄԸՄ-ական 8-րդ մարզախաղերը, հինգերորդ օրն ըլլալով շարունակուեցան Երեւանի մէջ: Խաղերու կողքին մասնակիցները 550 հոգի (մարգիկներ, պատասխանատուներ, ծնողներ եւ բարեկամներ), երէկ այցելեցին Ծիծեռնակաբերդի յուշահամալիր եւ յարգանքի իրենց տուրքը մատուցեցին Հայոց ցեղասպանութեան նահատակներու յիշատակին:

Շար.ը՝ էջ 9

ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱԳԱՀԸ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ԸՆԹԱՑԱՒԱՐՏ ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ



Երէկ, երեկոյեան ժամը 7:30-ին, հանրապետութեան նախագահ զօր. Միշեալ Սլէյման ընդունեց ընթացաւարտ վարչապետ Ֆուատ Սինիորան: Քննարկուեցան երկիրը յուզող հարցերը եւ վերջին իրադարձութիւնները:

Հանդիպումէն ետք լրագրողներու հետ ունեցած զրոյցին ընթացքին Սինիորա ըսաւ, թէ «հանրապետութեան նախագահին մեր տուած այցելութիւնը սովորական է քննարկելու համար ժողովուրդը հետաքրքրող հարցերը»:

Սինիորա նկատել տուաւ, որ «ինչ կը վերաբերի Ղաժար գիւղաքաղաքին, հակառակ Իսրայէլի արտաքին գործոց նախարարի յայտարարութեան, մենք համաշխարհային հաստատումով կը նկատենք, որ Իսրայէլ ակնյայտօրէն կը խախտէ ՄԱԿ-ի թիւ 1701 բանաձեւը, ոչ միայն Ղաժար գիւղաքաղաքին մէջ, այլ նաեւ բազմաթիւ հարցերու մէջ, եւ մենք այս խնդիրը քննարկեցինք Բրիտանիոյ արտաքին գործոց պետական նախարարին հետ»:

Մեկնաբանելով Հզպալլայի զէնքին մասին բրիտանացի նախարարին յայտարարութիւնը Սինիորա ըսաւ. «Չքննարկեցինք այս հարցը. այս հարցին շուրջ լիբանանեան պետութեան կեցուածքը այն է, որ անիկա ներքին հարց է, կը քննարկուի լիբանանցիներուն միջեւ եւ իւրաքանչիւրը իր տեսակէտը ունի»:

Պատասխանելով այն հարցումին, թէ ի՞նչ է Սեուտական Արաբիոյ տեղեկատուութեան նախարար Ապտել Ազիզ Խոժայի այցելութենէն ետք լիբանանեան ներքին կեանքին մէջ երեւցող հանգուցալուծումին գաղտնիքը, Սինիորա ըսաւ. «Լիբանանեան հարցերը բոլորին հետաքրքրութիւնը կը շարժեն թէ լիբանանեան թէ արաբական եւ թէ միջազգային մակարդակներու վրայ: Գոյութիւն ունի մնայուն յանձնառութիւն, որ Լիբանան եւ լիբանանցիք իրենք լուծեն իրենց հարցերը. եւ օգնութիւն մատուցեն, երբ անհրաժեշտութիւնը զգացուի, եւ ասիկա օգտակար է»:

ՆԱԽԱԳԱՀ ՍԼԷՅՄԱՆ ԵՐԿՐԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԿԱՆ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ՔՆՆԱՐԿԵՑ ԲԱՆԱԿԻ ՀՐԱՄԱՆԱՏԱՐԻՆ ՀԵՏ

Հանրապետութեան նախագահ զօր. Միշել Սլէյման երէկ Պաապտայի մէջ ընդունեց մշակոյթի նախարար Թամմամ Սալամը, որուն հետ քննարկեց Լիբանանը յուզող իրադարձութիւնները, ինչպէս նաեւ իր նախարարութեան կապուած հարցեր եւ իբրեւ գիրքի համաշխարհային մայրաքաղաք Պէյրութի վկայած աշխուժ աշխատանքները:

Նախագահ Սլէյմանի այցելեց լիբանանեան բանակի հրամանատար զօր. Ժան Քահուաժին. քննարկուեցան երկրին ապահովական կացութիւնը, ինչպէս նաեւ բանակին դիմագրաւած հարցերն ու կարիքները:

Նախագահ Սլէյմանի այցելեց ծագումով լիբանանցի ամերիկացի բժիշկներու միութեան մէկ պատուիրակութիւնը գլխաւորութեամբ բժիշկներու սենտիքայի նախագահ Ժորժ Աֆթիմոսի:

Քննարկուեցան միութեան կատարած աշխատանքներուն կապուած հարցեր, ինչպէս նաեւ լիբանանեան ծագում ունեցող համաշխարհային մասնագէտ բժիշկ Մայքըլ Տապաղիի պարգեւատրման ծեռնարկին վերաբերող մանրամասնութիւններ:

Նախագահ Սլէյման դրուատեց արտերկրի լիբանանցիներուն դերակատարութիւնը եւ վայելած վարկը, որ Լիբանանի անունը բարձր կը պահէ եւ Լիբանանին պատիւ կը բերէ:

Ս. ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԱՅ ՎԵՐԱՓՈԽՄԱՆ ՏՕՆԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

ՇԱԲԱԹ ՕՐ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՈԼՈՐ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՓԱԿ ՊԻՏԻ ՄՆԱՆ

Ընթացաւարտ վարչապետ Ֆուատ Սինիորա երէկ հրապարակեց շրջաբերական մը, որուն մէջ նշուեցաւ, թէ Ս. Աստուածածնայ վերափոխման տօնին առիթով պետական բոլոր հաստատութիւններն ու քաղաքապետարանները փակ պիտի մնան շաբաթ, 15 օգոստոս 2009-ին:

Միւս կողմէ, Սինիորա վարչապետարանին մէջ ընդունեց խորհրդարանի հարցերու պետական նախարար Ուալէ Ապու Ֆաուրը, որ հանդիպումէն ետք բաւարարուեցաւ ըսելով, թէ Սինիորայի հետ քննարկած է երկրին ընդհանուր կացութիւնը:

Սինիորայի այցելեց նաեւ կենսոլորտի նախարար Թոնի Քարամը ընկերակցութեամբ նախարարութեան ընդհանուր տնօրէն Պերճ Հաճեանի: Քննարկուեցան նախարարութեան վերաբերող հարցեր:

Վարչապետ Սինիորայի այցելեցին նաեւ ելեւմուտքի նախարար Մոհամետ Շաթահ, տնտեսութեան եւ առեւտուրի նախարար Մոհամետ Սաֆատի եւ Կեդրոնական դրամատան կառավարիչ Ռիատ Սալամէ:

Քննարկուեցաւ երկրին տնտեսական եւ ելեւմտական ընդհանուր իրավիճակը:

Սինիորա ընդունեց ժամսա Իսլամիէի քաղաքական գրասենեակի մէկ պատուիրակութիւնը, որուն անունով երեսփոխան Իմատ Հութ յայտնեց, որ կառավարութեան կազմութեան յանձնառութիւնը ստանձնած վարչապետին ճամբորդութիւնը առիթ տուած է, որ կեցուածքները վերատեսութեան ենթարկուին:

Վարչապետարանի այցելուներէն եղան նաեւ վարչական բարեկարգումի նախարար Իպրահիմ Շամսէտտին եւ երեսփոխան Պուրքոս Հարպ:

ԼՍՒՐՈՎ. «ՌՈՒՍԻԱ ԿԸ ՁՕՐԱԿՑԻ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԿԱՅՈՒՆՈՒԹԵԱՆ ԱՄՐԱՊՆԴՈՒՄԻՆ»

Արտաքին գործոց եւ արտերկրի լիբանանցիներու հարցերու նախարար Ֆաուզի Սալլուխ իր ռուս իր պաշտօնակիցին Սերկէյ Լաւրովի հետ փոխանակեց նամակներ, Լիբանանի եւ Ռուսիոյ միջեւ երկկողմանի դիւանագիտական յարաբերութիւններու հաստատման 65-ամեակին առիթով:

Լաւրով յայտնեց, որ Ռուսիա կը զօրակցի Լիբանանի խաղաղութեան եւ կայունութեան ամրապնդումին, ինչպէս նաեւ ծիգ չի խնայեր Միջին Արեւելքի մէջ միջազգային, օրինական եւ բոլորին կողմէ ընդունուած պայմաններով խաղաղութիւն հաստատելու. ան աւելցուց, որ այդ հաւանականութիւններուն մաս կը կազմէ նաեւ Խաղաղութեան արաբական նախաձեռնութիւնը:

Իր կարգին Սալլուխ շնորհակալութիւն յայտնեց Լաւրովի, Լիբանանի նկատմամբ Մոսկուայի ցուցաբերած զօրակցութեան, յատկապէս Իսրայէլի կողմէ բռնագրաւուած լիբանանեան հողերը ազատագրելու Լիբանանի իրաւունքը ճանչնալուն համար:

Սալլուխ շեշտեց, որ Լիբանան յանձնառու կը մնայ ՄԱԿ-ի Ապահովութեան խորհուրդի թիւ 1701 բանաձեւին տառացի գործադրութեան, ինչպէս նաեւ կառչած կը մնայ հարաւային Լիբանանի մէջ տեղակայուած ՖԻՆԻԼ-ի միջազգային խաղաղապահ ուժերուն առաքելութեան առանց որեւէ փոփոխութիւն յառաջացնելու այդ յարաբերութեան մէջ:

Սալլուխ դրուատեց Միջին Արեւելքի մէջ արդար եւ ամբողջական խաղաղութիւն հաստատելու Մոսկուայի ջանքերը եւ ընդգծեց, որ Լիբանան կը ձգտի բոլոր մարզերուն մէջ իր յարաբերութիւնները ամրապնդել Ռուսիոյ հետ:

ՊԵՆԶԻՆԻ ՍԱԿԸ 300 ՈՍԿիի ՅԱԻԵԼՈՒՄ ԿՐԵՑ

Ուժանիւթի եւ ջուրի հարցերու նախարար Ալեն Թապուրեան հրապարակեց շրջաբերական մը, որուն մէջ նշուեցան վառելանիւթի վաճառքին համար ճշդուած նոր սակերը:

Ճշդուած նոր սակերուն համաձայն, 98 օքթան (առանց կապարի) պենզինի գինը սղած է 300 լ. ոսկիով, 95 օքթան (առանց կապարի) պենզինի գինը 300 լ. ոսկիով, մէկ թոն ֆիուլ օյլը 4 տոլարով, մազութին գինը 100 լ. ոսկիով, տիզըլ օյլը 100 լ. ոսկիով, կազին սակը յաւելում կամ նուազում չէ արձանագրած. 10 քիլոկրամ կշռող պիւթակազի շիշի սակը նուազած է 100 լ. ոսկիով իսկ 12,5 քիլոկրամ կշռող պիւթակազի շիշի սակը յաւելում կամ նուազում չէ արձանագրած:

ՈՒԱՀԱՊ ՄՈՒԽԹԱՐԱՅԻ ՂԵԿԱՎԱՐԻՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑ ԴԱՄԱՍԿոսի ՄԹՆՈԼՈՐՏԸ

ԺՈՄՊԼԱԹ. «ԵՐԲ ԼԻԲԱՆԱՆՑԻՔ ԴԱՄԱՍԿՈՍ Կ'ԵՐԹԱՆ, ԿԸ ԳՈՐԾԱԴՐԵՆ ԹԱԷՖԻ ՀԱՄԱՁԱՅՆԱԳԻՐԸ»

Երէկ, Թաուհիտ հոսանքի ղեկավար Ուիամ Ուահապ այցելեց Մուխթարա, ուր հանդիպում ունեցաւ ընկերավար յառաջդիմական կուսակցութեան ղեկավար Ուալիտ Ժոմպլաթի հետ:

Ուահապ Ժոմպլաթին ներկայացուց Դամասկոսի մէջ տիրող մթնոլորտը, ինչպէս նաեւ անոր ըսաւ, թէ սուրիացի պատասխանատուները բարձր կը գնահատեն Ժոմպլաթի արտայայտած վերջին կեցուածքները: Ան նկատել տուաւ, որ Սինիորա յանձնառու կը մնայ Ժոմպլաթի հետ յարաբերութիւն հաստատելու եւ կ'ողջունէ անոր այցելութիւնը Դամասկոս:

Իր կարգին, երեսփոխան Ուալիտ Ժոմպլաթ յայտարարեց, որ երբ լիբանանցիք Դամասկոս այցելեն, ապա կը գործադրեն Թաէֆի համաձայնագիրը, որ զատորոշեց բարեկամը թշնամիէն եւ խօսեցաւ Սուրիոյ հետ բացառիկ յարաբերութիւններու մասին: Ժոմպլաթ յիշեցուց, որ Թաէֆի համաձայնագիրը մշակեցին լիբանանցիները, սուրիացիները եւ սէուտցիները:

Ժոմպլաթ ողջունեց սէուտական - սուրիական մերձեցումը պահպանելու համար Թաէֆի համաձայնագիրը: Ան շնորհակալութիւն յայտնեց Ուիպմ Ուահապին եւ ըսաւ, թէ ամէն հարց կը քննարկուի յարմար պահուն յօգուտ ազգային շահին:

Միւս կողմէ, Թաուհիտ հոսանքի նախագահ, նախկին նախարար Ուիամ Ուահապ նախանցեալ օր Դամասկոսի մէջ հանդիպում մը ունեցաւ Սուրիոյ փոխնախագահ Ֆարուք Շարեհի հետ:

Հանդիպումէն ետք Ուահապ նշեց, որ տիւրզի համայնքը հանգիստ կը զգայ երեսփոխան Ուալիտ Ժոմպլաթի յայտարարած վերջին կեցուածքներուն առնչութեամբ:

Լրագրողներէն մէկուն հարցումին պատասխանելով Ուահապ նշեց, որ ինք Սուրիոյ եւ Ընկերվար յառաջդիմական կուսակցութեան ղեկավարին միջեւ միջնորդութիւն կատարելու առաքելութեամբ չէ, որ Դամասկոս կ'այցելէ. ան նշեց, որ ինք պէտք չունի այդ միջնորդութիւնը ստանձնելու:

Ուահապ նշեց, որ Սուրիա լիբանանեան քաղաքական բոլոր կողմերէն նոյն հեռաւորութեան վրայ կը գտնուի. ան ըսաւ, թէ Դամասկոս կը զօրակցի Լիբանանի նոր կառավարութեան մը կազմութեան եւ համաձայն է, որ նոր նշանակուած վարչապետ Սաատ Հարիրիի պարտականութիւնը դիւրացուի:

Ուահապ նկատել տուաւ, որ Հարիրի Սուրիոյ մէջ պիտի գտնէ սէր, գուրգուրանք եւ հոգատարութիւն, «իսկ Սուրիա պիտի ըլլայ Լիբանանը ջերմօրէն գրկող երկիրը», աւելցուց ան:

«ԺՈՄՊԼԱԹԻ ԵՒ ՀԱՐԻՐԻԻ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՔԱՅՔԱՅԵՑԻՆ ՄԱՐՏ 14-Ի ԴԱՇԻՆՔԸ»

Կ'ԸՍՏ ԱԼԵՆ ՍՈՒՆ

Փոփոխութիւն եւ բարեկարգում համախմբումի անդամ, երեսփոխան Ալեն Աուն «Ժատիտ» պատկերասփիւռի կայանին հետ իր ունեցած հարցազրոյցին ընթացքին երէկ յայտնեց, որ Ընկերվար յառաջդիմական կուսակցութեան ղեկավար, երեսփոխան Ուալիտ Ժոմպլաթի որդեգրած վերջին կեցուածքները ակընկալուած էին եւ աւելցուց, որ այդ կեցուածքները ոչ մէկ ձեւով պէտք է ազդեն կառավարութեան կազմութեան հոլովոյթին վրայ, որովհետեւ Լիբանանի կառավարութեան կազմութիւնը կարելի չ'ըլլար, եթէ լիբանանեան քաղաքական բոլոր կողմերը ներկայ չըլլան անկախ թէ անոնք քաղաքական ի նչ կեցուածքներ ունին:

Աուն նշեց, որ Ազգային ազատ հոսանք կուսակցութիւնը եւ անոր ղեկավարը կառավարութեան կազմութեան յանձնառութիւնը ստանձնած նոր նշանակուած վարչապետ Սաատ Հարիրիին հետ ոչ մէկ հարց ունին

«Հարիրիին փոխանցուած են շարք մը պահանջներ եւ տակաւին պատասխան չէ տրուած այդ պահանջներուն, հետեւաբար, բանակցութիւնները բնականոն ձեւով կ'ընթանան», ըսաւ Աուն:

Ալեն Աուն ըսաւ, որ Ժոմպլաթի եւ Հարիրիի կատարած յայտարարութիւնները քայքայեցին Մարտ 14-ի քաղաքական դաշինքը:

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՖՈՆՏԻՆ

●Ստեփան Մաթոյեանի մահուան քառասունքին առիթով՝

Տէր եւ տիկին Եղիա Քելեշեան 20$

ԷՀՈՒՏ ՊԱՐԱՔ ԴԱՐՁԵԼ ԿԸ ՍՊԱՌՆԱՅ ԼԻԲԱՆԱՆԻՆ

Իսրայէլի պաշտպանութեան նախարար Էհուտ Պարաք իսրայէլեան պետական ռատիոկայանին հետ իր ունեցած երէկուան հարցազրոյցին ընթացքին յայտնեց, որ հիւսիսային Իսրայէլ - հարաւային Լիբանան սահմանամերձ շրջանները ապահովական կայունութիւն կ'ապրին աւելցնելով, որ Իսրայէլ կը մաղթէ, որ խաղաղութիւնն ու հանդարտութիւնը շարունակուին:

Ան միաժամանակ յայտնեց, որ եթէ ապահովական կացութիւնը վտանգուի, Իսրայէլ պիտի չվարանի ռմբակոծելու Լիբանանի ենթակառոյցն ու պետական հաստատութիւնները, մինչեւ իսկ ան իր ամբողջ ուժը պիտի օգտագործէ, եթէ ստիպուած ըլլայ:

Ան շեշտեց, որ Հզբզպալլա կը շարունակէ զինուիլ եւ վերահաստատեց ըսելով, որ Իսրայէլ սպառնացած էր լուրջ քայլերու դիմել, եթէ Լիբանան մուտք գործէին այնպիսի զէնքեր ու զէնքերու սարքեր, որոնք կը խախտէին տիրող ներկայ հաւասարակշռութիւնը:

«ՂԱԺԱՐԸ ՊԻՏԻ ՄՆԱՅ ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ՏԻՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՏԱԿ»

Կ'ԸՍՏ ԱՒԻԿՏՈՐ ԼԻՊԸՐՄԱՆ

Իսրայէլի արտաքին գործոց նախարար Աւիկտոր Լիպըրման Ղաժար գիւղաքաղաքի բնակչութեան ուղղելով իր խօսքը շեշտեց, որ Ղաժարի շուրջ Լիբանանի կամ Սուրիոյ հետ համաձայնութիւն պիտի չգոյանայ:

Ան նշեց, որ Ղաժարը ամբողջութեամբ պիտի մնայ իսրայէլեան տիրապետութեան տակ հաստատելով, որ այդ գիւղաքաղաքը եղած է եւ պիտի մնայ իսրայէլեան հող:

Լիպըրման, որ իր տեղակալին Տանիէլ Այալոնի եւ իսրայէլեան բանակի հիւսիսային շրջանի պատասխանատուին ընկերակցութեամբ կ'այցելէր Ղաժար, յայտնեց, որ Ղաժարի մասին տրուած իսրայէլեան որոշումը պիտի հիմնուի պաշտպանողական եւ մարդկային յատկանիշներու վրայ:

«Մենք այդ հարցը կը քննարկենք Միացեալ Նահանգներու եւ ՄԱԿ-ի հետ, սակայն ոչ լիբանանցիներուն կամ սուրիացիներուն», ըսաւ ան:

Միւս կողմէ իսրայէլեան «Հաարեց» օրաթերթին համաձայն, Ղաժար գիւղաքաղաքի բնակիչները յայտնած են, թէ Լիպըրման պիտի չկարենայ իրենց գիւղաքաղաքը երկուքի կիսել:

ԸՍՏ ՔԵՐԻՄ ԲԱԳՐԱՏՈՒՆԻԻ

ՁՕՐ. ԱՈՒՆ ԿԸ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԻ ԼԻԲԱՆԱՆԸ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՀԱՆԳՐՈՒԱՆԷՆ ՏԵՂԱՓՈԽԵԼ ՆՈՒԱՃՈՒՄՆԵՐՈՒ ՀԱՆԳՐՈՒԱՆ

Փաղանգաւոր կուսակցութեան նախկին նախագահ Քերիմ Բագրատունի երէկ «էյ. էն. Պի.» պատկերասփիւռի կայանին հետ իր ունեցած հարցազրոյցին ընթացքին յայտնեց, որ ներկայ հանգրուանին Լիբանանի քրիստոնէական քաղաքական շրջանակները կը վկայեն աշխատանքային լուրջ մթնոլորտ մը յաւելեալ միասնականութեան իրականացման եւ միացեալ նպատակներու ի խնդիր գործելու առումով:

Պատասխանելով Փոփոխութիւն եւ բարեկարգում համախմբումի նախագահ, երեսփոխան զօր. Միշել Աունի վերաբերող հարցումի մը Բագրատունի յայտնեց, որ զօր. Աուն կը պատրաստուի Լիբանանը երեսփոխանական ընտրութիւններուն հանգրուանեն նուաճումներու հանգրուան տեղափոխել: Ան աւելցուց, որ զօր. Աուն կ'ապրի այնպիսի հանգրուան մը, որուն ընթացքին ան պիտի փակէ անցեալի էջերը սկսելով նոր էջեր, որոնք կը համապատասխանեն եւ ներդաշնակութիւն կը ստեղծեն երկրին մէջ տիրող այս նոր հանգրուանին հետ:

Կազմակերպութեամբ՝
Համազգայինի Լիբանանի Շրջանային վարչութեան
եւ «Ազդակ» օրաթերթի՝

Հանդիպում-զրոյց
ԴԷՄՔԵՐ ԵՒ ԴԷՊՔԵՐ՝
Քանատահայ լուսանկարիչ- արուեստագէտ
ԳԱԼՈՒՍՏ ՊԱՊԵԱՆԻ
ՈՍՊՆԵԱԿԷՆ ԴԻՏՈՒԱԾ

Տեղի կ'ունենայ այսօր՝ ուրբաթ, 7 օգոստոս 2009-ին, երեկոյեան ժամը 8:00-ին, Համազգային «Լեւոն Շանթ» մշակութային կեդրոնի «Գէորգ եւ Հերմինէ Արմենեան» սրահին մէջ, 4-րդ յարկ:

Հայ Աւետ. Կեդրոնական Բարձրագոյն Վարժարան
Ուրախութեամբ կ'ուզէ յայտարարել
Մանկապարտէզէն ներս իր նոր ծրագիրներուն մասին



Ծրագրուած արդի մանկավարժական մօտեցումի խորագիրն է՝
«Student Centered Learning Through Play»

Հաճոյքով կը ներկայացնենք փորձառու եւ նուիրուած ուսուցչակազմի կողմէ պատրաստուած ծրագրի դասանիւթերը:

- Հայերէն
- اللغة العربية والمحادثة
- English language and Spelling
- Science
- Character Education
- Social Studies
- Computer
- Dancing
- Physical Education
- Nutrition
- Arts and Crafts
- Music Appreciation
- Pretend Play
- Puppet Show



Student Pamper Auto

Մեր սիրասուն փոքրիկներուն համար յատուկ փոխադրամիջոց տրամադրուած է. անոնք ապահով ձեւով պիտի հասնին Դպրոց ժամը 8:00ին եւ վերադառնան իրենց տուները ժամը 2:45ին :

Մեր անդրանիկ նպատակն է փոքրիկներուն մէջ կերտել երկարատեւ սէր սորվելու նկատմամբ:

Արձանագրութիւններ տեղի կունենան Յուլիս ամսուան ընթացքին Երկուշաբթի, Չորեքշաբթի եւ Ուրբաթ օրերը ժամը 8:30էն 1:00, եւ Սեպտեմբեր 7էն սկսեալ ամէն օր:

Հեռ. 01-442594
Email: principal@aechs.com
Website: www.aechs.com

ՍՏԱՑԱՆՔ

ԿԻԼԻԿԻԱ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆ - ԹԻՒ 21

ԱՐՄԷՆ ԱՆՈՑՔ



ԱՐԵԱՆ ՃԱՆԱՊԱՐՀՈՎ

ՀԵՂԻՆԱԿ՝ ԱՐՄԷՆ ԱՆՈՑՔ

(Գ. Տպագրութիւն), 216 էջ

ԿԻԼԻԿԻԱ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉԱՏՈՒԻՆ
ՀԱԼԷՊ 2009

ՊԱՏՈՒԱՔԵՐ ՅԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆ ԹՐԻՓՈԼիի ԱԶԳ. ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ -ԽՐԻՄԵԱՆ ՄԻՋՆԱԿԱՐԳ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

Թրիփոլիի Ազգային Նուպարեան-Խրիմեան վարժարանը արժանացաւ հիւսիսային Լիբանանի պետական պրէօվէի լաւագոյն արդիւնքները ստացած դպրոցի տիտղոսին, երբ պետական պրէօվէի քննութիւններուն ներկայացող ինը աշակերտներէն ութին յաջողութիւնը արձանագրուեցաւ:

Եզակի եւ հպարտառիթ երեւոյթ մը, որ պատիւ կը բերէ թէ հայ աշակերտին եւ թէ հայ դպրոցին:

Բոլոր աշակերտներն ալ լաւ յիշատակութեամբ յաջողած են: Անոնք են Լիլիթ Նալպանտեան, Արամ Պետրոսեան, Հրաչ Մոսքոֆեան, Ժանին Չուքատարեան, Ղասսան Համուտ, Աբրահամ Շահինեան, Եսթեր Պետրոսեան, Ահմետ Պարուտի:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

Կազմակերպութեամբ՝
ՈՒՐՖԱՅԻ ՀԱՅՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ
Մասնակցութեամբ՝
ԱՆԴՕ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆի
եւ իր նուագախումբին
Տեղի կ՚ունենայ կիրակի, 9 օգոստոս 2009-ին, առաւօտեան ժամը 11:00-էն սկսեալ, «Ֆուատ Ռումիէ»ի շքեղ ճաշարանին մէջ, Քլէյաաք:
- *Փոքրերու խաղավայրը՝ ապահովուած*
- *Տեղերը ապահովելու համար հեռաձայնել 01-264768 եւ 01-268409 թիւերուն*

ԱԽԹԱՄԱՐ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆ *որձակցութեամբ POLO TRAVEL-ի*

ԻՄ ԱՆՈՒՇ ՀԱՅՐԵՆԻՔ

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԵՋԱԿԻ 2 ՇՐՋԱՊՏՈՅՏՆԵՐԸ
ԴԷՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԵՒ ԱՐՑԱԽ
9 - 15 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ ԵՒ 9 - 22 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

EXTRA FULL BOARD
ՈՒՐԻՇ Է ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ
ԱԽԹԱՄԱՐԻ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ

Շրջապտոյտի առաջնորդ՝
ՕՆՆԻԿ ԳԱՆԹԱՐՃԵԱՆ

Դիմել իսկոյն Kantardjian High Store: Հեռ: 01/260850 - 70/849100
եւ POLO TRAVEL - 01/244042 Արաբս փողոցի մուտքի դիմաց

ԻՆՉ ԿԸ ԳՐԵՆ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՕՐԱԹԵՐԹԵՐԸ

Ընկերվար յառաջդիմական կուսակցութեան ղեկավար, Մարտ 14-ի քաղաքական ուժերու սիւներէն հանդիսացող Ուալիտ Ժոմպլաթի յայտարարութիւնը, թէ ինք կը հեռանայ Մարտ 14-ի քաղաքական ուժերուն շարքերէն ու կը միանայ նախագահին, ինչպէս նաեւ նոր կառավարութեան կազմութեան յանձնառութիւնը ստանձնած վարչապետ Սաատ Հարիրիի արձակուրդի մեկնիլը կը հանդիսանան երէկ լոյս տեսած լիբանանեան օրաթերթերուն հիմնական լուրերը:

Թերթերը անդրադարձած են նաեւ արագօրէն կատարուած սէուտական միջնորդութեան մասին, որով կարելի կրնայ դառնալ կառավարութեան կազմութեան աշխատանքներուն վերաշխուժացումը:

Թերթերը գրած են, որ այս երկու զարգացումներուն լոյսին տակ Լիբանան նոր մարտահրաւէրներու ու կացութիւններու դէմ յանդիման կը կանգնի, ինչ որ մտածել կու տայ, թէ ներկայ պայմաններուն մէջ դժուար է կառավարութեան կազմութիւնը տեսնել մօտիկ ապագային:

Լիբանանեան օրաթերթերը նաեւ անդրադարձած են պաղեստինեան Ֆաթհ շարժումի գումարած ընդհանուր ժողովին ընթացքին տեղի ունեցած զարգացումներուն, ինչպէս նաեւ վէճերուն, որոնք կրնան ժողովը վիժեցնել, եթէ շարունակուին:

ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ԿԵԱՆՔ

«Սաֆիր» կը գրէ, թէ սէուտական թագաւորական պատուիրակ, «լիբանանեան թղթածրար»ի նախարար Ապտել Ազիզ Խոժա յաջողեցաւ իր արագ առաքելութեան մէջ նոր կառավարութեան կազմութեան յանձնառութիւնը ստանձնած վարչապետ Սաատ Հարիրիի առաքելութիւնը ամրապնդելով եւ ճամբայ հարթելով ազգային միասնականութեան կառավարութեան կազմութեան դիմաց, որ անբաժանելի մէկ մասն է սէուտական-սուրիական փոխադարձ հասկացողութեան հիմնական խորագիրներուն:

Թերթին համաձայն, ասիկա գործնականօրէն կը նշանակէ, որ վարչապետ Սաատ Հարիրի շաբաթավերջէն առաջ Լիբանան պիտի վերադառնայ, որպէսզի իսկոյն լծուի կառավարութեան կազմութեան Փոփոխութիւն եւ բարեկարգում երեսփոխանական ընդդիմադիր համախմբումի եւ Մարտ 14-ի քաղաքական ուժերու իր քրիստոնեական դաշնակիցներուն հետ, մանաւանդ որ իրեն յայտնի դարձաւ, որ քրիստոնեական հանգոյցը, յատկապէս մարոնի, բաւական սուղ արժող լուծումներ կը պահանջէ, հակառակ անոր որ հարիրիական փափաք գոյութիւն ունի նախարարութիւնները փոխանակելու եւ հին նախարարները իրենց տեղը չպահելու:

«Սաֆիր» կը շարունակէ, թէ սէուտական առաքելութեան մէջ յատկանշական եւ ուշագրաւ է այն, որ Ռիատ ամէն բանէ առաջ կ՚ուզէ Սաատ Հարիրին պահել վարչապետի դիրքին վրայ եւ ոչ թէ իբրեւ Մարտ 14-ի ուժերու ղեկավար, բան մը, որ լաւապէս կը զգայ Ընկերվար յառաջդիմական կուսակցութեան ղեկավարը:

Արդարեւ, կը գրէ օրաթերթը, Սէուտական Արաբիա այդքան ալ հետամուտ չէ քաղաքական այս մարզին մէջ եղած խախտումները սրբագրելու, այսինքն անոր չի վերաբերիր Մարտ 14-ի քաղաքական ուժերուն միասնականութիւնը եւ այդ լոյսին տակ ան միեւնոյն հեռաւորութեան վրայ կը կանգնի բոլոր լիբանանցիներէն:

Սէուտական կեցուածքին կողքին ուշագրաւ էր ամերիկեան դիրքորոշումը, որ, ըստ կարգ մը աղբիւրներու, դրսեւորուած է Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարի օգնական ճեֆրի Ֆելթմանի կողմէ, որ լիբանանցի կարգ մը բարեկամ՝ կողմերու խրատած է Ուալիտ Ժոմպլաթի նկատմամբ ընդվզումի կամ նեղութեան արտայայտութիւններ ցոյց չտալ: Ամերիկեան աղբիւրներ նաեւ իրենց մօտիկներէն կը պահանջեն լիբանանեան քաղաքական եւ լրատուական դաշտին դուրս ձգել այս հարցը եւ Ժոմպլաթի տալ այն արժէքն ու տեղը, զորս ան ունի իբրեւ լիբանանեան քաղաքական կեանքի բաղադրիչ հիմնական տարր:

«Նահար»ի համաձայն, տակաւին անկարելի է կարելի նկատել լիբանանեան կառավարութեան կազմութեան առընչուող խորհրդակցութեանց վերսկսումը, որովհետեւ նոր կառավարութեան կազմութեան յանձնառութիւնը ստանձնած Սաատ Հարիրիի հետ բոլոր կապերը տակաւին անջատուած են, եւ ան կը գտնուի Ֆրանսայի հիւսիսը: Թերթին համաձայն, նաեւ անյայտ կը մնայ այն, որ Հարիրիի կեցուածքը ինչ է Ընկերվար յառաջդիմական կուսակցութեան ղեկավարին կատարած վերջին յայտարարութիւններուն եւ այսպէս կոչուած յստակացումներուն առընչութեամբ:

Բայց եւ այնպէս հաստատ է այն, որ Սէուտական Արաբիոյ տեղեկատուութեան նախարարին Պէյրութ այցելութիւնը միջնորդութիւն կատարելու նպատակով, եւ Ընկերվար յառաջդիմական կուսակցութեան ղեկավար Ուալիտ Ժոմպլաթի նախագահական պալատ տուած այցելութիւնն ու անոր կատարած յստակացումները, լիբանանեան կառավարութեան կազմութիւնը անգամ մը եւս տարին հիւանդանոց յատուկ խնամքի ու ուշադրութեան տակ առնելով զայն: Ասիկա յատկապէս կը վերաբերի անոնց, որոնք Պէյրութ կը գտնուին, եւ որոնք դիտել տուած են, թէ որեւէ գնով պէտք է կառավարութեան կազմութեան գործընթացը աշխուժացնել:

«Նահար»ի համաձայն, Իսրայէլի արտաքին գործոց նախարարը Ղաժար այցելեց եւ յայտարարեց, որ Իսրայէլ կառչած կը մնայ գիւղաքաղաքի հոդային ամբողջականութեան մերժելով Սուրիոյ կամ Լիբանանի հետ այս առնչութեամբ որեւէ համաձայնագիր

«Տիար» կը նշէ, թէ լիբանանեան կառավարութեան կազմութեան առընչութեամբ քաղաքական հաղորդակցութիւնները կանգ առած են «ժոմպլաթակրիփին» պատճառով, որ ծնունդ առաւ նախորդ կիրակի օր, եւ որ պատճառ դարձաւ կառավարութեան կազմութեան ծիգերու ձախողութեան, որովհետեւ Ժոմպլաթ իր կեցուածքով բոլոր խաղաքարտերը խառնեց:

Թերթին համաձայն, բայց եւ այնպէս, հանրապետութեան նախագահին տուած այցելութեան ընթացքին Ժոմպլաթ որոշ յստակացումներ կատարեց, որպէսզի կառավարութեան կազմութիւնը ձախողեցնելու յանցանքով չամբաստանուի: «Տիար» կը մաղթէ, որ Ժոմպլաթի վերջին կեցուածքները հաղորդակցութեան հաստատումը աշխուժացնեն Ժոմպլաթի եւ Հարիրիի միջեւ յատկապէս, ինչպէս նաեւ գոյացած վէրքի սպիացման ծառայեն:

Թերթին հասած տեղեկութիւններուն համաձայն, Հարիրի իր ընտանիքով եւ խորհրդականներով արձակուրդի գացած է, ինչ որ կը նշանակէ, թէ չ՚ուզեր մօտէն կամ հեռուէն քաղաքականութեան հետ կապ ունենալ:

ՊԱՂԵՍՏԻՆԵԱՆ ՏԱԳՆԱՊ

«Սաֆիր» կը գրէ, թէ Ֆաթհի շարժումի ընդհանուր ժողովին ընթացքին կացութիւնը պայթեցաւ Կազայի մէջ գտնուող Ֆաթհի հետեւորդներուն ներկայացուցչութեան առնչութեամբ «փոթորկալից» վէճէ մը ետք: Այս իրադարձութիւններուն լոյսին տակ Պաղեստինեան իշխանութեան նախագահ Մահմուտ Ապպաս ժողովականները զգուշացուց, թէ Ֆաթհի ընդհանուր ժողովը վիժեցնելու փորձերով պէտք չէ տարուիլ: Միւս կողմէ, Ֆաթհի պատասխանատուներէն մէկը Ամհետ Քորէյը ամբաստանեց Կազայի Ֆաթհականներու ընդհանուր ժողովին ներկայ գտնուելուն դիմաց ցցուած արգելքներուն ստեղծման մասնակից դառնալու յանցանքով նպատակ ունենալով պարտութեան մատնել ականաւոր ղեկավար Մահմուտ Տահլանը:

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՄԷՋ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ

Բոլոր անոնք, որոնք կը փափաքին «Ազդակ»ի մէջ որեւէ ծանուցում հրատարակել, պէտք է բնագիրը խմբագրատուն՝ ծանուցումներու բաժանմունք հասցնեն հրատարակման թուականէն առնուազն օր մը առաջ, ՄԻՆՉԵԻ ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 5:00:

- ՄԱՀԱՋԴՆԵՐԸ բացառութիւն են: Մահազդ կ՚ընդունուի մինչեւ ուշ գիշեր, այնքան ատեն որ զայն հրատարակելու հնարաւորութիւն կայ:

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՀԵՌԱՁԱՅՆԻ ԹԻԻԵՐԸ

ԱԶԴԱԿ-Ի հետ կապուելու համար հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն.- 258526, 260115 եւ 241274:

ՄԱՀԱԶԴ

Տէր եւ տիկին Աւետիս Մալխասեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Գրիգոր Մալխասեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Ժիրայր Մալխասեան եւ զաւակունք
Մոսիկեան եւ Եափուճեան ընտանիքներ
Թիթիզեան եւ Շիմշիրեան ընտանիքներ
Թանի եւ Գրիգորեան ընտանիքներ
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց մօր, մեծ մօր, մօրաքրոջ, հօրաքրոջ, քեռկինին եւ հարազատին՝

ՆՈՒԱՐԴ ՄԱԼԽԱՍԵԱՆի
(Ծնեալ՝ ԳԱՐԱՄԱՐՏԵԱՆ, 1923-ին)

մահը, որ պատահեցաւ չորեքշաբթի, 5 օգոստոս 2009-ին, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ ուրբաթ, 7 օգոստոսին, կէսօրէ ետք ժամը 3:00-ին, Նոր Ատանայի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

- *Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահապդ:*
- *Յաւակցութիւնները կ՚ընդունուին յետ թաղման արարողութեան, եկեղեցւոյ սրահին մէջ մինչեւ երեկոյեան ժամը 7:00, իսկ շաբաթ, 8 օգոստոսին, նոյն վայրը, առաւօտեան ժամը 10:00-էն մինչեւ երեկոյեան ժամը 7:00:*

ՄԱՀԱԶԴ

Տիկին Փիլոր Ղազարեան
Տէր եւ տիկին Կարօ եւ Սօսի Ղազարեան եւ զաւակունք
Տիար Արմէն Ղազարեան եւ զաւակը
Տէր եւ տիկին տոքթ. Արշակ եւ Նորա Ղազարեան եւ զաւակունք
Եմեզեան եւ Մարտիկեան ընտանիքներ
Սապունճեան եւ Պաստըրմաճի ընտանիքներ
Պալաղամեան եւ Մելքոնեան ընտանիքներ
Փափազեան եւ Թորոսեան ընտանիքներ
Նազարէթեան եւ Ունճեան ընտանիքներ
Շիրինեան եւ Շիմշիրեան ընտանիքներ
Փիւսքիւլեան եւ Խաչերեան ընտանիքներ
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց ամուսնոյն, հօր, մեծ հօր, աներոջ, քեռիին եւ հարազատին՝

ԵՂԻԱ ՂԱԶԱՐԵԱՆի
(Ծնեալ՝ Ալեքսանտրէթ, 1924-ին)

մահը, որ պատահեցաւ չորեքշաբթի, 5 օգոստոս 2009-ի երեկոյեան, իր բնակարանին մէջ, յետ երկարատեւ հիւանդութեան:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ ուրբաթ, 7 օգոստոսին, կէսօրէ ետք ժամը 2:00-ին, Ժունիէհի Ս. Յարութիւն եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

- *Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահապդ:*
- *Յաւակցութիւնները կ՚ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, յետ թաղման արարողութեան, մինչեւ երեկոյեան ժամը 8:00, իսկ շաբաթ, 8 եւ կիրակի, 9 օգոստոսին, առաւօտեան ժամը 10:00-էն մինչեւ երեկոյեան ժամը 8:00, նոյն վայրին մէջ:*

www.byblosfestival.org

Du Sam. 8 au Mer. 12 Août, 2009 à 20:30

Saif 840
de Mansour Rahbani

C'est l'histoire d'un peuple avide de liberté, cherchant à vivre dans la dignité;
l'histoire de la résistance contre la répression, l'injustice, les envahisseurs et les tyrans;
l'histoire d'une guerre menée par d'autres sur notre territoire. L'histoire ne se répète-t-elle pas?

Avec Ghassan Saliba, Antoine Kerbage et Hiba Tawaji,
Paul Sleiman, Assaad Haddad, Nazih Youssef, Ziad Said,
Youssef Haddad, Maya Yammine, et de nombreux autres acteurs.

Hommage à Mansour

FESTIVAL INTERNATIONAL DE BYBLOS



BYBLOS INTERNATIONAL FESTIVAL

Comédie musicale et historique de Mansour Rahbani
Mise en scène de Marwan Rahbani
Co-composition et orchestration de
Ellas, Marwan, Ghady et Oussama Rahbani
Supervision: Marwan, Ghady et Oussama Rahbani

Consultant artistique: Fouad Khoury
Conception costumes: Gaby Abi Rached
Conception décors: Henri et Liliane keyrouz
Chorégraphie: Felix Haroutiounian
Une co-production du Festival International de Byblos et de Marwan, Ghady et Oussama Rahbani

Billets à 40 000 LBP, 60 000 LBP, 90 000 LBP, 135 000 LBP, 180 000 LBP TTC en vente à:
Downtown, ABC Achrafieh, City Mall, Faqra Club, Tripoli, Port de Byblos, Saida (Librairie Al Ittihad)
www.ticketingboxoffice.com
TICKETING BOX OFFICE

Transport en bus
Tickets de bus disponibles au Virgin Megastore.
Pour un taxi, appeler le ALLÔ TAXI 12 13

LBC mix BYBLOS BANK

ԱԶԳԱՅԻՆ ՆՊԱՏԱԿԻ ԿԸ ԾԱՌԱՅԵ՞Ն ՍՓԻՒՌՔԻ ՀԱՅ ԴՊՐՈՑԸ ԵՒ ՀԱՅԵՑԻ ԿՐԹՈՒԹԻՒՆԸ

Սփիւռքի հայ դպրոցներու բովանդակութեան եւ ձեռքբերումներու առարկայական եւ անհաճոյակատար հաշուեկշիռը չենք ըրած եւ չենք ըներ: Անոնք յաճախ ցուցադրական միջոց են ինքնագոհութեան, հաճոյակատարութեան եւ մրցակցական ճառերու:

Կը պատահի՞, որ անսեթեւեթ քննարկման ենթարկենք դպրոցները՝ ըստ հետապնդուած նպատակի եւ ըստ արդիւնքի: Այս ուղղութեամբ մէկ հանդիպում կայացաւ, Արամ Ա. կաթողիկոսի նախաձեռնութեամբ, որ մնաց տեղեկատուութեան սահմաններուն մէջ, հասարակաց հեռանկար, ռազմավարութիւն եւ մարտավարութիւն չճշդուեցան: Եւ ի հարկէ, քանի չճշդուեցան, չխօսուեցաւ նաեւ անոնց իրականացման մասին:

Յաճախ կ'ըսեմ, որ թիւերու լեզուն վիճելի չէ, իսկ թիւեր ունենալու համար անհրաժեշտ է վիճակագրութիւններ կազմել: Օգտակար պիտի ըլլար, որ ոչ սիրողական եղանակով հաւաքուէին հետեւեալ հարցումներու պատասխան տեղեկութիւնները.

ա.- Ի՞նչ է Սփիւռքի հայ դպրոցներու թիւը՝ արձանագրելով մանկապարտէզները, նախակրթարանները, միջնակարգերը, երկրորդականները եւ միօրեայ-մէկժամեայ դասընթացքները, անոնց աշակերտներու թիւը:

բ.- Սփիւռքի տարածքին, երկիր առ երկիր, ի՞նչ կը ներկայացնեն դպրոցական տարիքի հայ տղոց համրանքը եւ հայկական վարժարան յաճախողներու թիւը: Սերունդի ո՞ր տոկոսը կը գտնուի հայկական վարժարանի մէջ:

գ.- Ի՞նչ է հայ դպրոցին վախճանական նպատակը: Այսինքն հայերէնի ուսուցումը հիմնական մա՞սն է կրթական ծրագրին, թէ կը մնայ երկրորդ (կամ երկրորդական) լեզուի մը ուսուցման մակարդակին, տեղական լեզուէն եւ միջազգային համարուած լեզուներէն տարբեր:

դ.- Ո՞ր հայերէնով աւանդուող նիւթերու պարագային, հայերէնը կը միջամտէ՞, եւ ո՞ր առարկաներու: Պետական ծրագրէն դուրս եղող առարկաները, ինչպէս՝ մարզանքը, արուեստները, հայերէնո՞վ, թէ՞ այլ լեզուով մը կ'ուսուցուին:

ե.- Դպրոցին մէջ հաղորդակցական լեզուն հայերէ՞նն է:

զ.- Հայկական վարժարան աւարտած հայ տղոց ո՞ր տոկոսը ընդունելի հայերէնով մէկ էջ հայերէն նամակ մը կրնայ գրել:

է.- Ինչպիսի՞ մանկավարժութիւն մը կը կիրարկուի, այսինքն «ընդհանուր եւ պետական» ծրագրի կողքին հայերէնը եւ հայերէնով ուսուցուող առարկաները սոսկ «յաւելո՞ւմ» են, թէ՞ ունին էական նշանակութիւն:

Պարզ պէտք է ըլլայ այն ՀԻՄՆԱԿԱՆ միտքը, որ քննութիւններու յաջողելու եւ համալսարան մուտքի համար ՕՏԱՐ եւ ՏԵՂԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐ այդ դերը կրնան լաւապէս կատարել: Այդ յաջողութիւնները կարեւոր են, բայց ոչ՝ նպատակը հայ դպրոցին: ՀԱՅ ԴՊՐՈՑԸ այդ դերը ԼԱՒ պիտի կատարէ՝ առանց այդ դարձնելու ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՆՊԱՏԱԿ, քանի որ ՀԱՅ ԴՊՐՈՑԻՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՆՊԱՏԱԿԸ ՀԱՅԵՐԷՆԻ ՈՒՍՈՒՑՈՒՄՆ Է ԵՒ ՀԱՅԵՑԻՈՒԹԵԱՄԲ ԸՄԲԸՌՆՈՒՈՂ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԿՐԹՈՒԹԻՒՆԸ:

Ինչ որ ըսենք եւ գրենք, դատապարտուած է մնալու ընդհանրութիւններու սահմանին մէջ, երբ բացակայ են շօշափելի ու տեսանելի տուեալները:

Գիտեմ, թէ նման հարցադրումներ, եւ ասոնք ամբողջական ըլլալու յաւակնութիւն չունին, կ'անհանգստացնեն, քանի որ որոշողներու մակարդակին մարդիկ կան, որոնք չեն հաւատար հայերէնի կենսական կարեւորութեան, գինաթափ եմ ընդունած ըլլալով, որ «հայերէնը կորսուելու դատապարտուած է Սփիւռքի մէջ, նախ՝ որպէս արեւմտահայերէն, եւ ապա՝ որպէս պարզապէս հայերէն», եւ քիչ մըն ալ անդին կ'երթան երբեմն՝ յայտարարելով, որ ան կարեւոր չէ, կը բաւէ «զգացումով հայ» ըլլալ...

Այս խնդիրն ալ կը գտնուի կարգախօսային քաղաքականութեան անվաղորդայն թափահարումներու հարթող գլանին տակ, եւ համազգային գաղափարախօսութեան մը բացակայութեան, կը տնտեսուի տեղատուութիւնը, եւ ինչպէս մի ոմն ջոջ օր մը կ'ըսէր, դպրոցի մը ստեղծման նախօրեակին, որ՝ «ան ջուրի մակերեսին տրուած սուրի հարուած էր...»: Հարց պէտք է տալ, թէ ինչպէ՞ս կ'ըլլայ ապազգայնացումը:

Այս խորհրդածութիւնները դեռ նկատի չունին կրթական ծրագիրները, կը ձգտին կացութիւնը ըմբռնելու «ազգային գաղափարախօսութեան» մը ծիրին մէջ, եթէ նման մօտեցում կայ:

Արձակուրդի շրջան է: Թերեւս այս տարի ուշ է, բայց այդ արգելք չէ, որ վերեւ նշուած հարցերուն գծով «ուսումնասիրութիւն» կատարուի, որպէսզի կարելի ըլլայ ճշդել, թէ ո՛ւր ենք, ո՛ւր կ'երթանք, եղածի առարկայական (ոչ զգացական եւ ոչ ենթակայական) արժեւորումը կատարուի, որպէսզի գիտնանք, թէ ո՛ւր կ'երթանք եւ ԻՆՉՈ՛Ւ:

Այս խնդիրը համազգային նշանակութիւն ունի, կ'առնչուի մեր տոկալու եւ տեւելու հնարաւորութեան, եւ զայն պէտք չէ խեղդել մի ոմն անձի այն արտայայտութեամբ, որ «տնօրէնութիւնը ազգային առաքելութիւն է», եւ ոչ թէ մասնագիտական աշխատանք, կամ «ուրիշի մը դպրոց ստեղծելու նախաձեռնութիւնը ջուրի մակերեսին տրուած սուրի հարուած է» ապազգային եւ պարտուողականութեամբ յատկանշուող խօսքով:

Կրաւորականութեամբ պէտք չէ դիմաւորել կարգ մը արդիականութեան գլխարկով մարդիկ, որոնք բնական կը գտնեն հայերէն թերթի մը կասեցումը, քանի որ հայերէն կարդացող չկայ... Ինչո՞ւ նոյն ընթացքով չեզրակացնել, թէ հայկական դպրոցի կարիք չկայ:

Երբ կը բացակայի ազգային համապարփակ գաղափարախօսութիւնը. Շաւարշ Նարդունիի խօսքով. «բանջարը» հրապարակ կու գայ որպէս «հանճար»...

Յ. ՊԱԼԵԱՆ

ԱՐԴԵՕՔ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԸ ՁՕՐԱՑՆԵ՞Ն ԹՈՒՐՔԻԱՆ

Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարութիւնը շատ հաւանաբար ունի ռազմավարական ծրագիր մը ինչ կը վերաբերի իր անմիջական դրացիներուն (Ազըրպէյճանի, Վրաստանի, Իրանի, Թուրքիոյ), մօտ եւ հեռու մեծ պետութիւններուն (Չինաստան, Ֆրանսա, Բրիտանիա, Ռուսիա, Միացեալ Նահանգներ), ինչպէս նաեւ աշխարհի մէջ այլ բանալի պետութիւններու հետ Հայաստանի յարաբերութիւններուն:

Հայաստանի ղեկավարներէն հիմնականօրէն կ'ակնկալուի առաւելագոյն չափով հետապնդել ազգային շահը եւ դէմ դնել հակահայ ջանքերուն: Այս չափանիշին հիման վրայ, ես պիտի ուզէի գնահատական մը կատարել շարք մը ճակատագրական հարցերու, ինչ կը վերաբերի Թուրքիոյ՝ Հայաստանի ամէնէն խնդրայարոյց դրացիին:

Թուրքիա ո՛չ միայն ցեղասպանութիւն գործած է հայ ազգին դէմ եւ կը շարունակէ վայելել այդ ոճիրին պտուղները, այլեւ ան միլիոնաւոր տոլար կը ծախսէ ամէն տարի ուրանալու համար պատմութեան իրականութիւնները եւ վարկաբեկելու հայ ժողովուրդը:

Իր ծնունդէն ի վեր Թրքական հանրապետութիւնը մնայուն կերպով հետապնդած է իր նախնիներուն հակահայ քաղաքականութիւնները: Թուրքիան շրջափակման տակ կը պահէ Հայաստանը 1993-էն ի վեր. ինչ որ պետերազմական քայլ մըն է, որպէսզի պարտադրէ անոր Արցախի (Ղարաբաղի) մէջ հողային զիջումներ ընելու: Հայաստանի անկախութենէն կարճ ժամանակ ետք, Թուրքիան առնուազն մէկ անգամ զօրքեր հաւաքեց սահմանին մօտ՝ սպառնալով յարձակիլ Հայաստանի վրայ: Առաւել, Թուրքիա մարզած եւ զինած է Ազրպէյճանի բանակը, որպէսզի կարենայ ներխուժել Արցախ՝ բնաջնջելու համար անոր հայ բնակչութիւնը:

Թուրքիա նաեւ հակահայ գործունէութիւն կը տանի զանազան դիւանագիտական խողովակներով: Թուրք պատուիրակներ հերթական դրութեամբ կը միանան իրենց ազերի պաշտօնակիցներուն՝ Եւրոխորհուրդի, ՄԱԿ-ի եւ Իսլամական պետութիւններու խորհրդաժողովին Հայաստանի եւ Լեռնային Ղարաբաղի դէմ քուէարկելու համար: Վերջապէս Թուրքիան կը շարունակէ պատանդ պահել իր հայ բնակչութիւնը՝ զայն զրկելով ամէնէն հիմնական՝ մշակութային, կրթական եւ կրօնական իրաւունքներէն:

Այս պայմաններուն տակ հարկաւոր է, որ հայաստանցի պաշտօնատարները զգուշութեամբ քննեն, թէ արդեօք այն որոշումները, զորս կու տան Թուրքիոյ նկատմամբ անզգուշաբար կը նպաստե՞ն իրենց թշնամի դրացիին քաղաքական եւ տնտեսական հզօրացման:

Ստորեւ շարք մը օրինակներ՝ այդ ձեւի որոշումներու.

Սահմանը բանալու հարցին մէջ Հայաստան պէտք չէ ընդունի Թուրքիոյ հետ բանակցելու որեւէ նախապայման եւ պէտք չէ համաձայնած ըլլար միացեալ յայտարարութիւն ընելու 24 ապրիլի նախօրեակին, ինչ որ նպաստեց Թուրքիոյ վարկին բարձրացման եւ ականահարեց Միացեալ Նահանգներուն եւ ուրիշներու կողմէ Հայոց ցեղասպանութեան ճանաչման համար ի գործ դրուած ջանքերը:

Հայաստան պէտք չէ ճանչնայ Թուրքիոյ ներկայի սահմանները եւ պէտք է մերժէ Խորհրդային Հայաստանի կողմէ ստորագրուած դաշինքները, որպէսզի չխափանէ ապագայի հայկական հողային պահանջները:

Հայաստան պէտք չէ համաձայնի Հայոց ցեղասպանութեան իրականութիւնները վերատեսութեան ենթարկելու նպատակով միացեալ պատմական յանձնաժողով մը կազմելու թրքական պահանջին, որպէսզի խուսափի ցեղասպանութեան ճշգրտութեան հարցականի տակ առնուելէն եւ չվնասէ երրորդ կողմերէ անոր ճանաչման առիթներուն:

Հայաստան պէտք չէ արտօնէ, որ Թուրքիա իր միջամուխ ըլլալէ Արցախի շուրջ հայ-ազրպէյճանական բանակցութիւններուն, որպէսզի զարկ տուած չըլլայ Աֆղանիստանի, Իրանի, Իրաքի, Իսրայէլի. Լիբանանի, Փաքիստանի եւ Սուրիոյ մէջ վստահելի միջնորդ ըլլալու Թուրքիոյ դիմագիծին:

Հայաստանի նախագահը պէտք չէ ներկայ գտնուի 14 հոկտեմբերին Թուրքիոյ մէջ տեղի ունենալիք ֆութպոլի մրցախաղին. բացի եթէ Թուրք ղեկավարները նախ յարգեն սահմանները բանալու իրենց գրաւոր համաձայնութիւնը: Հայ պաշտօնատարներ պէտք չէ նպաստեն հաւաստիացման Թուրքիոյ այն յայտարարութիւններուն, թէ՝ Թուրքիան լուրջ բանակցութիւններու մէջ է Հայաստանի հետ:

Հայաստանի ղեկավարները պէտք չէ նեցուկ կանգնին Եւրոպական միութեան անդամակցելու Թուրքիոյ ջանքերուն, որպէսզի զարկ տուած չըլլան Թուրքիոյ քաղաքական եւ տնտեսական ուժին: Նկատի առնելով անոր հսկայ բնակչութիւնը, բաղդատաբար Եւրոպական միութեան երկիրներուն մեծ մասին, Թուրքիա մեծ թիւով քուէներ պիտի ունենայ Եւրոպական խորհրդարանին մէջ, ինչ որ զինք կարող պիտի դարձնէ յաջողցնելու հակահայ օրինագիծեր:

Նախորդ աշնան, երբ Թուրքիա մեծ ջանք կը թափէր ՄԱԿ-ի Ապահովական խորհուրդին միանալու համար քուէներ հաւաքելու, Հայաստանն ու ամբողջ աշխարհի հայերը ոչ մէկ փորձ կատարեցին խափանելու շուրջ կէս դարէ ի վեր առաջին անգամ ըլլալով անոր այդպիսի ճակատագրական աթոռի մը տիրանալը: Թուրքիա ներկայիս կրնայ օգտագործել իր այդ ազդեցիկ դիրքը ՄԱԿ-ի մէջ Հայաստանի եւ Լեռնային Ղարաբաղի դէմ օրինագիծեր վաւերացնելու համար:

2006-ին Լիբանանի դէմ Իսրայէլի յարձակումէն ետք, Հայաստանն ու հայերը չարգիլեցին Թուրքիոյ ԵՈՒՆԻՖԻԼ-ի (Լիբանանի մէջ տեղակայուած ՄԱԿ-ի ուժ) խաղաղարար ուժերուն մաս կազմելէ: Այդպիսով Օսմանեան կայսրութեան փլուզումէն ի վեր առաջին անգամ ըլլալով թրքական բանակը տեղաբաշխուեցաւ արաբական երկիրի մը մէջ, որ ունի Միջին Արեւելքի մէջ ամէնէն մեծաթիւ հայ համայնքը:

Վերջապէս հայերը պէտք է *պոյքոթի* ենթարկեն թրքական արտադրութիւնները եւ պէտք չէ արձակուրդի երթան Թուրքիա, որպէսզի նպաստած չըլլան թշնամի երկիրի մը տնտեսութեան: Վարչապետ Տիգրան Սարգսեան դրուատիքի արժանի է հայաստանցի պաշտօնատարներուն իրենց արձակուրդը Թուրքիոյ մէջ չանցընելու թելադրանքը կատարած ըլլալուն համար, ինչպէս նաեւ տեղական ճամբորդական գործակալութիւններուն քաջալերած ըլլալուն համար, որ Արցախի մէջ արձակուրդ անցընելու ճամբորդական յարմար ծրագիրներ կազմակերպեն:

Արդէն իսկ մեծ անհաւասարակշռութիւն մը գոյութիւն ունի Հայաստանի եւ Թուրքիոյ քաղաքական, տնտեսական եւ զինուորական ուժերուն միջեւ: Իրենց որոշումներուն ճգած ազդեցութիւնը ուշադրութեամբ քննելով, Հայաստանի ղեկավարները պէտք է փոքրացնեն այդ անհաւասարակշռութիւնը, փոխանակ աւելցնելու:

ՅԱՐՈՒԹ ՍԱՍՈՒՆԵԱՆ
«Քալիֆորնիա Քուրիըր»ի խմբագիր

ԱՅՑԵԼԵ՞Լ, ԹԷ՞ ՉԱՅՑԵԼԵԼ

Թուրքիոյ պետական գործիչները հայ զբօսաշրջիկները հրապուրելու մէջ խտրութիւն չեն դներ: Անոնք նոյնիսկ կը համաձայնին Աղթամարի եկեղեցիին գմբեթը վերականգնել՝ մէկ կողմէ Եւրոպային ցոյց տալու, որ Թուրքիան քաղաքակիրթ ու լայնախոհ երկիր է եւ լաւ կը վերաբերի իր քրիստոնեայ փոքրամասնութեան հետ, միւս կողմէ՝ հրապուրելու հայերը, սփիւռքի թէ Հայաստանի, երթալու եւ տեսնելու պատմական սրբավայրը:

Հայ զբօսաշրջիկները, գլխաւորաբար Հայաստանէն, արդէն ողողած են թրքական Անթալիոյ ափերը: Հիմա, բացի ամառնային աժան վայելքներէ, կը գործածուին հայերու հայրենասիրական կամ ազգային զգացումները, Թուրքիա հրապուրելու միւս՝ ազգայնական հատուածը:

Նկատած ենք, որ վերջին տարիներուն արդէն իսկ աւելի ու աւելի զարկ կը ստանայ դէպի Թուրքիա հայերու զբօսաշրջութիւնը, յատկապէս՝ Կիլիկիա ու Արեւմտեան Հայաստան գացողներով, որոնք գլխաւորաբար իրենց կամ իրենց ծնողներուն ու պապերուն ծննդավայրերը տեսնելու, կորսուած հայրենիքի հողը համբուրելու նպատակով ճամբայ կ'ելլեն, եւ որոնց արարքը կարելի չէ բնութագրել իբրեւ զբօսաշրջութիւն, այլ պարզապէս՝ ուխտագնացութիւն:

Այս խումբին պատկանողները գիտակցաբար կը մեկնին Թուրքիա՝ իրենց միտքին մէջ միայն ու միայն ունենալով հայրենի հողին հետ հաղորդուելու երազի իրականացումը:

Ոչ ոք կրնայ մեղադրել այս խումբը՝ իբրեւ Թուրքիոյ տնտեսութեան նպաստող: Այստեղ շահող նժարը հայկական կողմ կը շրջի, որովհետեւ հայրենիք վերադառնալու մարմաջով գացողները կը վերադառնան առաւել ամրապնդուած հայկականութեամբ. եւ իրենց ծախսած գումարները կը դառնան անհամեմատօրէն արժեզրկուած:

Ուրեմն՝ երթալ ուխտի. բայց ոչ՝ ամառնային կամ որեւէ եղանակային զուարճանքի:

ԱԲՕ ՊՈՂԻԿԵԱՆ

ԱՐՏԱՔԻՆ ԳՈՐԾԵՐԻ ՆԱԽԱՐԱՐ, ԱՅԼ ՈՉ ԹԷ ՊԵՏԱԿԱՆ ՔԱՐՏՈՒՂԱՐ

Միացեալ Նահանգների պետական կառոյցին մաս կազմող նախարարութիւնները ներկայացուում են անգլերէն Department, իսկ նախարարները՝ Secretary արտայայտութեամբ (*): Պաշտպանութեան նախարարութիւնը ներկայացուում է Department of Defence, պաշտպանութեան նախարարը՝ Secretary of Defence, աշխատանքի նախարարութիւնը՝ Department of Labour եւ աշխատանքի նախարարը՝ Secretary of Labour արտայայտութիւններով: Իսկ Միացեալ Նահանգների արտաքին գործերի նախարարութեան եւ արտաքին գործերի նախարարի համար գործածուող Department of State եւ Secretary of State արտայայտութիւններում առկայ State բառը ակնյայտօրէն պատճառ է դարձել, որ հայաստանեան մամուլում այն բառացիօրէն թարգմանուի «պետական», իսկ Department եւ Secretary բառերը «քարտուղարութիւն» եւ «քարտուղար» բառերով, որտեղից էլ առաջացել են «պետական քարտուղարութիւն» եւ «պետական քարտուղար» կամ յապաւումով՝ «պետքարտուղարութիւն» եւ «պետքարտուղար» սխալ եզրերը, թեեւ Department-ը բառացիօրէն քարտուղարութիւն չի նշանակում:

Սփիւռքահայ թերթերում չկայ այդ շփոթը, քանի որ Միացեալ Նահանգների պետական կառոյցում յիշեալ բոլոր պաշտօնները ներկայացուում են նախարար եզրով: Մէկը պաշտպանութեան նախարար է, միւսը՝ աշխատանքի, իսկ Հիլըրի Քլինթընն էլ Միացեալ Նահանգների արտաքին գործերի նախարարն է, որը ղեկավարում է Միացեալ Նահանգների արտաքին գործերի նախարարութիւնը: Այդպէս են գրում Թեհրանում լոյս տեսնող «Ալիք», Պէյրութում հրատարակուող «Ազդակ», Աթենքում հրատարակուող «Ազատ Օր», Պոլսում լոյս տեսնող «Մարմարա», Լոս Անճելըսում հրատարակուող «Ասպարէզ», «Նոր Օր», «Մասիս» թերթերը եւ սփիւռքահայ այլ լրատուամիջոցներ: Ակներեւաբար միայն հայաստանեան թերթերն ու լրատուամիջոցներն են, որ գործածում են պետքարտուղարութիւն (Հայաստանում **պետքարտուղարութեան** փոխարէն երբեմն գործածւում է **պետդեպարտամենտ** արտայայտութիւնը) եւ **պետքարտուղար** սխալ արտայայտչաձեւերը՝ արտգործնախարարութեան եւ արտգործնախարարի փոխարէն: Ասում ենք սխալ, քանի որ պատճառը շատ յստակ ու որոշակի է:

Փաստօրէն, հիմնուելով այն պարզ իրողութեան վրայ, որ մեր մամուլն ու զանգուածային լրատուամիջոցները Secretary of Labour-ը կամ Secretary of Defence-ը չեն թարգմանում «Աշխատանքի քարտուղար» կամ «պաշտպանութեան քարտուղար» անհեթեթ բառերով, ապա նոյն կերպով էլ Secretary of State-ը պէտք չէ թարգմանեն պետական քարտուղար (նոյնպէս անհեթեթ) արտայայտութեամբ: Այլ. ինչպէս ասում ու գրում է «Միացեալ Նահանգների պաշտպանութեան նախարար», «Միացեալ Նահանգների աշխատանքի նախարար» ճշգրիտ եզրերը, այնպէս էլ Secretary of State եւ Department of State արտայայտութիւնները պէտք է թարգմանուեն եւ գրուեն «Միացեալ Նահանգների արտաքին գործերի նախարար» (արտգործնախարար) եւ «Միացեալ Նահանգների արտաքին գործերի նախարարութիւն» եզրերով:

Մի այլ հարց եւս: Միացեալ Նահանգների պետական կառոյցում արդարադատութեան նախարարութիւնը ներկայացուում է Department of Justice, իսկ արդարադատութեան նախարարը՝ Attorney General արտայայտութեամբ: Պատկերացրէք, թէ որքա՜ն զաւեշտական կը լիներ, եթէ, ելնելով այսպէս ասած «քարտուղարութեան» արտայայտչաձեւից, Department of Justice-ը գրէինք «արդարադատութեան քարտուղարութիւն», իսկ Միացեալ Նահանգների արդարադատութեան նախարարին անուանէինք «արդարադատութեան քարտուղար»: Բայց, երբեմն նկատւում է, որ Attorney General-ը ներկայացուում է **գլխաւոր դատախազ** արտայայտութեամբ, որը ոչ թէ սխալ, այլ թիւրիմացութիւն առաջացնող թարգմանութիւն է, քանի որ դրանք երկու տարբեր պաշտօններ են երկրի դատաիրաւական համակարգում:

Ուրեմն, ո՛չ թէ Միացեալ Նահանգների պետական քարտուղար կամ պետքարտուղար, այլ՝ Միացեալ Նահանգների արտաքին գործերի նախարար կամ արտգործնախարար: Ո՛չ թէ Միացեալ Նահանգների գլխաւոր դատախազ, այլ՝ Միացեալ Նահանգների արդարադատութեան նախարար:

ՍԱՐՕ ՆԱՋԱՐԵԱՆ

Կ՛ենտէյլ
24 յուլիսի, 2009 թ.

(*) Նախարար իմաստով Secretary բառի գործածութիւնը կապւում է այն օրերի հետ, երբ Ամերիկայում տիրում էր բրիտանական գաղութատիրութիւնը: Բրիտանիայում նախարարներին ասում են Secretary of State. օրինակ, պաշտպանութեան նախարարին ասում են Secretary of State for Defence, իսկ արտաքին գործերի նախարարին՝ Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs: Չաւեշտականն այն է, որ մեր մամուլում Բրիտանիայի արտգործնախարարի համար չի գործածւում «Բրիտանիայի պետքարտուղար» բառը, մինչդեռ այն գործածւում է Միացեալ Նահանգների արտգործնախարարի համար: 2003 թուականին Երեւանում հրատարակուեց «Քաղաքագիտութեան եւ քաղաքականութեան Օքսֆորդի բացատրական բառարան»ի հայերէն թարգմանութիւնը, որում յստակօրէն յիշուած է, թէ Secretary of State (պետական քարտուղար) բառը Բրիտանիայում բոլոր կարեւոր նախարարութիւնների ղեկավարների պաշտօնի անունն է: Միացեալ Նահանգներում այն համապատասխանում է արտաքին գործերի նախարար բառին: («Քաղաքագիտութեան եւ քաղաքականութեան Օքսֆորտի բացատրական բառարան», էջ 475):

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՀԵՌԱՁԱՅՆԻ ԹԻՒԵՐԸ

«ԱԶԴԱԿ»Ի հետ կապուելու համար հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն.-

(01)258526, (01)260115 եւ (01)241274:

«ՎԱՆԱՅ ՁԱՅՆ»ԷՆ ՍՓՌՈՒՈՂ «ԵԿԵՂԵՑԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ» ՅԱՅՏԱԳԻՐԸ



Մայիս 2009-էն սկսեալ «Վանայ Ձայն» ռատիոկայանէն կը սփռուի «Եկեղեցին հայկական» յայտագիրը՝ շաբաթական դրութեամբ, ամէն հինգշաբթի երեկոյեան ժամը 7:00-8:00: Յայտագիրը կազմակերպուած է նախաձեռնութեամբ «Վանայ Ձայն» ռատիոկայանի տնօրէնութեան, գործակցութեամբ եւ ուղղակի մասնակցութեամբ Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան քրիստոնէական դաստիարակութեան բաժանմունքին: Յայտագիրը կը վարէ Գրիգոր սրկ. Ալլոզեան եւ իւրաքանչիւր յայտագրի կը մասնակցի Կիլիկիոյ կրտսեր միաբաններէն մէկը: Յայտագրի մասին յաւելեալ տեղեկութիւններ քաղելու նպատակով «Ազդակ» զրոյց մը ունեցաւ Գրիգոր սրկ. Ալլոզեանի եւ հինգշաբթի, 30 յուլիսին, ձայնասփռուող յայտագրի հիւր միաբան հայր Մեսրոպ Սարգիսեանի հետ:

Գրիգոր սրկ. Ալլոզեան նկատել տուաւ, որ յայտագիրը կը կոչուի «Եկեղեցին հայկական» յատկապէս Հայաստանեայց առաքելական եկեղեցին շեշտելու համար: Ան յայտնեց, որ համեստ նախաձեռնութիւն մըն է շաբաթը 1 ժամուան դրութեամբ, սակայն կ՛ամբողջացնէ քրիստոնէական դաստիարակութեան շրջագիծին մէջ եղող աշխատանքները: Ան նկատել տուաւ, որ Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան մէջ ամբողջ տարին Աստուածաշունչի յատուկ սերտողութեան, խորհրդածութեան պահեր կ՛ըլլան, նաեւ երիտասարդներու յատուկ հանդիպումներ տեղի կ՛ունենան: Գրիգոր սրկ. Ալլոզեան յայտնեց, որ յայտագիրը փոքր պատկեր մըն է մեր եկեղեցւոյ. յայտագիրը կը սկսի սաղմոսներու ընթերցումով, որմէ ետք Աստուածաշունչէն հատուած մը կը ներկայացուի մասնակից միաբան հօր կողմէ, որ կը բացատրէ զայն: Ասոր կը յաջորդէ 3-4 վայրկեան տեւողութեամբ պատարագի բաժին մը՝ շարականներու կամ երաժշտական ունկնդրութեամբ, որ կը բացատրուի հիւր միաբանին կողմէ, թէ ինչ կը խորհրդանշէ պատարագի որ բաժինը եւ պատարագի ո՛ր բաժինին մէջ կ՛իյնայ եւ այլն: Յայտագրի ընթացքին անդրադարձ կ՛ըլլայ նաեւ այդ շաբթուան եկեղեցւոյ սուրբերուն, շաբթուան տօնին, որմէ ետք կու գայ շարականի ունկնդրութեան պահ մը, որ կը միտի ծանօթացնել շարականները: Յայտագրի աւարտին ներկայ միաբանը կը կարդայ «Մատեան ողբերգութեան» գիրքէն հատուած մը եւ աղօթքով կը փակէ յայտագիրը:

Հայր Մեսրոպ Սարգիսեան խօսելով յայտագրի նպատակին մասին՝ յայտնեց, թէ նկատի ունենալով ներկայ երիտասարդութեան հետաքրքրութեան շեղումը, մասնաւորաբար հեռացումը եկեղեցական կեանքէն, յայտագրի նպատակներէն մին է ներգրաւել երիտասարդներուն ուշադրութիւնը, որոնք սկսած են քիչ մը շատ հաճոյալից կեանքի հետեւիլ, եւ՝ անգամ մը եւս ցնցել զանոնք, որպէսզի եկեղեցւոյ ճիշդ ուղղութեան մէջ մտնեն, եւ եկեղեցին կարենայ իր առաքելութիւնը կատարելապէս եւ ամբողջովին շարունակել: Հայր Մեսրոպ Սարգիսեան շեշտեց, թէ ներկայիս մեր կեանքը սկսած է վտանգաւոր դառնալ, որովհետեւ ազանդները եւ հաճոյքները շատցած են եւ, դժբախտաբար, ներկայ երիտասարդութիւնը շատ քիչ տեղեկութիւն ունի Հայ եկեղեցւոյ պատմութեան մասին, աւելցնելով, որ պէտք է երիտասարդութիւնը լաւապէս տեղեակ եւ ծանօթ դառնայ մեր եկեղեցւոյ հարուստ պատմութեան եւ առաքելութեան, որպէսզի կարենայ դէմ դնել օտարամոլութեան ճամբով մեզի հասած բոլոր ալիքներուն, եւ մենք կարենանք մեր եկեղեցին հաստատուն պահել, ինչպէս մեզի կտակուած էր դարերէ ի վեր մեր եկեղեցւոյ հայրերուն կողմէ: Մեր երիտասարդները եւս պէտք է իրենց յաջորդող սերունդներուն փոխանցեն:

Հայր Մեսրոպ Սարգիսեան նկատել տուաւ, որ 2000 տարիներ առաջ գրուած Աւետարանը միայն 2000 տարուան ապրող կեանքին չի պատկանիր, եւ Քրիստոսի խօսքերը մնայուն կերպով այժմեական նիւթեր են: Ան շեշտեց, թէ կը փորձուի հատուածները, առակները, Քրիստոսի ուսուցումները անպայմանօրէն կապել մեր առօրեայ կեանքին հետ եւ այդ ձեւով պատգամ տալ ժողովուրդին՝ առօրեայ կեանքին ընդմէջէն ըսելու համար, որ՝ «եթէ Քրիստոս 2009 թուականին ներկայ գտնուէր մեր մէջ, ի՛նչ պատգամ պիտի փոխանցէր մեզի»: Ան յայտնեց, թէ այս միտքը կ՛ուզեն ներկայացնել ժողովուրդին՝ աւելցնելով, որ արդէն իսկ մեծաթիւ ունկնդիրներ ունին, եւ յոյս յայտնեց, որ յայտագիրը իր դրական նպաստը կը բերէ գաղութին մէջ:

Գրիգոր սրկ. Ալլոզեան եզրափակելով՝ յայտնեց, թէ յայտագիրը շաբաթը անգամ մը ըլլալով հանդերձ, բաւական բովանդակալից է եւ իբրեւ սկզբնաւորութիւն՝ պէտք է գոհացնէ մեր հաւատացեալները: Ան աւելցուց, որ յայտագիրը պատրաստութիւն է կիրակի օրուան պատարագին ներկայանալու, որ կարեւոր բաժին մըն է յայտագրին համար:

AZTAG MEDIA
www.aztagmedia.com

«ԱԶԱՏ ՕՐ»Ի ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑԸ՝ «ԱՐՁԱԳԱՆԳ»Ի ԽՄԲԱԳԻՐ ԱՐԹՕ ԴԱՒԻԹԵԱՆԻ ՀԵՏ

Կիպրահայոց «Արձագանգ»ը իր յատուկ տեղը կը գրաւէ դաշնակցական մամուլի ներկայացուցիչներու շարքին: 27-ամեայ իր երթով «Արձագանգ»ը բազկերակը հանդիսացած է կիպրահայ գաղութին, ինչպէս նաեւ՝ հայրենիքի, Սփիւռքի եւ կիպրահայութեան առօրեան կամրջող կարեւոր ազդակ:

Հ.- Կարճ անդրադարձ մը կրնա՞ք կատարել անցնող 27-ամեակին:

Պ.- «Արձագանգ» սկսաւ լոյս տեսնել 1981-ին՝ որպէս ՀՅԴ Կիպրոսի երիտասարդական միութեան եռամսեայ պարբերաթերթ: Տեղին է նշել, որ առաջին չորս թիւերը էջադրուեցան ու տպուեցան «Ազատ Օր»ի կողմէ, Աթենքի մէջ: Սակայն տպագիր թերթ ունենալու պերճանքի ծախսը մեր կարելիութիւններէն վեր ըլլալով՝ ստիպուեցանք դադրեցնել այս դրութիւնը եւ յաջորդ տասնամեակին «Արձագանգ» լոյս տեսաւ որպէս լուսապատճէնատիպ պրակ՝ անկանոն հերթականութեամբ:

Իննսունական թուականներու սկիզբի հայրենի իրադարձութիւններու հոլովոյթը մեզի ստիպեց ձեւը գտնել ու թերթի մը հրատարակութեան ձեռնարկել, որպէսզի կարելի ըլլայ կանոնաւոր կերպով լուսաբանել կիպրահայութիւնը: Անշուշտ ելեկտրոնային տպագրութեան յառաջդիմութիւնը եւ մեր մէջ այդ արհեստագիտութեան քաջածանօթ ընկերներ ունենալու պարագան նպաստեցին որոշումի իրագործման եւ 1995-ի մարտին սկսաւ լոյս տեսնել նոր «Արձագանգ» ամսաթերթը, հրատարակութիւն՝ ՀՅԴ «Ազատամարտ» երիտասարդական կեդրոնի: Այդպէս ալ կը շարունակուի մինչեւ օրս:

Թերթը ՀՅԴ-ի կողմէ հրատարակելով հանդերձ, պաշտօնաթերթ կամ օրկան չէ, այլ՝ կիպրահայ գաղութին թերթը, ուր տեղ կրնան գտնել այլազան տեսակէտներ ու կարծիքներ: Այս պահուս ընկերական ջերմ համակրանքով կը յիշեմ իրերայաջորդ խմբագիրներ՝ Գէորգ Պէլեանի, Հրայր Գէորգեանի, Ժան Իփճեանի ու խմբագրական կազմերու մնացեալ անդամներուն, աշխատակիցներուն եւ գործակիցներուն անունները, որոնք դաշնակցականավայել պարտաճանաչութեամբ իրենց հանգիստի ու նաե՛ւ աշխատանքի ժամերը տրամադրեցին, որպէսզի «Արձագանգ» կանոնաւոր հերթականութեամբ լոյս տեսնէ: Երախտագիտութեամբ կը յիշեմ նաեւ Ատոմ եւ Սելլա Թնճուկեաններու շօշափելի նուիրատուութիւնը, առանց որուն՝ կարելի պիտի չըլլար գործի անցնիլ:



Խմբագիր Արթօ Դաւիթեան եւ կայքէջի եւ էջադրումի պատասխանատու Բիւզանդ Նաճարեան

Հ.- Արդէն իրականութիւն է «Արձագանգ»ի նոր շրջանի առաջին վեց ամիսներու հրատարակումը, որ թարմ ու արդիական ոճով կը համապատասխանէ եւրոպական չափանիշներուն: Ի՞նչ են ձեր անմիջական ծրագիրները՝ յաջորդող ամիսներուն համար:

Պ.- Մեր առաջին ծրագիրը կայքէջի իրականացումն էր: Անշուշտ կը գտնուինք սկզբնական շրջանին մէջ եւ մեր նպատակը քայլ առ քայլ գայն բարելաւել ու նախանձելի մակարդակի մը հասցնելն է: Մեր հիմնական խոչընդոտը անվճար ու նուիրեալ մարդուժ գտնելն է, գրեթէ անկարելի բան մը՝ այս օրերուս:

Երկրորդ ծրագիրը «Արձագանգ»ի բարեկամներ»ու շրջանակի կազմութիւնն է, որ սկիզբ առաւ 15 յուլիսի հիմնադիրներու ընթրիքով: Հիմնական նպատակը, նիւթականի ապահովման կողքին, թերթին շուրջ հետաքրքրութեան ընդլայնումն է. «թերթ կարդալու» կամ «լուրերուն հետեւելու» սովորութիւնը քաջալերելով միջին եւ նոր սերունդին մէջ:

Հ.- Անխուսափելի իրականութիւն մըն է ոչ հայալեզու հայ մամուլը, որ հետզհետէ ծաւալ ստացող իր էջերով կը փորձէ հասնիլ հոն, ուր հայախօսութիւնը նահանջ արձանագրած է: Կիպրահայութեան մօտ ի՞նչ վիճակ կը տիրէ: Նոր սերունդներուն մօտ հայերէնի իմացութիւնը ի՞նչ մակարդակի վրայ է:

Պ.- Հայախօս գաղութ ենք՝ կ՛ըսենք եւ կ՛ուրախանանք, սակայն օտարաբանութիւնը հետզհետէ կը ներխուժէ մեր հայերէնին մէջ՝ ահաւոր չափերու հասնելով մասնաւորաբար նոր սերունդին մօտ: Երբ ժողովուրդը մեզի կ՛ըսէ՝ «պարզ լեզու գործածեցէք», կը նշանակէ, որ հայերէն կարդացածնին չեն հասկնար: Մենք պիտի փորձենք թերթը հետաքրքրական դարձնել, որպէսզի գոնէ հայերէն կարդալու վարժութիւնը չկորսնցնեն: Մանկապատանեկան էջերով ու գրականութեամբ պիտի փորձենք մատղաշ տարիքէն «թերթ» ըսուած բանը սիրցնել պզտիկներուն:

Հ.- Օրական թարմացող կայքէջը իր օգտակարութիւնը ունի արագ լրահոսքի գործընթացին մէջ: Ինչպէ՞ս ընկալած է ժողովուրդը այս քայլը:

Պ.- Համացանցային ժամանցի վարժ անհատները անմիջապէս վարժուեցան, սակայն գաղութը ընդհանրապէս տակաւին սովորութիւն չէ ըրած կայքէջ մտնել եւ լուրերուն հետեւիլը: Զանազան ձեւերով պէտք է յիշեցնենք ու սորվեցնենք: Կայքէջին մէջ լուրերը հայերէնով տալը դարձեալ գաղութը հայերէն ընթերցանութեան վարժ պահելու մեր քաղաքականութեան մաս կը կազմէ:

Վիճակագրական տուեալներուն համաձայն, առաջին քանի մը ամիսներուն արդէն ամսական շուրջ հազար հոգի մտած է, որոնց զգալի մէկ մասը՝ «Ազդակ»ի ու «Ազատ Օր»ի յղումներէն:

Հ.- Ծանօթ է, որ «Արձագանգ»ի խմբագրութեան եւ աշխատակիցներու աշխատանքը սիրայօժար ներդրումով կը կատարուի: Այսուհանդերձ, բոլորս կը գիտակցինք ահաւոր ծախսերուն, որոնք կապուած են թերթի մը հրատարակութեան եւ առաքման գործին: Անշուշտ վերջերս ականատես եղանք գաղութին կողմէ ստանձնուած պարտաւորութեան, որ իր նուիրատուութիւններով իր պատրաստակամութիւնը յայտնեց օժանդակելու թերթի հրատարակութեան: Կը բաւարարուի՞ն կարիքները:

Պ.- «Արձագանգի բարեկամներ»ու հիմնադիրներու ընթրիքով արդէն լուծած եղանք նիւթական տագնապը, որուն մէջ կը գտնուէր թերթը, միեւնոյն ատեն ապահովելով յառաջիկայ մէկերկու տարիներու ծախսերը, անշուշտ միշտ նկատի ունենալով նաեւ սովորական նուիրատուութիւններն ու պետական որոշ նպաստը, որ կը ստանան փոքրամասնութիւններու թերթերը:

Այս պարագան մեզի շունչ առնելու առիթ կու տայ եւ կարելիութիւն՝ նոր ձեւերով ու ծրագիրներով հայերէնը պահելու մեր գաղութի կեանքէն ներս:

www.artsakank.com.cy

«Արձագանգ»ի կայքէջի միջոցաւ կարելի է ամէն օր.

հայերէն թէ անգլերէն լեզուներով.

հետեւիլ կիպրահայ գաղութի նորութիւններուն ■

ՅԵԽԱՐՁԱԿՈՒՄՆԵՐԷՆ ԱՆԴԻՆ

ԵՌԱԳՈՅՆԸ ՀԱՄԲՈՒՐԵԼՈՎ՝ ՌԱՀՊԱՆԻ ՕՐԻՆԱԿԵԼԻ ՊԱՏԳԱՄՆԵՐ ՓՈԽԱՆՑԵՑ



Նախորդ ամիս տեղի ունեցաւ Հայ կաթողիկէ Գ. Հարպոյեան բարձրագոյն վարժարանի մանկապարտէզի հանդէսը, որուն արդէն օրին անդրադարձաւ «Ազդակ» օրաթերթը: Հանդէսին մանկապարտէզի բոլոր աշակերտները տարբեր երկիրներ շրջագայելով՝ կը ծանօթանային հայերու, որոնք իրենց նպաստը բերած էին գաղութներու բարգաւաճման աշխատանքներուն:

Տպաւորիչ էր շրջագայութեան բնոյթն ու մանուկներուն քաջալերական մասնակցութիւնը, եւ անոնց նայուածքները բաւարար ցուցանիշ էին, թէ իրենք լաւապէս ըմբռնած էին իրենց ներկայացման խորքն ու իմաստը: Առաւել եւս տպաւորիչ էր Լիբանանի հետ առնչուած բաժինը, երբ բոլոր աշակերտները երգեցին լիբանանցի արուեստագէտ Ղասսան Ռահպանիի «Մեր կեանքն է հոս» երգը, որուն ընթացքին աշակերտները կը շեշտէին, թէ իրենք ապագային եւս պիտի շարունակեն իրենց նախորդներուն ուղին՝ մասնակցելով Լիբանանի զարգացման գործընթացին:

Սակայն տակաւին կար աւելի՛ն: Երգեցողութեան աւարտին նաեւ իր մասնակցութիւնը բերաւ նոյնինքն երգին հեղինակը, որ մանկապարտէզի աշակերտներուն հետ երգեց երգին հայերէն բաժինը, եւ երգին աւարտին, երբ աշակերտները բռնած էին Լիբանանի եւ Հայաստանի դրօշները, Ռահպանի, Լիբանանի դրօշին կողքին, հանրութեան առջեւ համբուրեց մեր եռագոյնը:

Այսօր, երբ կարգ մը լիբանանցիներու կողմէ լիբանանահայութեան քաղաքացիութիւնը, հաւաքական կամքն ու քաղաքական կեցուածքները հարցականի տակ կ՛ենթարկեն, ապահովաբար մանկապարտէզի գարգացժան նպաստ բերող մայր ընտանիքներէն Ռահպանի ընտանիքի արդար ժառանգորդ Ղասսան Ռահպանի իր երգով ու իր արարքով անգամ մը եւս հաստատեց, թէ լիբանանահայութեան նորահաս սերունդը վաղն ալ վճռականօրէն պիտի հետեւի «Մեր կեանքն է հոս, մեր տունն է հոս, մենք ծնած ենք ազատ եւ ըմբոստ: Կը գոհունինք, որ դուն յաւէտ բարձրանաս, Լիբանա՛ն, մեր արիւնը քեզ ընծայ» նուիրական ուխտին:

Վարձքը կատար՝ հայ կաթողիկէ Գ. Հարպոյեան վարժարանի տնօրէնութեան, որ ստեղծեց այսպիսի գնահատելի առիթ մը: Շնորհակալութիւն՝ մեծ հայասէր Ղասսան Ռահպանիին, որ ընտրութիւններէն ետք, «ծաղիկ»ներուն հետ երգելով ու «ծաղկաստան»ին դրօշը համբուրելով, անգամ մը եւս շեշտեց, թէ հայութեան հանդէպ իր ունեցած համակրանքն ու սէրը քաղաքական ու ընտրական չէ, այլ իրողապէս հիմնուած է իր ընտանիքի անդամներուն վկայութիւններուն վրայ, հոգեկան ու բարոյական արժէքներու վրայ, Լիբանանի հանդէպ մեր ծառայութիւններուն, անշահախնդրութեան ու նուիրումներուն վրայ...

Երանի՛ յարգանքի այս արարքը օրինակելի ու նաեւ ընդօրինակելի երեւոյթի վերածուի...

ՐԱՖՖԻ ՏԵՄԻՐՃԵԱՆ

ԷՆ. ՏԻ. ԵՈՒ. ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻ ՀԱՅ ՇՐՋԱՆԱՒԱՐՏՆԵՐԸ

10 յուլիսին տեղի ունեցաւ Էն. Տի. Եու. համալսարանի աւարտական հանդէսը, որուն ընթացքին հետեւեալ հայ ուսանողները ստացան իրենց վկայականները:

Պսակաւոր արուեստից վկայականներ ստացան.

Սերուժ Պետրոս Ծառուկեան, Մարիամ Յովսէփ Տէր Մովսէսեան, Րաֆֆի Սարգիս Մամբրէլեան, Կասիա Յակոբ Աբիկեան, Աւօ Յակոբ Տէրունեան, Մայքըլ Արա-Սարգիս Կարապետեան, Կարինէ Սարգիս Հալլաճեան, Նարեկ Եուսեֆ Գալայճեան, Միրել Յովսէփ Մագասեան, Մարք Սերժ Մալեան, Յոլինէ Յարութիւն Փիւսկիւլեան, Անդրանիկ Ժիրայր Թանկուբեան, Ճեսիքա Վահէ Պուճիքեան, Աւետիս Նարեկ Պօղոս Պաղչաճեան, Պետրոս Խաչատուր Պօղոսեան, Վարդգէս Հրաչ Ծատուռեան, Սերոբ Սամուէլ Գիզիրեան, Անտրու Արմէն Վաչէ Ադամեան, Նաթաշա Ասատուր Թիւֆենքճեան, Նշան Յարութիւն Տէր Յարութիւնեան, Արին Վարուժան Թագեան, Ռաշա Ժաք Տորլեան, Մեղրի Ռուբէն Ճերիտեան:

Պսակաւոր գիտութեանց վկայականներ ստացան.

Սարին Զարեհ Պասմաճեան, Ճեսիքա Սահակ Ղազարեան եւ հիւանդապահութիւն՝ Քարոլ Գրիգոր Քեշիշեան. իսկ քաղաքական գիտութեան բաժինը աւարտեցին՝ Սանտրա Աւագ Կիւզիմեան եւ Սառա Արթին Աւագ Փանոսեան:

ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ՈՃԻՐՆԵՐՈՒ ԿՐԿՆԱԿ ԲԱՑԱՅԱՅՏՈՒՄ

Տարեսկիզբին, Կազայի վրայ Իսրայէլի շղթայազերծած ծանօթ յարձակումէն ետք, իսրայէլեան քարոզչական մեքենան ամիսներ շարունակ գործուած ոճիրներուն համար ինքնարդարացման փորձեր կատարեց՝ աշխարհը համոզելու, որ պաղեստինցիները մեծաթիւ անմեղ զոհեր տուած են մանաւանդ այն պատճառով, որ Համասի զինեալները իրենց ճակատումներուն ընթացքին եւ այդ պատճառով ալ պաղեստինցի քաղաքացիներ իբրեւ մարդկային պատնէշ գործածած են:

Օրին այս «վարկած»ը լայն արձագանգ գտած էր Իսրայէլը միշտ անմեղ ընդունող երկիրներու, ներառեալ ամերիկեան մամուլին մէջ, որ ձայնակցած էր ինքնապաշտպանութեան դիմող պաղեստինցիները ամբաստանեալի աթոռին նստեցնող քարոզչութեան: Մարդիկ սահմռկած էին՝ իմանալով, որ իր ժողովուրդը պաշտպանող ուժ մը նոյնինքն այդ ժողովուրդը իբրեւ նոխազ օգտագործած է եւ հակաիսրայէլեան քարոզչութիւն կ'ընէ:

ՄԱԿ-ն ու մարդկային իրաւունքներու պաշտպան կազմակերպութիւններ, ի շարս որոնց՝ «Էմնըսթի Ինթըրնէշընըլ» անտարբեր չմնացին. քննութիւններ բացուեցան ստուգելու համար, թէ լուրերն ու վերագրումները որքանո՛վ ճիշդ էին: Պաղեստինցիք ի սկզբանէ անհեթեթ հռչակած էին իսրայէլեան ամբաստանութիւնները, բայց անսացողներուն համեմատութիւնը նկատառելի չէր:

Հիմա, ամիսներ ետք, իրականութիւնը դարձած է յստակ. քննութիւնները ցոյց տուած են, որ պաղեստինեան ուժեր նման ոճրային արարք չեն գործած: Ընդհակառակն, բազմաթիւ վկայութիւններ հաւաքուած են, թէ ընդհակառակն, իսրայէլեան բանակը պաղեստինցի քաղաքացիներ իբրեւ մարդկային պատնէշ գործածած է իր յարձակումներուն ընթացքին:

Միջազգային քննութիւններու իբրեւ արդիւնք պատրաստուած այս լեղի «կաթօ»ին վրայ, իսրայէլեան «քրեմ» մը աւելցաւ քանի մը օր ետք, չորեքշաբթի, 15 յուլիսին, երբ հաղորդուեցաւ, որ իսրայէլեան բանակէն խումբ մը զինուորներ փաստաթուղթ մը ստորագրած ու հրապարակած են՝ հաստատելով, որ բանակը չափազանցեալ ուժի դիմած է այդ յարձակումներուն ընթացքին եւ այդ պատճառով ալ պաղեստինցի քաղաքային զոհերուն թիւը եղած է անհամեմատօրէն մեծ:

Այս հաստատումները կեանքի պիտի չվերադարձնեն զոհերը, այլ պիտի ստուարացնեն իսրայէլեան ոճիրներու փաստագրական հատորը: Ո՞վ պիտի ըլլայ պատժողը...

Սակայն նաեւ, ինչպէս միշտ, պէտք էր դիմել Իսրայէլը «բարի ձագուկ» նկատող երկիրներու մամուլէն այլ աղբիւրներու՝ նման դաժան իրականութիւններու ծանօթանալու համար:

Ս. Մ.

ԹԵՀՐԱՆԻ՝ ՈՒԱՇԻՆԿԹՐԼՆԻ ՆԿԱՏՄԱՄԲ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Մինչ ամբողջ աշխարհը կը խօսի Միացեալ Նահանգներու՝ Իրանի դէմ վարած քաղաքականութեան մասին, Իրանի վարած քաղաքականութեան մասին անդրադարձները սահմանափակ են եւ անհասկնալի: Տրուած ըլլալով, որ Միացեալ Նահանգներու Ազգային անվտանգութեան ռազմավարութեան 2006-ի հայեցակարգին մէջ Ուաշինկթըն կը շեշտէ, թէ Միացեալ Նահանգներու մարտահրաւէրը «որեւէ մէկ երկրէ աւելի կը հանդիսանայ Իրանը», այս լուրջ ուշադրութեան պակասը զարմանալի է: Արդարեւ, շեշտը կը դրուի Իրանի հիւլէական ձգտումներուն եւ նահատակութեան բարդոյթէ տառապող մոլեռանդ մոլլաներուն վրայ, ինչ որ այն տպաւորութիւնը կը ձգէ, թէ Իրան Միացեալ Նահանգներու շահերուն ու անոր ղեկավարներուն դէմ պարզապէս կը վարէ շարք մը պատահական «հարւածել եւ փախուստ տալու» քաղաքականութիւն մը:

Սակայն Թեհրանի արտաքին քաղաքականութիւնը ունի իր իւրայատուկ ռազմավարական տրամաբանութիւնը՝ բանաձեւուած ոչ թէ «կատղած» ու մոլեռանդ մոլլաներու, այլ բանական հաշուարկներ կատարող այաթոլլաներու կողմէ: Ռազմավարութիւնը հիմնուած է Իրանի ձգտումներուն եւ Թեհրանի կարծիքով սպառնալիք հանդիսացող ազդակներուն վրայ: Արդարեւ, Թեհրանի առաջնահերթութիւնն է Իսլամական Հանրապետութեան գոյատեւումը, ինչպէս որ է ներկայիս: Իսկ Թեհրանի դիտանկիւնէն մեկնելով՝ Միացեալ Նահանգներ կը հանդիսանան մնայուն սպառնալիք մը, որուն առաջքը առնելու համար Իրան մշակած է ռազմավարութիւն մը՝ հիմնուած Միջին Արեւելքի մէջ «տարհամոզելով կանխարգիլում»ի եւ մրցակցութեան վրայ:

«Տարհամոզելով կանխարգիլել»ու համար Միացեալ Նահանգներու եւ անոր դաշնակիցներուն կողմէ հաւանական որեւէ զինուորական գործողութիւն, Իրան կը բարելաւէ հակահարւած տալու իր կարողութիւնները՝ զարգացնելով երկրէն ներս կամ դուրս «անզուգաչափ» (asymmetric) կռիւներ մղելու իր միջոցները, նաեւ՝ արդիականացնելով իր զէնքերը, շինելով տեղական հրթիռներ եւ հակահրթիռային համակարգեր եւ, վերջապէս, զարգացնելով հիւլէական ծրագիր մը՝ միաժամանակ կասկածներ ստեղծելով անոր կարողականութեան շուրջ. եւ որպէսզի չեզոքացնէ Միացեալ Նահանգներու փորձերը՝ կասեցնելու իրանեան ծրագիրներուն գործադրումը, իրանեան կառավարութիւնը միաժամանակ կը պայքարի ականահարելու Միացեալ Նահանգներուն շահերը եւ անոր դիմաց տարածելու իր ազդեցութիւնն ու հեղինակութիւնը՝ Միջերկրականէն ու Պարսից ծոցէն մինչեւ Կովկաս ու Կեդրոնական Ասիա:

Թէեւ Թեհրան կը զգուշանայ Միացեալ Նահանգներու հետ զինեալ ճակատումի մէջ մտնելէ, սակայն ան խուսանաւումներ կը կատարէ առաջքը առնելու համար Ուաշինկթընի կողմէ իր դէմ ստեղծուելիք միացեալ ճակատի մը եւ Իրանի քարիւղն ու կազը կ'օգտագործէ՝ վարձատրելու համար իր բարեկամները:

ՄՈՒՏԵՆ ՄԻԼԱՆԻ
«Ֆորէյն Էֆերզ»
Յուլիս-օգոստոս 2009

ՄԻՆՉ ՄԵԾԵՐԸ ԱՊԱԶԻՆՈՒՄ ԿԸ ԾՐԱԳՐԵՆ, ՓՈՔՐԵՐԸ ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ՁԵՆՔԵՐ ԿԸ ՏԱՐԱԾԵՆ *(PROLIFERANT)*

Մինչ երկու «մեծերը» Մոսկուայի մէջ կը համաձայնին նուազեցնել իրենց ռազմավարական զինամթերքը, մնացեալ պետութիւնները աշխատանք կը տանին տարածելու հիւլէական զէնքերը: Միացեալ Նահանգներու նախագահ Պարաք Օպամա յայտարարած է, թէ ինք կը գօրակցի հիւլէական զէնքերէ զերծ աշխարհի մը ստեղծման տեսլականին: Ֆրանսան կը յիշեցնէ, որ ինք ապագինումի տիպար աշակերտ մըն է, սակայն այս խօսակցութիւնը կը մնայ ապարդիւն եւ անարձագանգ:

Չինաստան եւ Իսրայէլ կ'արդիականացնեն իրենց զինանոցը: Իսրայէլ, որ կը վախնայ իր գոյութեան վրայ, չ'ուզեր վերջ դնել իր հիւլէական կարողութիւններուն շուրջ անորոշութեան:

2006-էն ի վեր, իր երկրորդ հիւլէական փորձը կատարելէ ետք, Հիւսիսային Քորէա կը բազմացնէ հրթիռներու փորձ-արձակումները՝ բռնաբարելով ՄԱԿ-ի Ապահովութեան խորհուրդի որոշումները: Ինչ կը վերաբերի Փաքիստանին եւ Հնդկաստանին, որոնք բազմաթիւ պատերազմներ մղած են իրարու դէմ, անոնք կը փորձեն հիւլէական ռումբերու միջոցով շրջանին մէջ վախի վրայ հիմնուած հաւասարակշռութիւն մը ստեղծել:

Իրանեան հարցը կը սպառնայ ցնցել ուրիշ պետութիւններ, որոնք հիւլէական աշխարհին մէջ կը կոչուին «սահմանակից պետութիւններ» եւ պատճառել շղթայական հակազդեցութիւններու շարք մը, որ կը տկարացնէ ամերիկեան նոր ղեկավարութեան ջանքերը: Իրանի մրցակիցները չեն ուզեր, որ Թեհրան ձեռք ձգէ զինուորական, դիւանագիտական եւ քաղաքական առաւելութիւններ՝ տիրանալով հիւլէական ռումբին: Իրանեան հիւլէական ծրագրի յառաջդիմութեան դիմաց, Եգիպտոս, Թուրքիա եւ Սեուտական Արաբիա տարիներէ ի վեր կ'ուսումնասիրեն իրենց ունեցած տարբեր ընտրանքները՝ դիմակալելու համար այսպիսի ռազմավարական տակնուվրայութիւն մը: Այդ կարելիութիւններէն են՝ Միացեալ Նահանգներու հետ զինուորական համաձայնութիւն, հակահրթիռային պաշտպանութեան ծրագիր կամ հիւլէական գաղտնի ծրագրի մը զարգացումը, որ կրնայ բարձրացնել իրենց վարկը, ամրապնդել իրենց անկախութիւնը եւ ապահովել իրենց անվտանգութիւնը Իրանի դէմ:

Եգիպտոս հիւլէական գիտութեան ծանօթ է եւ պատճառներ ունի Իրանի եւ Իսրայէլի մակարդակին հասնիլ ուզելու: Բազմաթիւ անգամներ Հիւլէական ուժանիւթի միջազգային գործակալութիւնը հարստացուած իւրանիումի հետքեր գտած է Եգիպտոսի մէջ: Այս տուեալներու յայտնաբերումէն ի վեր Գահիրէ կասկածելի դարձած է, որ հիւլէական գաղտնի ծրագիրներ կը մշակէ:

Թուրքիա եւս հիւլէական գիտութեան ծանօթ է: Թուրք զինուորականներ կանոնաւոր կապի մէջ են փաքիստանցի զինուորականներու հետ: Անգարայի մէջ հարցը կ'արծարծուի հանրային բանավէճերու մէջ. 2008-ին Թուրքիոյ բանակի ընդհանուր հրամանատարը հաստատած էր, որ Թուրքիա պիտի քննէ բոլոր կարելիութիւնները, եթէ Իրան ձեռք ձգէ հիւլէական ռումբը:

Ինչ կը վերաբերի Սեուտական Արաբիոյ, ան տակաւին հիւլէական գիտութեան մասնագէտներ չունի: Սակայն սիւննի այս երկիրը, որուն համար անընդունելի է, որ շիի Իրանը ձեռք ձգէ հիւլէական ռումբը, ունի չինական հրթիռներ եւ, մանաւանդ, բաւարար դրամ՝ գնելու համար այս ռումբը, մանաւանդ որ ան սերտ յարաբերութիւններ ունի Փաքիստանի հետ:

Անուանացանկը փակ չէ: Սեպտեմբեր 2007-ին Իսրայէլ ռմբակոծեց Սուրիոյ մէջ վայր մը, ուր ըստ անոր՝ գոյութիւն ունէր հիւլէական հնոց: Հիւլէական հակազդեցութեան շղթան կրնայ ծաւալիլ եւ ընդգրկել Ալճերիան, որ ունի արդիական հնոց մը: Այս հնոցը կրնայ պատրաստել զինուորական որակի փլիւթոնիում:

Պետութիւններու անուանացանկը կրնայ երկարիլ, բայց շատեր կը մնան անյայտ: Այս պատճառով է, որ Օպամա կը յայտնէ, թէ Ռուսիա եւ Միացեալ Նահանգներ պէտք է օրինակելի դառնան ապագինման գործընթացին մէջ, որովհետեւ երկու պետութիւններուն կը պատկանի աշխարհի հիւլէական զինամթերքին 90 առ հարիւրը: Օպամա կը յուսայ, որ այս կեցուածքը դրական ազդեցութիւն ունենայ այն երկիրներուն վրայ, որոնք կը փորձեն օժտուիլ հիւլէական զէնքերով: Սակայն տակաւին այդ տեսլականը հեռու է: Բայց աշխարհի ապագինումը կը կարօտի երկար ժամանակամիջոցի, որ կ'երկարի քանի մը տասնամեակներու վրայ...

ԻԶԱՊԷԼ ԼԱՍԵՐ
«Լը Ֆիկարօ»
Յուլիս 2009

ՏԳԻՏՈՒԹԻՒՆԸ ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ՄԷՋ

Օգոստոս 2008-ին «Սի. Էն. Էն.»ի հռչակաւոր լրագրողներէն Քրիսթիան Ամանփուր ներկայացուց յատուկ յայտագիր մը՝ «Աստուծոյ իսլամ գինուորները», որուն մէջ խօսելով Սեյիտ Քութպի «Մայլսթոնզ» (1967) գիրքին մասին՝ ըսաւ, թէ գիրքը ներշնչած է Իսլամ եղբայրներ շարժումին հիմնադիրները, ինչպէս նաեւ՝ իսլամ արմատականներու սերունդներ, ինչ որ պատճառած է բուռն ժիհատ նոյնիսկ իսլամ կառավարութիւններու դէմ: Ամանփուր գիրքը նկարագրեց իբրեւ՝ «Ամերիկայի բարոյական ամբաստանութիւն»:

Քութպ, ըսաւ լրագրողը, 1948-ին եկած է Միացեալ Նահանգներ՝ ուսանելու նպատակով: Բայց ամերիկեան մշակոյթը ցնցած է իսլամ բանաստեղծն ու քննադատը: Ամանփուր մէջբերեց Քութպի խօսքը, որուն մէջ գրագէտը հարց կու տայ, թէ ի՛նչ են «այս հսկայ Միացեալ Նահանգներուն մարդկային արժէքները: Կը փափաքէի գտնել ամերիկացի մը, որուն հետ կարենայի խօսիլ մարդկային, բարոյական եւ հոգեւոր նիւթերու, եւ ոչ տոլարին, շարժապատկերի աստղերուն եւ ինքնաշարժներուն մասին»: Ապա ան մէջբերեց Ազզամ անունով անձի մը խօսքը. «Քութպ իր նամակներուն մէջ կը յայտնէր, թէ նիւթապաշտութեան պատճառով ամերիկեան հասարակութիւնը կը կորսնցնէր իր էութիւնը: Ան կ'ըսէր, թէ ամերիկացիք կը մտածէին միայն նիւթականին մասին»: Ամանփուր աւելցուց, որ Քութպ գրած էր, թէ՝ «իսլամական արժէքները միակ դարմանն են հոգեւոր դատարկութեան», եւ կոչ ուղղած էր իսլամներուն՝ «հարկ ըլլալու պարագային բռնի ուժով աշխարհը մաքրելու արեւմտեան ազդեցութենէն»:

Ամանփուր նաեւ հարցազրոյց մը կատարեց Սառա Լաուրենս համալսարանի Միջազգային հարցերու եւ Միջին Արեւելքի ուսումնասիրութեանց հիմնարկի նախագահ քրիստոնեայ լիբանանցի Ֆաուազ Ժըրժեսի հետ, որ ըսաւ, թէ Քութպ զայրացած էր ամերիկեան ընկերութեան աշխարհիկ փիլիսոփայութենէն եւ ամերիկացի ժողովուրդին նիւթապաշտութենէն: Ան կը հաւատար, որ Միացեալ Նահանգներուն կը պակսի ծիսականութիւն: Ժըրժես Քութպը նկարագրեց իբրեւ անձ մը, որ Միացեալ Նահանգները կը համարէր հոգեմտապէս չմշակուած երկիր մը, եւ եզրափակեց՝ ըսելով. «Քութպի կարծիքները Միացեալ Նահանգներու մասին սարսափելի են»:

Բայց Ամանփուր կը ներկայացնէ Քութպի գիրքը, այնպէս մը, որ ան կը բովանդակէ երկու նախադասութիւն: «Արեւելքն ու Միացեալ Նահանգները կը դիմագրաւեն բարոյական հարցեր, որովհետեւ մարդ արարածին կը նային նիւթապաշտի աչքով» (բան մը, որուն շուրջ կը համաձայնին ամերիկացիներէն շատեր) եւ՝ «իսլամական արժէքները միակ դարմանն են հոգեւոր դատարկութեան»: Թէ ինչպէ՛ս այս երկու նախադասութիւնները ներշնչած են ժիհատական շարժումները եւ Իսլամ եղբայրներ շարժումին հիմնադիրները, դժուար է բացատրել: Ամանփուր մեզի կ'ըսէ, թէ ի՛նչ պատահեցաւ «Մայլսթոնզ»ի հրապարակումով, բայց գիրքին բովանդակութիւնը ամփոփելով երկու նախադասութեան մէջ՝ լրագրողը մեզի բնաւ չ'ըսեր, թէ՝ «ինչո՞ւ պատահեցաւ»: «Մայլսթոնզ»ի հանդէպ այսպիսի վերաբերում մը արդէն իսկ ցուցանիշ է ամերիկացիներուն՝ գիրքերուն տուած իրենց արժէքին, եւ ես վերջերս անդրադարձայ, թէ որքա՛ն հետաքրքրական է գիրքերուն իրավիճակը ամերիկեան ընկերութեան մէջ:

Թեւակոխելով կեանքիս 70-րդ տարին՝ ես եւ կինս որոշեցինք փոխադրուիլ աւելի պզտիկ տուն մը: Այս 70 տարիներուն ընթացքին ես կազմած էի ընդարձակ գրադարան մը՝ բաղկացած աւելի քան երկու, թերեւս աւելի քան երեք հազար գիրքերէ: Բայց մեզի ներկայացուած տուներէն ոչ մէկը ուներ գրադարան զետեղելու յարմարութիւն: Ըստ երեւոյթին, ամերիկացի ճարտարապետներն ու շինարարները կարիքը չեն տեսներ ամերիկեան տուներուն մէջ գիրքերուն համար յատուկ տեղ յատկացնելու: Անոնց տուները ունին խոհանոցներ, ննջարաններ, բաղնիքներ, ճաշասենեակներ, նստասենեակներ, հիւրասենեակներ, բայց ոչ՝ գիրքի սենեակներ, ինչ որ կը նշանակէ, թէ գիրքերը մաս չեն կազմեր ամերիկեան մշակոյթին:

Բայց եւ այնպէս գիրքերը գիտելիքներու կոյտ մըն են: Մարդիկ կը զարգանան գիրքեր կարդալով: Երբ տուներուն մէջ կը պակսին գիրքերը, կը պակսի նաեւ ուսումը: Երբ երեխայ մը կը տեսնէ, թէ գիրքերը չեն արժեւորուիր իր տան մէջ, ապա ինչո՞ւ ան պիտի գնահատէ զանոնք դպրոցին մէջ: Երբ ընթերցումը չէ քաջալերուած տուներուն մէջ, ապա ինչպէ՞ս ուսուցիչները համոզեն աշակերտները ընթերցումի օգտակարութեան: Երբ երեխային ծնողները համոզուած են, թէ պատկերասփիւռէն իրենց սորվածները բաւարար են, ապա ինչո՞ւ երեխան տարբեր պիտի մտածէ: Այսպէս, ընթերցողներուն թիւին նուազումը զուարճապատումային փաստ մըն է ամերիկացիներուն այն համոզումին թէ ուսումը կարեւոր չէ:

Միացեալ Նահանգներ երբեք լաւապէս չեն զարգացուցած իրենց ժողովուրդը: Մարզիկները թոշակ կը ստանան, գիտնականները՝ ոչ: Միացեալ Նահանգներ ունին աշխարհի ամէնէն սքանչելի ու ամէնէն հեղինակաւոր համալսարանները, որոնք սակայն չեն պատրաստեր չափազանց զարգացած ամերիկացիներ: Ամերիկեան համալսարաններուն պարգեւած գիտութեան. արհեստագիտութեան, ճարտարագիտութեան, ուսողութեան բարձրագոյն տիտղոսները կը ստանան օտար ուսանողներ:

«Էյչ-1 Պի» անցագիրներուն վրայ, որոնք մեր գործատէրերուն իրաւունք կու տան ժամանակաւորապէս պաշտօնի հրաւիրելու յատուկ մասնագիտութիւններ ունեցող օտարներ, մեր ունեցած վիճելի վստահութիւնը ծանօթ է բոլորին: Միացեալ Նահանգներ հպարտ կը զգան հիւլէական ռումբը շինելուն համար, բայց անոր գիտութիւնը զարգացած է Եւրոպայի մէջ, իսկ գիտնականները եղած են Եւրոպայի մէջ ուսանած եւրոպացիներ: Նախագահը իր հռչակաւոր «Այո՛, մենք կրնանք» պերճախօսութեան մէջ կ'ըսէ. «Մենք կրցանք 10 տարուան մէջ մարդը լուսին հասցնել»: Ճիշդ է, բայց ոչ՝ առանց գերմանացի գիտնականներուն եւ ճարտարագէտներուն, որոնց մասին մարդիկ կը կարծեն, թէ Համաշխարհային Բ. պատերազմէն ետք Նիւրենպերկի մէջ դատուեցան պատերազմի ոճրագործներ ըլլալու յանցանքով: Անգլիացիներն էին, որոնք գաղտնօրէն շինեցին առաջին արդիական համակարգիչը եւ հնարեցին ռատարը: Գերմանացի մըն էր, որ ձեւաւորեց առաջին **թիւրպոճեթ** մեքենան: Ամերիկեան համալսարանները չեն պատրաստեր բաւարար թիւով ուսուցիչներ, հիւանդապահներ, բժիշկներ, որոնց մեծ մասը մենք կը ներածենք մտաւորական հսկայէն՝ Հնդկաստանէն: Նոյնիսկ մեր ելեւմտագէտները իրենց վտանգի արժեւորումները կը կատարեն չինացի ուսողագէտի մը տեսութեան վրայ: Երբ երկրին ելեւմտագէտները որոշեցին օգտագործել Տէյվիտ Էքս. Լիի տեսութիւնը, անոնք աշխարհը առաջնորդեցին դէպի կործանում: Լի ինքն իր տեսութեան մասին ըսաւ. «Ամէնէն վտանգաւոր բաժինը այն է, երբ մարդիկ կը հաւատան ատկէ դուրս եկող արդիւնքին»: Նման հաւատք հետեւանք է տգիտութեան:

Թէեւ կրցած ենք քիչեր լաւապէս զարգացնել, բայց ձախողած ենք ուսումը դարձնել մեր հասարակութեան անբաժանելի մէկ մասնիկը: Տասնամեակներ շարունակ մենք ներածած ենք մեր օգտագործած ուղեղները: Այսօր նոյնիսկ մենք կը ներածենք մեր սեփական դրամը: Մենք գրեթէ դարձած ենք ուրիշէն կախեալ ժողովուրդ մը:

Ամերիկեան ուսումնական համակարգը պիտի չբարելաւուի ուսուցիչներ արտադրելով, իւրաքանչիւր դասարանի աշակերտութեան թիւը պակսեցնելու համար նոր դասարաններ կառուցելով կամ տարբեր տարբեր տեսակի ծրագիրներ մշակելով: Մեր համակարգը կը բարելաւուի միայն մշակութային մեր արժէքներուն մէջ հիմնական փոփոխութիւններ կատարելով:

Երեւակայեցէք՝ ի՛նչ կրնայ պատահիլ ամերիկացի մարզիկներուն, եթէ ամէն տեսակի գնդակներն ու պատկերասփռուած մարզական իրադարձութիւնները նոյնքան հազուադէպ ըլլային, որքան գիրքերը՝ ամերիկեան տուներուն մէջ: Ամերիկացիք պէտք է գիտակցին, որ երկիր մը չի բարձրանար իր մարզիկներով ու խանութպաններով: Բայց արդէն Միացեալ Նահանգներ դարձած են մարզիկներու ու խանութպաններու երկիր մը, որ չի հետապնդեր մտաւորական արժէքներ:

Միացեալ Նահանգներու իշխանութիւնները կրնան կարծել, թէ կարելի է հանրութիւնը տգիտութեան մէջ պահելով՝ միաժամանակ զարգացնել իրենց զաւակները: Բայց անոնք կը սխալին: Տգիտութիւնը փոխանցիկ է: Կը հարուածէ հարուստին այնպէս, ինչպէս՝ աղքատին, հզօրին այնպէս, ինչպէս՝ անզօրին, հռչակաւորին այնպէս, ինչպէս՝ աննշանին: Տգիտութիւնը տարածուած է մեր երկրի գործատէրերուն, Քոնկրեսին, բանակին եւ նոյնիսկ համալսարաններուն մէջ: Տգիտութիւնը կը սահմանէ Միացեալ Նահանգները:

Թէ ինչպէ՛ս ամերիկացիք կը հաւատան, որ երկիրը պիտի շարունակէ բարգաւաճիլ այսպիսի տգիտութեամբ մը, առեղծուած մըն է. Տին Պէյքըր կը գրէր. «Պէտք չէ մոռնանք, թէ ի՛նչ պատահեցաւ բրիտանական կայսրութեան: 17-րդ դարուն կազմուած ըլլալով անդրծովեան գաղութներէ եւ Անգլիոյ հիմնած առեւտրական ամրոցներէ՝ 20-րդ դարուն ան դարձած էր «խանութպաններու ազգ» մը, որ Համաշխարհային Բ. պատերազմին չկրցաւ ինքզինք պաշտպանել ցամաքամասին համեստ ուժերէն»: Միացեալ Նահանգներու իշխանութիւնները նոյնպէս անտեղեակ են պատմութենէն:

ՃՈՆ ՔՈՉԻ
«Կլոպըլ Ռիսըրչ»

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՄԷՋ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ

Բոլոր անոնք, որոնք կը փափաքին «Ազդակ»ի մէջ որեւէ ծանուցում հրատարակել, պէտք է բնագիրը խմբագրատուն՝ ծանուցումներու բաժանմունք հասցնեն հրատարակման թուականէն առնուազն օր մը առաջ, ՄԻՆՉԵԻ ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 5:00:

ՄԱՀԱԶԴՆԵՐԸ բացառութիւն են: Մահազդ կ'ընդունուի մինչեւ ուշ գիշեր, այնքան ատեն որ զայն հրատարակելու հնարաւորութիւն կայ:

www.afhil.com

ՎԷՊԵՐԸ ԻՆՉՊԷ՞Ս ԿԸ ՆՊԱՍՏԵՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ԵՂԱՓՈԽՈՒԹԵԱՆ

ՆԱԽԱՊԱՏՄԱԿԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿՆԵՐԷՆ Ի ՎԵՐ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԾԱՌԱՅԱԾ ԵՆ ՔԱՋԱԼԵՐԵԼՈՒ ԸՆԴՀԱՆՐԱԿԱՆ ԼԱՒՈՒԹԵԱՆ ՆՊԱՍՏՈՂ ՎԱՐՈՒԵԼԱԿԵՐՊԵՐԸ ԵՒ ԽԱՐԱՆԱԾ ԵՆ ԱՆՁՆԱԿԱՆ ՇԱՀ ՀԵՏԱՊՆԴՈՂ ՏԻՊԱՐՆԵՐԸ: «ՆԻՈՒ ՍԱՅԸՆԹԻՍԹ» ԿԸ ԳՐԷ ՆՈՐ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԵԱՆ ՄԸ ՄԱՍԻՆ, ՈՐ ԿԸ ԲԱՑԱՏՐԷ, ԹԷ ԻՆՉՊԷ՛Ս:

Ինչո՞ւ պատմութիւն պատմելը կը գոյատեւէ ժամանակի եւ մշակոյթներու մէջ: Թերեւս պատասխանը կարելի է գտնել մարդկային եղափոխութեան արմատներուն մէջ: Ուսումնասիրութիւն մը, որ քննած է, թէ մարդիկ ինչպէ՛ս կը հակազդեն վիքթորեան ժամանակներու գրականութեան, մտածել կու տայ, թէ վէպերը կը կատարեն ընկերային մածոյծի դեր եւ կ՛ամրապընդեն ա՛յն ձեւի վարուելակերպերը, որոնք նպաստաւոր են ընկերութեան:

«Գրականութիւնը կրնայ տեւաբար ձեւաւորել ընկերութիւնը եւ մեզ մղել, որ պայքարինք ստորին բնազդներու դէմ, ինչպէս նաեւ աշխատինք՝ գործակցութիւն ցուցաբերելով», կ՛ըսէ Ուաշինկթընի եւ Ճեֆըրսընի քոլեճէն Ճոնաթան Կոթսքալ:

Կոթսքալ ուսումնասիրութիւնը գլխաւորած է Միզուրիի համալսարանէն Ժոզեֆ Քարոլի հետ՝ ցոյց տալու համար, թէ ինչպէ՛ս Տարուինի տեսութիւնները կը կիրարկուին գրականութեան մէջ: Փենսիլվանիոյ նահանգային համալսարանէն եղափոխական հոգեբանութեան մասնագէտ Ճոն Ճոնսընի գործակցութեամբ՝ ուսումնասիրողները 500 հոգիէ պահանջած են ամբողջացնել հարցարան մը՝ վիքթորեան ժամանակաշրջանի դասական 200 գործերու մասին: Անոնցմէ պահանջուած է այս գրականութեան տիպարները բնորոշել իբրեւ դրական կամ ժխտական, ապա՝ նկարագրել անոնց անհատականութիւնն ու շարժառիթները. օրինակ՝ ըսել, թէ անոնք ճիշդի եւ սխալի գիտակցութիւնը ունի՞ն, թէ՞ ուժի եւ դիրքի տիրանալու մարմաջով կ՛առաջնորդուին:

Ուսումնասիրողները ի յայտ բերած են, թէ տիպարները բաժնուած են տարբեր խումբերու, նախապատմական շրջանի որսորդ-հաւաքող ընկերութիւններու հաւասարութեան վրայ հիմնուած կենցաղի սկզբունքով, ուր անհատական գերակայութիւնը ճգմուած է՝ ընդհանրական յաւութեան համար: Դրական տիպարներ, ինչպէս՝ Ճէյն Օսթընի «Փրայտ էնտ փրեճուտիս» վէպին մէջ Էլիզապէթ Պենեթ, բարձր նիշեր ապահոված են զգաստութեան եւ իրենց շրջապատը սնուցելու մէջ, մինչդեռ ժխտական տիպարներ, ինչպէս՝ Պրամ Սթոքըրի Քաունթ Տրակուլան բարձր նիշեր արձանագրած են՝ դիրքի տիրանալու մարմաջի եւ ընկերային գերակայութեան մէջ:



«Վէպերու մէջ շատ խիստ կերպով կը խարանուի իշխելու մղումը,- կ՛ըսէ Կոթսքալ:- Վատ տղաքն ու աղջիկները պարզապէս կը նկատուին գերիշխող մեքենաներ. անոնք վառուած են յառաջ ընթանալու մարմաջով եւ հազուադէպօրէն կը ցուցաբերեն ընկերութեան նպաստող վարուելակերպեր»:

Թէեւ այսօրուան աշխարհին մէջ քիչեր պիտի ապրէին որսորդ-հաւաքողներու ընկերութեան մը մէջ, սակայն «այս վէպերուն բարոյական մարտավարական ուժը, այսինքն՝ հիմնական հակադրութիւնը հաւաքականութեան շահերը պաշտպանելու եւ անձնապէս իշխելու մարմաջին միջեւ, տիեզերական բնաբան մըն է», կ՛ըսէ Քարոլ: Մշակութային մարդաբան Քրիսթաֆըր Պոհմ, որուն յայտնաբերումները յատկանշական ազդեցութիւն գործած են Քարոլի գլխաւորած ուսումնասիրութեան վրայ, ինչպէս կ՛ընդունի ան, իր համաձայնութիւնը կը յայտնէ եւ կ՛ըսէ. «Արդի ժողովրդավարութիւնները իրենց. պաշտօնական հաշուեկշիռով յառաջ կը տանին հաւասարութեան վրայ հիմնուած գաղափարը»:

Քանի մը տիպարներ միաժամանակ լաւ եւ վատ նկատուած են, ինչպէս՝ Էմըլի Պրոնթէի «Ուետըրինկ հայց» վէպին մէջ Հիթքլիֆը եւ Ճէյն Օսթընի Միսթըր Տարսին: «Անոնք կ՛արտացոլեն այն ճնշումը, որ ի գործ կը դրուի ընկերային ընդհանուր կարգը պահելու համար», կ՛ըսէ Քարոլ:

Պոհմ եւ Քարոլ կը հաւատան, թէ վէպերը նոյնքան ազդեցութիւն չեն գործեր, որքան՝ աւելի հին ընկերային հաւաքականութիւններու մէջ պատմուած եւ զգուշութեան հրաւիրող պատմութիւնները: «Այնպէս՝ ինչպէս որսորդ-հաւաքողները կը պատմեն խաբեութեան եւ տկարները վախցնելու մասին. եւ այնպիսի ձեւով, որ չար տիպարները չյաղթեն. նոյնպէս ալ վէպերը մեզ կ՛առաջնորդեն այս նպատակին.- կ՛ըսէ Պոհմ:- Անոնք կը կատարեն դեր մը, որ կը շարունակէ իր նպատակը բերել հաւաքական կեանքի որակին եւ կառոյցին»:

«Թերեւս պատմութիւն պատմելը, պատկերասփիւռի ճամբով թէ ժողովրդային պատումներով, իրօք, եղափոխութեան մէջ յատուկ ծառայութիւն մը ունի.- կ՛ըսէ Կոթսքալ:- Պատմութիւնները պարզապէս եղափոխութեան ընթացքին յարմարելու արդիւնքը չեն»:

ՕՓԵՐԱՆ՝ ՍՐՏԻ ԵՐԳԸ

ՁԱՅՆԱՍՏԻՃԱՆՆԵՐՈՒ ՏԱՐԲԵՐ ԵԼԵՒԷՋՆԵՐՈՎ ՕՓԵՐԱՅԻ ԱՐԻԱՆԵՐ ՏԱՐԲԵՐ ԱՁԴԵՑՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ԳՈՐԾԵՆ ՄԱՐՄՆԻՆ ՎՐԱՅ: ՃԻՇԴ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ԿՐՆԱՅ ՆՈՅՆԻՍԿ ԲՈՒԺԵԼ ԿԱԹՈՒԱԾԻ ՊԱՏՃԱՌՈՎ ԱՆԴԱՄԱԼՈՒԾՈՒԱԾ ԱՆՁԵՐԸ: «ՊԻ. ՊԻ. ՍԻ.» ԿԸ ԳՐԷ ՆՈՐ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԵԱՆ ՄԸ ՄԱՍԻՆ, ՈՐ ԿԸ ՎԵՐԱՀԱՍՏԱՏԷ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ ԲՈՒԺԻՉ ՅԱՏԿՈՒԹԻՒՆԸ:



Փաւարոթթիի «Նեսուն Տորմա»ն ունկընդրելը կրնայ նպաստել սրտի տագնապէ ապաքինելու:

Երաժշտական ճիշդ ընտրութիւն մը կրնայ դանդաղեցնել սրտին զարկերը եւ իջեցնել արեան գերճնշումը, կ՛ըսէ նոր ուսումնասիրութիւն մը:

Օփերայի խանդավառ երաժշտութիւնը, ինչպէս՝ Փուչինիի «Նեսուն Տորմա»ն, որ լեցուն է բարձրացող եւ մեղմացող ձայնաստիճաններով, լաւագոյնն է եւ կրնայ նպաստել ապաքինումի, կ՛ըսեն ուսումնասիրութեան հեղինակները:

Ուղեղն ու մարմինը ուշադրութեան կեդրոն դարձնող բժշկագիտութիւն կիրարկող հիւանդանոցներու մէջ երաժշտութիւնը արդէն կ՛օգտագործուի հոն պառկող հիւանդները բուժելու համար:

Երաժշտութիւնը ոչ միայն ծախսալից դարման մը չէ եւ դիւրին է գայն յանձնարարելը, այլ նաեւ ֆիզիքական յստակ ազդեցութիւններ կը գործէ մարմնին եւ տրամադրութեան վրայ, ինչպէս կը գրէ «Սըրքիւլէյշըն» թերթը:

Արագ ընթացող երաժշտութիւնը կը բարձրացնէ շնչառութիւնը, սրտի զարկերուն համեմատութիւնը եւ արեան գերճնշումը, մինչդեռ աւելի դանդաղ ընթացող երաժշտութիւնը հակառակ արդիւնքը կու տայ:

Իտալիոյ Փաւիա համալսարանէն տոքթ. Լուչիանօ Պեռնատի եւ անոր պաշտօնակիցները 24 առողջ կամաւորներէ խնդրած են ունկնդրել դասական երաժշտութեան պարագայական 5 կտորներ եւ հետեւած են անոնց մարմնին հակազդեցութեան:

Անոնց ընտրած կտորներուն շարքին էին Պեթհովենի 9-րդ համանուագը, Փուչինիի «Թուրանտօ»էն արիա մը, Պախի թիւ 169 քանթաթան, «Նապուքօ»էն Վա Փենսիերօ արիան եւ «Լա Թրաւիաթթա»էն՝ Նէյի Լիեթի Քալիսին:

Երաժշտութեան մէջ ձայնաստիճանի իւրաքանչիւր աստիճանաւոր բարձրացում «կը գրգռէ» մարմինը եւ պատճառ կը դառնայ, որ մորթին տակ արեան երակները կծկուին, արեան գերճնշումը բարձրանայ, սրտի զարկերուն եւ շնչառութեան համեմատութիւնը աւելնայ:

Ի տարբերութիւն՝ ձայնաստիճանի իւրաքանչիւր աստիճանաւոր մեղմացում կ՛առաջնորդէ հանդարտեցումի. ինչ որ կը դանդաղեցնէ սրտի զարկերուն համեմատութիւնը եւ կ՛իջեցնէ արեան գերճնշումը

Ուսումնասիրողները քննած են երաժշտութեան եւ լռութեան տարբեր համադրումներու ազդեցութիւնը կամաւորներու վրայ եւ ի յայտ բերած են, թէ արագ եւ դանդաղ ձայնաստիճաններու հարուստ մէկտեղումով յատկանշուած երաժշտական կտորներ, ինչպէս՝ օփերայի երաժշտութիւնը, լաւագոյն ազդեցութիւնը կը գործեն արեան շրջագայութեան եւ սրտին վրայ:

Վերտիի արիաները, որոնց մէջ երաժշտական նախադասութիւնները կ՛երկարին 10 երկվայրկեանի վրայ, կատարելապէս կը յարմարին սրտանօթային բնական կշռոյթին:

«Երաժշտութիւնը կը ստեղծէ շարունակական, աշխուժ եւ որոշ չափով նախատեսելի փոփոխութիւն մը սրտանօթային դրութեան մէջ», կ՛ըսէ Պեռնատի:

«Այս յայտնաբերումները կը բարելաւեն մեր հասկացողութիւնը՝ երաժշտութիւնը իբրեւ ապաքինումի միջոց օգտագործելու համար»:

Միւզիք ին հոսփիթըլզ Բրիտանիոյ մէջ հաստատուած բարեսիրական կազմակերպութիւն մըն է, որ երաժշտութիւն կ՛ապահովէ հիւանդանոցներու, դարմանատուներու, բժշկական խնամք մատուցող շրջուն ծրագիրներու եւ հոգածութեան կեդրոններու: Անիկա հիմնուած է Բ. Աշխարհամարտէն ետք, օգնելու համար վիրաւոր վեթերաններու ապաքինումին:

Կազմակերպութեան գլխաւոր ներկայացուցիչը՝ Տայանա Կրինմեն կ՛ըսէ. «Հսկայական օգուտ տեսած ենք այն անձերուն քով, որոնք տառապած են կաթուածէ կամ սրտի տագնապէ: Երաժշտութեան զօրութիւնը աներեւակայելի է»:

«Երաժշտութիւնը բուժիչ ազդեցութիւն կը գործէ մարմնին եւ ուղեղին վրայ: Յաճախ կը լսեմ, թէ կաթուածի ենթարկուած հիւանդներ, որոնք անդամալուծուած են, ժամանակի ընթացքին վերագտած են շարժելու իրենց կարողութիւնը՝ երաժշտութիւն ունկնդրելէ ետք»:

Կրինմեն անհրաժեշտ կը նկատէ իւրաքանչիւր անձի համար կատարել երաժշտական յատուկ ընտրութիւն մը. որովհետեւ ամէն ոք չի գնահատեր նոյն երաժշտութիւնը:

Կաթուածներու վերաբերող Սթրոք Էսոսիէյշընի մէկ բանբերը կ՛ըսէ. «Նախապէս ուսումնասիրութիւններ ցոյց տուած էրս, թէ զգացական դրական վիճակ մը, որ կրնայ ստեղծուիլ նաեւ երաժշտութիւն ունկնդրելով, կրնայ նպաստել կաթուածէ վերապրողներու»:

«Իրօք, մեզի զօրակցող բազմաթիւ կազմակերպութիւններ երաժշտութեան եւ երգեցողութեան միջոցով կ՛օգնեն կաթուածէ վերապրողներու ապաքինումին»:

«Հետեւաբար կ՛ողջունենք յաւելեալ որեւէ ուսումնասիրութիւն՝ այս մասնայատուկ մարզին մէջ, որ կրնայ նպաստել Բրիտանիոյ մէջ ամէն տարի շուրջ 150 հազար կաթուածահարներու դարմանումին»:

ՀՈԼԱՆՏԱՑԻՆԵՐԸ ԿԸ ՎԵՐԱԴԱՐՁՆԵՆ ԻՐԱՔԷՆ ԳՈՂՑՈՒԱԾ ՀՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԻՐԱՔ ՆԵՐԽՈՒԺՈՒՄԷՆ ԵՏՔ ԵՐԿՐԻՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԳԱՆՁԵՐՈՒՆ ԿՈՂՈՊՈՒՏԸ ԼԱՅՆ ՏԱՐՈՂՈՒԹԵԱՄԲ ԳԱՅԹԱԿՂՈՒԹԻՒՆ ՄԸՆ Է: ՔԻՉԵՐ ԻԲՐԵՒ ՕՐԻՆԱԿ ԾԱՌԱՅԱԾ ԵՆ՝ ՎԵՐԱԴԱՐՁՆԵԼՈՎ ԳՈՂՑՈՒԱԾ ԻՐԵՐ: «ՊԻ. ՊԻ. ՍԻ.» ԼՈՒՍԱՐՁԱԿԻ ՏԱԿ Կ՛ԱՌՆԷ ՀՈԼԱՆՏԱՑԻ ԱՁՆԻՒ ԱՐԱՐՔԸ:

Հոլանտա Իրաքի վերադարձուցած է հնադարեան քանի մը տասնեակ իրեր, որոնք երկրէն գողցուած էին 2003-ին՝ Միացեալ Նահանգներու գլխաւորած ներխուժումէն ետք:

Հոլանտացի արուեստի վաճառականներ 69 իրեր յանձնած են, երբ Միջազգային ոստիկանութիւնը յայտնաբերած է անոնց ապօրինի պատկանելիութիւնը:

Վերադարձուած գործերուն շարքին են թրծուած կաւէ բարձրաքանդակ մը, որ կը պատկերէ աղօթող մօրուքաւոր տղամարդ մը, եւ կ՛ենթադրուի, թէ աւելի քան 2000 տարուան հնութիւն ունի:

Իրաքէն տասնեակ հազարաւոր իրեր գողցուած են՝ ներխուժումին յաջորդած քաոսային կացութեան մէջ:

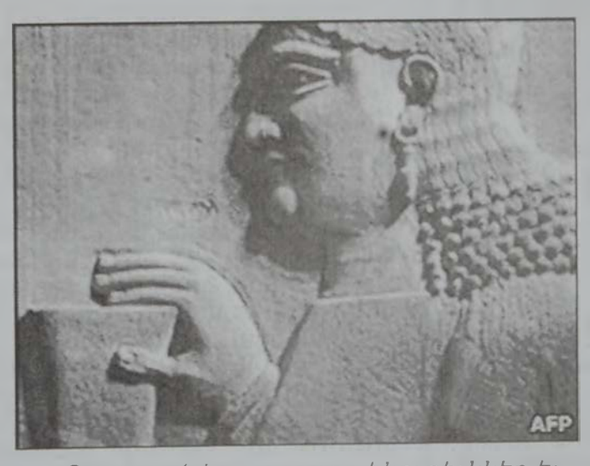
Հակառակ այս իրերը գտնելու միջազգային ճիգերուն՝ անոնց կէսը հազիւ վերադարձած է:

Հոլանտայի կրթութեան, մշակոյթի եւ գիտութեան նախարար Ռոնալտ Փլասթերք կ՛ըսէ, թէ աշխարհը պէտք է «փայփայէ եւ պատուէ» Իրաքի պատմութիւնը՝ իբրեւ քաղաքակրթութեան օրրան:

«Այս իրերը շատ բան կը կորսնցնեն իրենց արժէքէն, եթէ գողցուած են իրենց յայտնաբերուած վայրէն», կ՛աւելցնէ ան:

Նախարարին համաձայն, հոլանտացի արուեստի վաճառականները իրերը վերադարձուցած են, երբ ոստիկանութիւնը անոնց տեղեկացուցած է, թէ անոնք գողցուած են:





Գողցուած հազարաւոր հնութիւններ եւ արուեստի գործեր վերադարձուած են Իրաք:

Կը նախատեսուի, թէ իրերը պիտի ցուցադրուին Հոլանտայի Հնութիւններու ազգային թանգարանին մէջ, մինչեւ որ վերադարձուին Իրաքի Ազգային թանգարանին:

Հոլանտացի հնագէտ Տիտերիք Մայեր կ՛ըսէ, թէ այս իրերը պէտք չէ գնուին կամ վաճառուին, եւ թէ՝ անոնց վերադարձը պատգամ մը կ՛ուղղէ արուեստի միջազգային շուկային:

«Անոնք, որոնք ապօրինի ձեւով կը պահեն արուեստի գործեր, կը դիմագրաւեն զանոնք կորսնցնելու վտանգը», կ՛ըսէ ան:

Հոլանտայի մշակոյթի նախարարութիւնը կը յայտարարէ, թէ իրերը խորհրդանշական կերպով յանձնուած են Հոլանտայի մէջ Իրաքի դեսպան Սիամանտ Պանաայի:

Պանաա յոյս յայտնած է, որ այլ երկիրներ եւս «հետեւին Հոլանտայի օրինակին»:

Լրագրողներու համաձայն, Իրաքի արուեստի գործերուն կողոպուտը յետներխուժումի ժամանակաշրջանի մեծագոյն գայթակղութիւններէն է:

Իրաքի Ազգային թանգարանին մէջ տեղաւորուած ամերիկացի գինուորներ ոչ մէկ հրահանգ ստացած էին միջամտելու եւ հաշուող առաջքը առնելու շուրջ 15 հազար հաշուող անգին ժառանգութեան մը կողոպուտին:

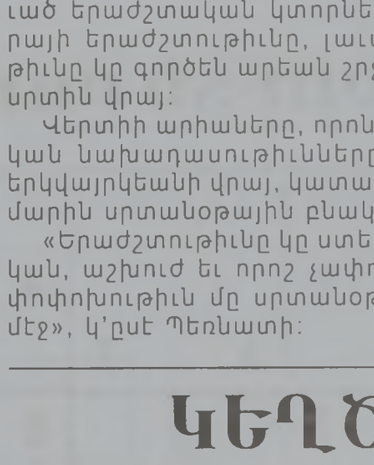
Շար.ը՝ էջ 10

ԿԵՂԾԵԼՈՒ ԱՐՈՒԵՍՏԸ

ԿԵՂԾԵՐ, ՍԽԱԼՆԵՐ ԵՒ ՅԱՅՏՆԱԲԵՐՈՒՄՆԵՐ՝ ԲՐԻՏԱՆԻՈՅ ԱԶԳԱՅԻՆ ՊԱՏԿԵՐԱՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ, ՈՐ ԻՐ ԱՌԱՋԻՆ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍԸ ԿԸ ՆՈՒԻՐԷ ԲԱՑԱՌԱԲԱՐ ԱՅՍ ՆԻՒԹԻՆ, ԵՒ ՈՐՈՒՆ ՏՆՕՐԷՆԻՆ ՀԱՄԱՁԱՅՆ, ԱՐԴԻՒՆՔԸ ՉՈՒՏ ՀԱՃՈՅՔ Է: «ՏԻ ԻՆՏԻՓԵՆՏԸՆԹ» ԿԸ ՄԱՆՐԱՄԱՍՆԷ.

Երբ 1845-ին Բրիտանիոյ Ազգային պատկերասրահը գնեց կեղծուած գեղանկար մը՝ զայն շփոթելէ ետք Հոլպայնի մէկ գործին հետ, պատկերասրահին տնօրէնը ստիպուեցաւ հրաժարիլ՝ արուեստի շրջանակներու մէջ բարձրացած աղմուկին պատճառով: Այժմ, շուրջ 2 դար ետք, նոյն պատկերասրահին ներկայ տնօրէնը՝ Նիքըլըս Փենի կը յայտարարէ, թէ արուեստի հաստատութիւններ, եթէ կը յարգեն իրենք զիրենք, պէտք է հպարտ զգան՝ իրենց փառաւորուած հաւաքածոներուն մէջ քանի մը կեղծ գործեր ունենալով:

Յուլիսի վերջերուն Փենի կը յայտարարէր, թէ կը կազմակերպէր պատկերասրահին առաջին ցուցահանդէսը՝ նուիրուած իր սեփական մնայուն հաւաքածոյէն կեղծ, ընդօրինակուած եւ նմանողութեամբ ստեղծուած 40 գործերու: «Գէշ գաղափար չէ ձախող եւ կեղծ գործեր ունենալը,- կ՛ըսէր ան:- Երանի՛ աւելի մեծ թիւով կեղծ գործեր ունենայինք: Մտահոգ չեմ հաստատութեան հռչակով: Կարեւոր է գիտնալ, թէ որքա՛ն խելացի են կեղծարարները Ազգային պատկերասրահը այն վայրն է, ուր կը ցուցադրենք մեծ գլուխ գործոցներ. սակայն նաեւ՝ այն վայրը, ուր կարելի է ուսումնասիրել արուեստի պատմութիւնը»:



Վերրոչիոյի «Աստուածամայրն ու մանուկը՝ երկու հրեշտակներու հետ»

«Շատ պարզամիտ պէտք է ըլլալ՝ մտածելու համար, թէ պատկերասրահը ամօթ պէտք է զգայ նման գործերով կամ պէտք է ներբազատի անոնցմէ». կ՛ըսէ ան:

Փենի կ՛ընդունի, թէ մինչեւ հիմա սխալած էր մեծ շահ ապահովող ցուցահանդէսներ կազմակերպելու իր մօտեցումին մէջ:



Իբրեւ Ռամպրանթ գնուած գործ մը

Ան կը բացայայտէ, թէ երբ Ուաշինկթընի Ազգային պատկերասրահին տնօրէնն էր, կեղծ գործեր կը գնուէին «դիտումնաւոր» կերպով: «Այս ձեւի սխալներու պատմութիւնը կը քաջալերէ չափազանց զգուշաւորութիւնը եւ կը ստեղծէ որոշ համեստութիւն մը», կ՛ըսէ ան եւ կ՛աւելցնէ, թէ նոյնիսկ արուեստի վարպետ պատմաբաններ երբեմն կրնան սխալիլ: Ան կը յիշէ 19-րդ դարուն ցուցահանդէսներ կազմակերպող անուանի Վիլհելմ Ֆոն Պոտը, որ՝ «որոշ սխալներ գործած է. սակայն իր ժամանակներու մեծագոյն արուեստի մասնագէտներէն էր»:

«Մօտէն դիտուած. կեղծեր, սխալներ եւ յայտնաբերումներ» վերնագիրով ցուցահանդէսին բացումը տեղի պիտի ունենայ 2010-ի յունիսին Անիկա պիտի ընդգրկէ Հոլպայնի

Շար.ը՝ էջ 10

Պատրաստեց՝ Լ. ԿԻՒԼՈՅԵԱՆ - ՍՐԱՊԵԱՆ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ուրախութեամբ կը յայտնենք Պոլոնիայի եւ Սրուժի մեր ազգայիններուն, թէ կիրակի, 9 օգոստոս 2009-ին, Սուրբ եւ անմահ պատարագ պիտի մատուցուի Սրուժի Մար Թաքլա եկեղեցւոյ մէջ:

Արարողութիւնը պիտի կատարեն Ս. Նշան Մայր եկեղեցւոյ ծխատէր քահանայ հայրն ու դպրաց դասը:

Պիտի նախագահէ եւ քարոզէ՝

ԳԵՐԾ. Տ. ԳԵՂԱՄ ԵՊՍ. ԽԱՉԵՐԵԱՆ

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՀԱՅՈՑ

Սկիզբ Ս. պատարագի՝ ժամը 10·30-ին

Սիրով կը հրաւիրենք մեր հաւատացեալ ժողովուրդը՝ ներկայ գտնուելու եւ մասնակցելու օրուան սուրբ խորհուրդին:

ԴԻՒԱՆ ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ՀԱԼԷՊ *ՀԱԼԷՊ*

ՄԱՆՈՒԷԼ ՄԱՀՍԷՐԵՃԵԱՆի մահուան Ա. տարելիցին առիթով հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի կիրակի, 9 օգոստոս 2009-ին, Հալէպի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ (Վիլլաներ), յաւարտ Ս. պատարագի:

ՀԱԼԷՊ *ՀԱԼԷՊ*

ՍՏԵՓԱՆ ՄԱԹՈՅԵԱՆի մահուան Ա. տարելիցին, ինչպէս նաեւ Յովհաննէս եւ Սիրանուշ Մաթոյեաններու մահուանց յիշատակին հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի կիրակի, 9 օգոստոս 2009-ին, Հալէպի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՔԷՕՍԷՅԵԱՆի մահուան Ա. տարելիցին առիթով հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի կիրակի, 9 օգոստոս 2009-ին, Ս. Նշան Մայր եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՀԵՐՄԻՆԷ ԷՊՊԱՊՃԵԱՆի մահուան Ա. տարելիցին առիթով հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի կիրակի, 9 օգոստոս 2009-ին, Նոր Ատանայի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԱԼԻՍ ՍԱՂՊԱԶԱՐԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի կիրակի, 9 օգոստոս 2009-ին. Ռըմէյլի Ս. Յարութիւն եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԵՂՆԻԿ ՔԵԼԵՃԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի կիրակի, 9 օգոստոս 2009-ին. Նոր Ատանայի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՊԵՐՃ ՊԱՍԹԱՃԵԱՆի մահուան Ա. տարելիցին առիթով հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի կիրակի, 9 օգոստոս 2009-ին, Նոր Ատանայի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի

ԻՆ՞Չ Կ՚ԸՍԵՆ ԱՍՏՂԵՐԸ

ԽՈՅ (21 Մարտէն 20 Ապրիլ)

Դուք ձեզ պաշտպանեցէք արեւէն: Օգտակար բաները չափազանցութեամբ օգտագործելը կը վնասէ: Արեւահար ըլլալու չափ արեւին դէմ մի կենաք:

ՑՈՒԼ (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)

Ձեր բարեկամներուն հետ է, որ պիտի անցընէք ամառնային ձեր լաւագոյն օրերը: Այսօր ունիք հաճելի հանդիպում մը անոնց հետ:

ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ (22 Մայիսէն 21 Յունիս)

Պիտի կարենաք յարգել դուք ձեզ, որովհետեւ հասկըցած էք ձեր արժէքը: Մնացէք ձեր զգացումներուն ունկընդիր եւ հետեւեցէք ձեր նախազգացումին:

ԽԵՑԳԵՏԻՆ (22 Յունիսէն 23 Յուլիս)

Ճամբորդութիւն մը պիտի կատարէք, որ լեցուն պիտի ըլլայ անակնկալներով: Օրուան ընթացքին կանոնաւոր կերպով պատրաստեցէք ձեր ընելիքը:

ԱՌԻԻԾ (24 Յուլիսէն 23 Օգոստոս)

Ձեր ապագային վերաբերեալ դրական նախածեռնութիւններ պիտի ունենաք, ձեր որոշումները տրամաբանական են, հետեւաբար պիտի գտնէք բնական ելք:

ԿՈՅՍ (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)

Անծանօթ անձերու հետ լաւ յարաբերութիւն պիտի ունենաք: Օրը պիտի ընթանայ ըստ ձեր որոշած ծրագրին: Պահեցէք ձեր կենսունակութիւնը:

ԿՇԻՌԱ (24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր)

Ձեր առօրեան կանոնաւորող սովորութիւն մը պիտի որդեգրէք եւ պիտի հետեւիք անոր կանոնաւոր կերպով: Նոր որոշում մը տալը բնաւ ուշ չէ:

ԿԱՐԻՃ (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)

Մարգանքի հետեւելով ձեզմէ հեռացուցէք ժխտական եւ աւելորդ յոգնութիւնները: Չափ մը դրէք ձեր վազվզուքին: Կանոնաւոր կեանք մը ծրագրեցէք:

ԱՂԵՂՆԱՒՈՐ (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)

Ձեր ծնողքին հետ պիտի կարենաք հարթել հարց մը, որ ձեզ կը մտահոգէր: Պիտի կարենաք միասնաբար կատարել գոհացուցիչ աշխատանք որոշ մարգի մէջ:

ԱՅԾԵՂՋԻՒՐ (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)

Գործի մարգին մէջ պիտի ունենաք յաջող գործունէութիւն նոր կարգադրութիւններ կատարելու պարագային: Ձեր բախտը փայլուն է այսօր, ուրախ եղէք:

ԾՈՎԱՆՈՑՇ (21 Յունուարէն 19 Փետրուար)

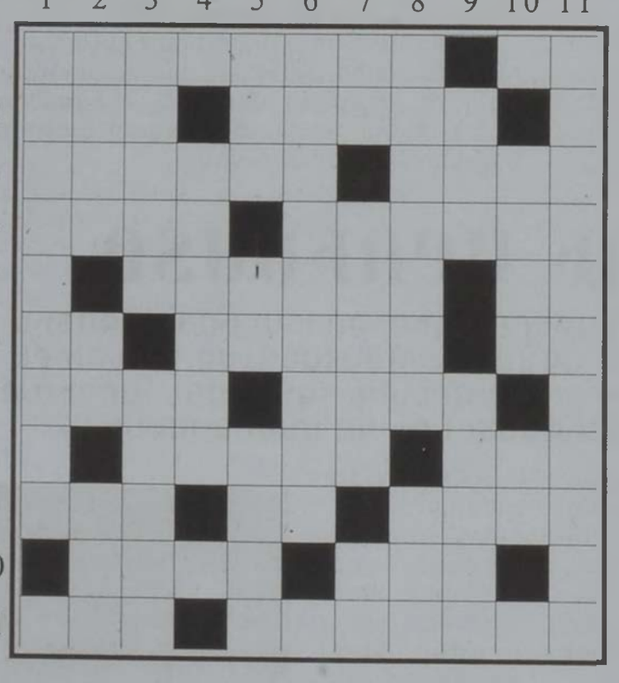
Ամրան եղանակին, արձակուրդի օրերուն պիտի ունենաք առիթներ նորութիւններ ստեղծելու, հետեւելով ձեր շուրջի անցուդարձերուն, նոյն ատեն ժամանակ յատկացնելով հանգիստի: Ամէն ինչ չափաւորութեամբ:

ՋՈՒԿ (20 Փետրուարէն 20 Մարտ)

Դուք ձեզ պիտի յանձնէք թեթեւ հանդիպումներու առանց յոգնութեան, եւ մանաւանդ ստեղծելու հաճելի ժամանց ձեր խօսակիցները հրապուրելով յաջողութիւն արձանագրելու:

ՀԱՄԱՆՑ

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻՒ 7244



ՍՈՒՏՈՔՈՒ

	4						7	
3		6				4		9
	8		3		7		5	
		7		1		8		
			6		8			
		4		7		9		
	3		7		9		1	
6		2				7		4
	1						2	

ՀՈՐԻԶՈՆԱԿԱՆ

1. Հացկատակ, պատառաբոյծ - Ժխտական մասնիկ:
2. Սիամանթոյի ծննդավայրը - Արական անուն:
3. Երկար ատենէ ի վեր - Անպոյգ:
4. Փոթոթահամ - Երաժշտական ժամանակ:
5. Հերձաքարէ տախտակ - Յուցական ածական:
6. Ձափոնական դասական թատրոն - Գեղամ Սարեանի երկերէն - Ֆրանսական գետ:
7. Սոդոմի բախտակից քաղաքներէն - Իգական օտար անուն:
8. Լիբանանահայ մամուլէն - Նոյ՝ օտարացած:
9. Յուղարկաւորութիւն - Չաչ - Մակոյկ:
10. Ոչխարներու եւ այծերու հօտ - Մակաբոյծ միջատ:
11. Կրակ - Տանջարան, պրկոց:

ՈՒՂՂԱՀԱՅԵԱՑ

1. Բարձրնկեց, գործէ արձակուած:
2. Դիտում - Այեր - Հիւանդութիւն:
3. Դեռ չհրատարակուած - Ձիթապտուղ ծեծելու գործիք:
4. Սեւ ու կարծր փայտ:
5. Ցեղ, տոհմ - Տարածքի միաւոր - Լումայ:
6. Արտասուալից:
7. Ստեղծուածներ - Առանձին - Կրկնուած բաղաձայններ:
8. Սաստիկ սիրահարիլ - Փորթուգալեան նախկին գաղթավայր՝ Հնդկաստանի մէջ:
9. Աստուած - Օղակ:
10. Արամապդի դուստրերէն - Շաղկապ:
11. Կապարճ, նետերու աման:

Պատրաստեց՝ Տ. Մ. ԱՂԱԶԱՐԵԱՆ

Հորիզոնական եւ ուղղահայեաց 9 շարքերով եւ սիւնակներով (9x9) կազմուած գծացանցը բաղկացած է իւրաքանչիւրը 9 քառակուսի հաշուող 9 բաժիններէ (3x3): Բացառումի սկզբունքին կիրառումով իւրաքանչիւր քառակուսիի մէջ թուանշան մը զետեղել՝ այնպէս մը, որ հորիզոնական իւրաքանչիւր շարք, ուղղահայեաց իւրաքանչիւր սիւնակ եւ 9 քառակուսիներուն իւրաքանչիւր բաժին ունենայ 1էն 9 թուանշանները՝ իւրաքանչիւր թուանշան միայն *մէկ անգամ* գործածուելու պայմանով: Այլ խօսքով՝ *ո՛չ մէկ պարագայի* արտօնուած է թուանշան մը կրկնել միեւնոյն շարքին, սիւնակին եւ բաժինին մէջ: Սկսելու համար՝ կարգ մը թուանշաններ իրենց ճշգրիտ քառակուսիներուն մէջ զետեղուած են:

ՆԱԽՈՐԴ ԺԱՄԱՆՑԻ ԽԱՉԵՐՈՒՆ ԼՈՒԾՈՒՄՆԵՐԸ

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻՒ 7243



ՍՈՒՏՈՔՈՒ

1	8	6	2	9	7	4	3	5
2	5	3	4	8	6	7	1	9
7	4	9	5	1	3	2	6	8
3	2	7	9	5	4	6	8	1
8	6	5	3	7	1	9	2	4
4	9	1	6	2	8	5	7	3
5	7	2	8	3	9	1	4	6
9	3	4	1	6	2	8	5	7
6	1	8	7	4	5	3	9	2

50 ՏԱՐԻ ԱՌ-ԱՋ

1959 -2009 *7 Օգոստոս*

ԽԱՆԱՍՈՐԱՅ ԱՐՇԱՒԱՆՔԻ 62-ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻ ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ԱՅՆՃԱՐԻ ՄԷՋ

Հայ յեղափոխական դաշնակցութեան Լիբանանի պատանեկան միութիւնները Խանասորի արշաւանքի 62-րդ տարեդարձը տօնեցին Այնճարի մէջ, 25 յուլիսի ամբողջ օրը:

Խուռներամ բազմութիւն մը եւ պատանեկան միութիւններու կուռ շարքերը լեցուցած էին ակի սրճարանը, ուր Դաշնակցութեան դրօշին տակ խանդավառ երիտասարդութիւնը իր երգերով կը թնդացնէր շրջակայքը՝ փառաւորելով յիշատակը Հայ յեղափոխական դաշնակցութեան դրօշին տակ ինկած բիւրաւոր այն հերոսներուն, որոնք իրենց հայրենի երկրին մէջ, սարերու լանջին, հողը գրկած, մեռան Ազատութիւն կամ Մահ գոչելով:

Կէսօրէ ետք եկաւ օրուան բանախօսը՝ ընկ. Կարօ Սասունի, որ ի տես խանդավառ հազարաւոր երիտասարդութեան, քիչ վերջ խօսեցաւ նոյնքան խանդավառ ճառ մը՝ փոխադրելով ներկաները հայրենի երկրի լեռներն ու դաշտերը, ուր կէս դար առաջ կենաց եւ մահու պայքար կը մղէր իր ազատութեան գիտակից սքանչելի մեր ժողովուրդը:

Քիչ վերջ հանդէսին պաշտօնական բացումն էր:

Յառա՛ջ, նահատակ ցեղի զաւակներ... որմէ ետք պատանիներու կողմէ պատրաստուած կոկիկ յայտագիր մը գործադրութեան դրուեցաւ, ընկ. Անդրանիկ Ուրֆալեանի կողմէ:

Բուռն ծափերու տակ ոտքի ելաւ ընկ. Կարօ Սասունի, որ խօսեցաւ իր ամենագեղեցիկ ճառերէն մէկը եւ իր խօսքը յատկապէս պատանիներուն ուղղելով՝ շեշտեց.

- «Սիրելի՛ պատանիներ, վեց տարեկան էր Դաշնակցութիւնը, երբ կազմակերպեց Խանասորի յաղթական արշաւանքը, երեք հարիւր անձնազոհ քաջերով:

«Դաշնակցութիւնը 28 տարեկան էր, երբ կերտեց Հայաստանի անկախութիւնը՝ Հայաստանը դարձնելով հարիւրին հարիւր չափանիշով հայ ժողովուրդով բնակուած երկիր:

«Այս վայրկեանին, երբ կը նայիմ ձեր աչքերուն մէջ, ձեզմէ ամէն մէկուն հոգիին մէջ կը տեսնեմ Հայաստանի լեռներուն վրայէն անցնող այն բոլոր հայորդիները, որոնք դարձան առասպելական հերոսներ՝ կուրծք տալով բոլոր տեսակի դժուարութիւններուն, ի վերջոյ կերտելու համար Հայաստանի այնքան երազուած անկախութիւնը:

«Ձեզմէ ամէն մէկուն աչքերուն մէջ կը տեսնեմ վաղուան Գէորգ Չաուշ մը, Նիկոլ Դուման մը, Սերոբ Աղբիւր մը, Իշխան մը, Ռուբէն մը եւ Դրօ մը: Կը հաւատամ, որ դուք ալ ձեր կարգին պիտի դառնաք մէյ մէկ հերոսներ՝ վերականգնելու համար կորսուած մեր ազատութիւնը:

Ընկ. Սասունիի այս ճառէն ետք, հանդէսին պաշտօնական մասը փակուեցաւ յոտնկայս երգուած «Մշակ բանուոր»ով, որմէ ետք դարձեալ նոյն խանդավառութեամբ հանդիսութիւնը շարունակուեցաւ մինչեւ իրիկուն՝ ազատութեան երգերով լեցնելով ամբողջ շրջակայքը:

Յ. ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ՄԻՏՔ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏ

ՄԱՐՔ ԹՈՒԷՅՆԻ ՀԵԳՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸՆ

Տաղանդաւոր երգիծաբանը՝ Մարք Թուէյն (1835-1910), նշանաւոր է իր սրախօսութիւններով, որոնցմէ փունջ մը ահաւասիկ.-

Եկեղեցիին մէջ.- Մըստըր Տուիչել իմ վրաս խոր տպաւորութիւն թողուց իր քարոզին վերջաբանով: Ափսո՛ս, որ աւելի կանուխ չարթնցայ, որպէսզի լսէի քարոզին սկիզբն ալ:

Մամուլ.- Որքա՛ն շատ օրէնքներ կան պաշտպանելու համար մամուլին ազատութիւնը, բայց չկայ օրէնք մը, որպէսզի ժողովուրդը պաշտպանէ մամուլին դէմ:

Գենեսարեթի լճին վրայ.- Մեզի յայտնեցին, թէ որքա՛ն պիտի վճարենք նաւարկելու համար Գենեսարեթի լճին վրայ: Սարսափելի գին մը ուզեցին: Քահանաներն անգամ, որ ման եկած էին աշխարհի կէսը, գայթակղեցան եւ հրաժարեցան նաւակով պտոյտ մը ընել սուրբ ջուրերուն վրայ: «Հիմա կը հասկնամ, թէ ինչո՛ւ Քրիստոս քալելով գնաց լճին վրայէն», ըսաւ ընկերս:

Ազգային գիծ.- Անքաղաքավարութիւնը ազգային գիծ մըն է ամերիկացիներու համար, ոչ բնածին, այլ՝ ստացական: Կը մնայ գիտնալ, թէ որմէ՞ եւ ինչպէ՞ս ստացած ենք:

Մեծ գրող.- Տխրեցայ, երբ ինծի ըսին, թէ մեծ գրող եմ ես: Մեծ գրողները կը մեռնին: Սփենսըր մեռաւ, Շէյքսփիր մեռաւ: Կը զգամ, թէ ես ալ շատ առողջ չեմ:

Կիրակի.- Շաբթուան մէջ կիրակի կայ, ափսո՛ս, որ իրողութիւն է ասիկա: Բայց մարդիկ այնպէս են կազմուած, որ կրնան դիմանալ երկու կիրակիի: Յաճախ կը մտածեմ, թէ դժուար չէր երկու կիրակի դնել մէկ շաբթուան մէջ ու կը զարմանամ, թէ ինչո՛ւ այդպէս է տնօրինուած: Ամենակալ Տէր Աստուծոյ համար մեծ բա՞ն էր աշխարհը ստեղծել ոչ թէ վեց օրուան, այլ երեք օրուան մէջ, եւ այսպէս կ՚ունենայինք երկու կիրակի մէկ շաբթուան մէջ: Բայց, դե՛հ, ես ո՞վ եմ, որ հաշիւ սորվեցնեմ իմաստուն արարիչին:

Պատմաբանը.- Կ՚ըսեն, թէ բարեկիրթ մարդիկ պէտք չէ հայհոյեն: Ատիկա ճիշդ չէ: Կարելի է հայհոյել եւ միաժամանակ մնալ բարեկիրթ: Պատմաբան Ֆիսկ, զոր լաւ կը ճանչնամ, բարեկիրթ էր կատարելապէս. այսուհանդերձ, օր մը հայհոյեց: Այսինքն ոչ թէ հայհոյեց, այլ այսպէս պատահեցաւ.-

Իր աշխատասենեակին մէջ նստած՝ կ՚աշխատէր մեծ պատմաբանը, երբ ներս մտաւ կինը՝ խիստ յուզուած:

- Ճո՛ն,- ըսաւ,- կը ցաւիմ, որ աշխատանքդ կ՚ընդհատեմ, բայց լուրջ խնդրոյ մը համար, եւ այն պատճառով, որ պէտք է անյապաղ կարգադրութիւն մը ընել:

Եւ հազիւ զսպելով լացը՝ տրտնջաց, թէ իրենց փոքրիկ տղան յիմար կոչեր է մօրաքոյր Մերոն, իսկ Մարթա մօրաքոյրը՝ աւելի յիմար:

Պատմաբանը մտածեց պահ մը եւ ըսաւ.

- Կը խորհիմ, թէ ճիշդ նշանակուած է երկուքին տարբերութիւնը:

Լաւագոյն թատերախաղը.- Սքանչելի էր: Նիւթին մշակումը, գործողութեան ծաւալումը, ի՛նչ աշխատանք թափած էի՝ օգտագործելով անցեալին ժառանգութիւնը, հոգեբանութիւն, սրամտութիւն, թափանցողութիւն: Բայց շատ երկար էի, տեղ-տեղ այնքան խորունկ, որ խաղարկութիւնը կը պահանջէր եօթը օր: Բեմադիրը ջնջեց, ջնջեց, ջնջեց եւ ո՛րքան կը ջնջէր, այնքան սքանչելի կը դառնար թատերախաղը: Այսօր համոզուած եմ, որ եթէ քաջութիւնն ունենար բեմադիրը եւ ջնջէր բոլորը, մինչեւ վերջ, աւելի լաւ կ՚ըլլար:

ՕԴԵՐԵՒՈՅԹ ՈՒՐԲԱԹ, 7 ՕԳՈՍՏՈՍ 2009 - *ՊԷՅՐՈՒԹ*

կ.ա. 6:00	կ.ա. 9:00	կ.ե. 12:00	կ.ե. 3:00	կ.ե. 6:00	կ.ե. 9:00
25°C	30°C	32°C	33°C	30°C	27°C

ԱՐԵՒՈՏ
ՑԵՐԵԿ՝
ԽՈՆԱՒՈՒԹԻՒՆ՝

ՋԵՐՄԱՍՏԻՃԱՆ
33°C
47%

ԳԻՇԵՐ՝
25°C
53%

ԹԵՆԻՍ. Ա. Թէ. Սէ. ԷԼ.Ի ՄՐՑԱՇԱՐՔ

ՀԱՅ ՄԱՐԶԻԿՆԵՐԸ ՉԿՐՑԱՆ ՀԱՄՆԻԼ ՔԱՌՈՐԴ ԱՒԱՐՏԱԿԱՆ



Հրակ Պետոյեան

Ա. Թէ. Սէ. էլ.ի մէջ տեղի ունեցող թենիսի տարեկան տեղական մրցաշարքին, պէտք է նշել, որ հայ մարզիկներուն թիւը ուշագրաւ էր:

Հակառակ անոր որ երէկ ամբողջացան տղոց քառորդ աւարտական եւ աղջկանց կիսաւարտական հասնող մարզիկներուն անունները (բոլորն ալ տեղացիներ), այսուհանդերձ հայ մասնակցողները բաւական տպաւորիչ մրցումներ կատարելով թէեւ քառորդ աւարտական չյաջողեցան հասնիլ, սակայն կարեւոր յաղթանակներ արձանագրելով յաջողեցան առնուազն փորձառութիւն ձեռք ձգել:

Տպաւորիչ արդիւնքներ արձանագրողներուն շարքին եղան Հրակ Պետոյեան եւ Աւօ Տեմիրճեան, որոնք սակայն յաջորդաբար պարտուեցան Ժաուատ Ամիսէն (6-1 եւ 6-0) եւ էլիաս Ֆատելէն (6-2 եւ 6-0):

Յամենայն դէպս, անոնք, ինչպէս նաեւ այլ փափաքողներ իրենք զիրենք այժմէն կրնան լաւապէս պատրաստել յառաջիկայ 17 օգոստոսին սկսելիք թենիսի այլ մրցաշարքի մը մասնակցելով (տեսնել ստորեւ):

ԹԵՆԻՍ

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԲԱԺԱԿԻ ՄՐՑԱՇԱՐՔ ՊՐՈՒՄՄԱՆԱ ԱԿՈՒՄԲԻՆ ՄԷՋ

Կազմակերպութեամբ Պրումմանա ակումբին, 17-30 օգոստոսին, «Պրումմանա Հայ Սքուլ»ի թենիսի դաշտերուն վրայ տեղի պիտի ունենայ Լիբանանի թենիսի բաժակի մրցաշարքը:

Այս մրցաշարքը կը վայելէ Լիբանանի թենիսի ֆետերասիոնին հովանաւորութիւնը:

Լիբանանի թենիսի բաժակի 69-րդ այս մրցաշարքին գծով յաւելեալ մանրամասնութիւններ փոխանցելու համար, կազմակերպիչ յանձնախումբը հինգշաբթի, 13 օգոստոսին իր ակումբին մէջ պիտի տայ յատուկ մամլոյ ասուլիս մը:

Տեղի պիտի ունենան հետեւեալ դասակարգի մրցումները. անհատական (տղաք եւ աղջիկներ), 50 տարեկանէն վեր. զոյգ տղաք. խառն զոյգ. 18 տարեկանէն վար (տղաք եւ աղջիկներ). 14 տարեկանէն վար (տղաք) եւ 12 տարեկանէն վար (տղաք):

Բոլոր անոնք. որոնք կը փափաքին այս մրցաշարքին մասնակցիլ. պէտք է իրենց անունները արձանագրեն ընդհանուր իրաւարար Նահիա Ապու Խալիլի մօտ հեռաձայնելով 71-641743 թիւին:

«ԵՈՒՐՈՓԱ ԼԻԿ»

ՀԵՆՐԻԽ ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ ԴԱՐՁԵԼ ԿՈՒ ԿԸ ՆՇԱՆԱԿԷ

«**Եուրոփա Լիկ**»ի (նախկին Եու. է. էֆ. Ա.Ն) Գ. հանգրուանի դարձի մրցումներուն ծիրին մէջ, երէկ ուքրանական Մեթալուրկ Տոնեցք խումբը 3-0 արդիւնքով պարտութեան մատնելով Լիուպլիանան (Սլովենիա), ապահովեց Դ. հանգրուանի իր տոմսը: Երթին եւս Տոնեցք յաղթանակ արձանագրած էր (2-0):

Հայաստանի ֆութպոլի ազգային խումբի միջազգային յառաջապահ Հենրիխ Մխիթարեան դարձեալ կոլ մը նշանակեց, երբ 67-րդ վայրկեանին ցնցեց մրցակիցի բերդին ուռկանը:

Նշենք, որ մրցումին յաղթական կազմին հետ 90 վայրկեան դաշտ ներկայացաւ նաեւ Հայաստանի հաւաքականի միջնապահ Արարատ Առաքելեան:

ՍԱԿԱՐԱՆ

Սուրիական թղթոսկի	32,40	32,65
Քուէյթեան տինար	5205	5230
Յորդանանեան տինար	2100	2125
Պահրէյնեան տինար	3955	3980
Ա. Մ. Էմիրութեանց տիրհամ	407	409
Քաթարեան ռիալ	410	412
Սէուտական ռիալ	398	400
Օմանեան ռիալ	3865	3890
Եգիպտական կինէ	270	280
Անգլիական սթերլին	2505	2515
Զուիցերիական ֆրանք	1400	1410
Թրքական լիրա	1005	1015
Ճափոնական եէն	15,50	15,70
Ամերիկեան տոլար	1501	1514
Քանատական տոլար	1383	1393
Աւստրալիական տոլար	1248	1258
Եւրօ	2142	2152

•ՈՍԿԻ

Անգլիական մէկ ոսկի	344000	364000
Իրանեան մէկ ոսկի	334000	354000
Օսմանեան մէկ ոսկի	308000	328000
Մեքսիքական փեսոս	1,748,000	1,768,000
Մէկ քիլոկրամ ձոյլ ոսկի	46,200,000	46,400,000
Մէկ օնս ոսկի ($)	965,00	966,00
Մէկ օնս արծաթ ($)	14,75	14,80

•Ամերիկեան տոլարի փոխանակման սակերը.

Եւրօ	1,4360	1,4365
Քանատական տոլար	1,0755	1,0760
Զուիցերիական ֆրանք	1,0645	1,0650
Ճափոնական Եէն	95,65	95,70
Մէկ սթերլին	1,6800	1,6805

•Մէկ տոլար 369 դրամ

ԼՈՒՄԱՅԱՓՈԽ ԱԼԵՔՍԱՆԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ
ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ: ՀԵՌ. 01/252852

ԱՍԻՈՅ ՊԱՍՔԵԹՊՈԼԻ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԼԻԲԱՆԱՆ ՊԱՐՏՈՒԹԵԱՄԲ ՍԿՍԱՒ ՄՐՑԱՇԱՐՔԸ

Երէկ Թիանժինի մէջ (Չինաստան) սկսաւ Ասիոյ տղոց պասքեթպոլի ախոյեանութիւնը, երբ տեղի ունեցան ութ ճակատումներ չորս խմբակներու մէջ:

Լիբանանի ազգային խումբը, որ մաս կը կազմէ Դ. խմբակին, իր կատարած առաջին մրցումին 84-67 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց Յորդանանէն: Մրցակից կազմը իր այս յաղթանակը արձանագրեց շնորհիւ իր ամուր պաշտպանողականին, այդպիսով արգելք հանդիսանալով, որ Լիբանանի մարզիկները ազատօրէն շարժին իր **զոնի**ն մէջ:

Լիբանանի խմբապետ Ֆետի Խաթիպ նոյնիսկ երրորդ **քորթըրը** չկրցաւ ամբողջացնել, երբ իր կատարած հինգ ֆաուլերուն պատճառով դուրս եկաւ դաշտէն:

Երրորդ **քորթըրի**ն աւարտէն չորս վայրկեան առաջ, Լիբանան մրցումին ամբողջ տեւողութեան ընթացքին միայն մէկ անգամ ըլլալով յաջողեցաւ յառաջանալ իր մրցակիցին վրայ 48-46 արդիւնքով:

Յորդանանէն ամէնէն աւելի շատ կէտը նշանակեց Ռաշէյմ Ռայթ (23), իսկ Լիբանանէն Մեթ Ֆրէյժէ (17): Ռայթի խմբակից Զէյտ Ապպաս նշանակեց 18 կէտ եւ 10 **ռիպաունտ**, իսկ Մեթի խմբակից ճեքսըն Վրոմըն (նոր լիբանանեան հպատակութիւն ստացած, ամերիկացի) 11 կէտ:

Այսօր Լիբանանի մրցակիցը պիտի ըլլայ Ա. Մ. Էմիրութիւններ, որ երէկ 66-63 արդիւնքով յաղթեց Ինտոնեզիոյ:

Ստորեւ կու տանք երէկուան մրցումներուն արդիւնքները.

Ֆիլիփեան կղզիներ - Սրի Լանքա	**115-31**
Ղազախստան - Քաթար	**62-77**
Հարաւային Քորէա - Ճափոն	**95-74**
Իրան - Թայուան	**71-67**
Հնդկաստան - Չինաստան	**49-121**
Ինտոնեզիա - Ա. Մ. Էմիրութիւններ	**63-66**
Յորդանան - Լիբանան	**84-67**
Քուէյթ - Ուզպեքիստան	**69-64**

ՏՐՈԿՊԱ ԵՐԵՔ ՏԱՐՈՒԱՆ ՆՈՐ ՊԱՅՄԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՍՏՈՐԱԳՐԵՑ ՉԵԼՍԻԻ ՀԵՏ

Չելսիի պատասխանատուները պաշտօնական հաղորդագրութեամբ մը յայտարարեցին, որ փղոսկրեայ ափունքցի յառաջապահ Տիտիէ Տրոկպա երեք տարուան նոր պայմանագրութիւն մը ստորագրեց խումբին հետ: Այսպիսով, 31 տարեկան Տրոկպա Անգլիոյ բաժակակիրին հետ պիտի մնայ մինչեւ 2012:

Նշենք, որ ան 2004-ին Մարսէյէն միացաւ լոնտոնեան կազմին փոխան 34 հազար ամերիկեան տոլարի:

ՄԱՐՔԵԶ ԵՐԿՈՒ ՇԱԲԱԹ ՊԻՏԻ ԲԱՑԱԿԱՅԻ ԴԱՇՏԵՐԷՆ

Պարսելոնայի մաս կազմող մեքսիքացի միջազգային յետսապահ Ռաֆայէլ Մարքեզ վիրաւոր ըլլալուն պատճառով երկու շաբաթ պիտի բացակայի դաշտերէն: Ասիկա կը նշանակէ, որ ան կիսատ պիտի ձգէ իր ակումբին Միացեալ Նահանգներ կատարած շրջապտոյտը:

Վիրաւոր Մարքեզ այսպիսով պիտի բացակայի Մեքսիքա - Միացեալ Նահանգներ մրցումէն (2010-ի Մոնտիալի զտում), որ տեղի պիտի ունենայ 12 օգոստոսին, ինչպէս նաեւ 16 օգոստոսին տեղի ունենալիք Աթլեթիքօ Պիլպաօ - Պարսելոնա Սպանիոյ ֆութպոլի գերբաժակի երթի մրցումէն:

ՌՈՒՍԻՈՅ ԴԷՄ ՏԵՂԻ ՈՒՆԵՆԱԼԻՔ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԲԱՐԵԿԱՄԱԿԱՆ ՄՐՑՈՒՄԻՆ

ՎԵՐՈՆ ԵԻ ԹԵՒԵՋ ԲԱՑԱԿԱՅ ԱՐԺԱՆԹԻՆԻ ԿԱԶՄԷՆ

Արժանթինի ֆութպոլի ֆետերասիոնը պաշտօնական հաղորդագրութեամբ մը յայտարարեց, որ յառաջիկայ չորեքշաբթի, 12 օգոստոսին, Ռուսիոյ դէմ (Մոսկուայի մէջ) տեղի ունենալիք ֆութպոլի միջազգային բարեկամական մրցումին, Արժանթինի ազգային խումբէն պիտի բացակային յառաջապահ Քարլոս Թեւեզ եւ միջնապահ Խուան Սեպաստիան Վերոն. Անոնք երկուքն ալ վիրաւոր ըլլալուն պատճառով դուրս պիտի մնան մարզիչ Տիեկօ Մարատոնայի կազմէն:

Ռուսիոյ դէմ տեղի ունենալիք այդ մրցումը Արժանթինի համար պիտի ըլլայ նախապատրաստական հանդիպում մը, նախքան Պրազիլի եւ Փարակուէյի դէմ տեղի ունենալիք 2010-ի Մոնտիալի զտումի մրցումները:

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԻՃԱԿԱԽԱՂՈՒԹԵԱՆ ՇԱՀՈՂ ԹԻՒԵՐՆ ԵՆ

06-08-2009

9	5,000 լ.ո.
41	10,000 լ.ո.
568	20,000 լ.ո.
8142	40,000 լ.ո.
4848	40,000 լ.ո.
0723	100,000 լ.ո.
0596	100,000 լ.ո.
9872	200,000 լ.ո.
0328	300,000 լ.ո.
32604	1,000,000 լ.ո.
08050	1,000,000 լ.ո.
40350	1,000,000 լ.ո.
56753	2,000,000 լ.ո.
12520	2,000,000 լ.ո.
09965	4,000,000 լ.ո.
30905	4,000,000 լ.ո.
26953	8,000,000 լ.ո.
14109-B	120,000,000 լ.ո.
14109-A	12,000,000 լ.ո.
33251-A	60,000,000 լ.ո.
33251-B	6,000,000 լ.ո.

ԿԱՐՃ ԼՈՒՐԵՐ՝ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱՇԽԱՐՀԷՆ

● ՖՐԱՆՍԱՑԻ միջնապահ Ֆրանք Ռիպերի, որ չորս շաբաթէ ի վեր բացակայ է դաշտերէն վիրաւոր ըլլալուն պատճառով, վերսկսելով իր փորձերուն յոյս մը ներշնչեց իր ակումբին Պայէրն Միւնիխի, եւ Ֆրանսայի ֆութպոլի ազգային խումբին:

Ասիկա կը նշանակէ, որ 26 տարեկան Ռիպերի իր մասնակցութիւնը պիտի բերէ վաղը շաբաթ, Հոֆընհայմի դէմ տեղի ունենալիք **Պունտըսլիկայի** նոր տարեշրջանի առաջին հանգրուանի մրցումին, ինչպէս նաեւ յառաջիկայ չորեքշաբթի օր Ֆարօ կղզիներուն դէմ տեղի ունենալիք 2010-ի Մոնտիալի զտումի մրցումին:

Պայէրն Միւնիխի խմբապետ Մարք Վան Պոմել, անդրադառնալով Ռիպերիի վերադարձին, ըսաւ, թէ իր ակնկալութիւնն է, որ ան մնալով կազմին մէջ, յաջողի լաւ արդիւնք արձանագրել նոր տարեշրջանի մրցումներուն:

● ՉԵԼՍԻԻ մաս կազմող արժանթինցի յառաջապահ Ֆրանքօ Տի Սանթօ մինչեւ յառաջիկայ յունուար փոխ տրուեցաւ Պլեքպըրնի:

20 տարեկան Ֆրանքօ, որ 2008-ին Օտօ Իթալիանօ խումբէն (Չիլի) միացաւ Չելսիի, անցեալ տարեշրջանին դաշտ ներկայացաւ 16 անգամ, բոլորին ալ սակայն նկատի առնուելով իբրեւ պահեստի մարգիկ:

ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ԼՈԹՕ

Թիւ 698 վիճակահանութեան շահող թիւերն են՝
15 20 22 23 25 37 լրացուցիչ թիւ՝ 36

ZEED 06 ՕԳՈՍՏՈՍ 2009

92466	25,000,000
2466	450,000
466	45,000
66	4,000

ԸՄԲՇԱՄԱՐՏ. ԱՇԽԱՐՀԻ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՆԵՐՈՒ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆ ՄՐՑԱՇԱՐՔԸ ԱՒԱՐՏԵՑ ՇԱՀԵԼՈՎ ԵՐԵՔ ՊՐՈՆԶ ՄԵՏԱԼ

Երէկ, Անգարայի մէջ աւարտեցաւ ըմբշամարտի աշխարհի երիտասարդներու ախոյեանութիւնը:

Հայաստանի երիտասարդներու հաւաքականը, որ երկու օր առաջ երկու պրոնզ մետալ շահած էր, երէկ իր երրորդ պրոնզ մետալը շահեցաւ, երբ 66 քգ դասակարգի մրցումներուն (յունահռոմէական ոճ) Յովհաննէս Վարդերեսեան հանդիսացաւ երրորդ:

Նոյն դասակարգին մէջ Ռուսիան ներկայացնող Միհրան Յարութիւնեան տիրացաւ արծաթ մետալին:

Նշենք, որ Հայաստանի համար առաջին երկու պրոնզ մետալները շահած էին Ալեքսան Միքայէլեան (55 քգ) եւ Արթուր Ալեքսանեան (84 քգ):

ՀԵՇԵԼԱՐՇԱՒ. ԱՇԽԱՐՀԻ ՊԱՏԱՆԻՆԵՐՈՒ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԻՐ ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ԲԵՐԷ ԵՐԿՈՒ ՀԵԾԵԼԱՆՈՐԴՈՎ

7-14 օգոստոսին Մոսկուայի մէջ տեղի պիտի ունենան աշխարհի հեծելարշաւի պատանիներու (18 տարեկանէն վար) ախոյեանութեան մրցումները:

Այդ մրցումներուն իր մասնակցութիւնը պիտի բերէ նաեւ Հայաստան երկու հեծելանորդով: Անոնք են Արամ Մելիքեան եւ Սուրէն Պետրոսեան:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԱՅՍՕՐ ՏԵՂԻ ՊԻՏԻ ՈՒՆԵՆԱՆ 17-ՐԴ ՀԱՆԳՐՈՒԱՆԻ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ

Հայաստանի ֆութպոլի ախոյեանութեան 17-րդ հանգրուանի չորս մրցումներն ալ տեղի պիտի ունենան այսօր նկատի ունենալով, որ Հայաստանի ֆութպոլի ազգային խումբը յառաջիկայ չորեքշաբթի, 12 օգոստոսին, ֆութպոլի բարեկամական մրցում մը ունի կատարելիք Մոլտաւիոյ դէմ:

Ստորեւ կու տանք մրցումներուն յայտագիրը.

Միքա - Արարատ
Գանձասար - Ուլիս
Փունիկ - Կիլիկիա
Շիրակ - Բանանց

Դասաւորումը այժմ կը ներկայացնէ հետեւեալ պատկերը.

	ՄՐՑ.	ԿԷՏ
1.- Փունիկ	15	35 (31-7)
2.- Միքա	16	35 (34-17)
3.- Ուլիս	16	30 (26-12)
4.- Բանանց	15	27 (25-17)
5.- Գանձասար	16	23 (14-21)
6.- Շիրակ	16	14 (15-35)
7.- Կիլիկիա	16	11 (13-27)
8.- Արարատ	16	3 (6-28)

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՖՈՒԹՊՈԼ

- ՇԱԲԱԹ՝ ԻՆԹԵՐ ՄԻԼԱՆ - ԼԱՑԻՕ ՌՈՄԱ - ԿԻՐԱԿԻ՝ ՄԱՆՉԵՍԹԸՐ ԵՈՒՆԱՅԹԸՍ - ՉԵԼՍԻ

Իտալիոյ ֆութպոլի գերբաժակի մրցումին, շաբաթ օր տեղի պիտի ունենայ Ինթեր Միլան - Լացիո Ռոմա ճակատումը: Մրցումը պիտի սկսի ժամը 15:00-ին Պէյրութի ժամանակացոյցով:

Նշենք, որ ախոյեան Ինթերի եւ բաժակակիր Լացիոյի միջեւ այս մրցումը տեղի պիտի ունենայ Չինաստանի մէջ:

Այս մրցումին յաջորդող օրը Անգլիոյ մէջ տեղի պիտի ունենայ «**Քոմիւնիթի Շիլտ**»ի մրցումը ախոյեան Մանչեսթըր Եունայթըտի եւ բաժակակիր Չելսիի միջեւ: Մրցումը պիտի սկսի ժամը 17:00-ին Պէյրութի ժամանակացոյցով:

ՀԱՄԱՀԱՄԲՄ-ԱԿԱՆ 8-ՐԴ ՄԱՐԶԱԽԱՂԵՐՈՒ . . .

Շարունակուած Ա. էջէն

Ծիծեռնակաբերդի մէջ, միութեան մեծ ընտանիքին կողմէ ծաղկեպսակ մը զետեղեցին ՀՄԸՄի Կեդրոնական վարչութեան անդամները: Ապա, բոլորը մէկական ծաղիկներ զետեղեցին անմար կրակին շուրջ, վայրկեան մը լռութեամբ յարգեցին նահատակներու յիշատակը եւ «Յառաջ նահատակ» քայլերգով հրաժեշտ տուին յուշահամալիրին:

Ծիծեռնակաբերդի յուշահամալիր այցելութենէն առաջ, մարզախաղերու մասնակիցները ունեցան դաստիարակչական յայտագիր: ՀՄԸՄ-ի եւ հայ դատի մասին դասախօսութիւններ ներկայացուցին ՀՄԸՄ-ի Կեդրոնական վարչութեան նախկին ատենապետ Գառնիկ Մկրտիչեան եւ ՀՅԴ Բիւրոյի հայ դատի եւ քաղաքական հարցերու գրասենեակի պատասխանատու Կիրօ Մանոյեան:

Երէկ, մարզախաղերու մասնակից պատուիրակութիւններու ներկայացուցիչները առանձին այցելութիւն մը տուին Յեղասպանութեան թանգարան եւ ծաղկօթացան թանգարանի զանազան բաժիններուն: Ապա, անոնք հիւրընկալուեցան թանգարանի տնօրէն Հայկ Դեմոյեանի կողմէ:

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԽՈՒՄԲԵՐԸ

Երէկ, ՀՄԸՄ-ի Լիբանանի ֆութպոլի եւ պասքեթպոլի ԼԵՎԱՄի խումբերը մրցումներ չունեցան: Պասքեթպոլի խումբը այցելեց Եռաբլուր եւ Սարդարապատ:

Այսօր տեղի պիտի ունենայ պասքեթպոլի կրտսերներու աւարտականը ԼԵՎԱՄ-ի խումբին եւ Արեւմտեան Միացեալ Նահանգներու կրտսերներուն միջեւ: Ֆութպոլի ներկայացուցչական խումբը կիսաւարտական իր մրցումը կը կատարէ ՀՄԸՄ-ի Ֆրանսայի խումբին դէմ:

ՄԻԱՍԻՆ ԱԻԵԼԻ ՁՕՐԱՒՈՐ ԵՆՔ TOGETHER WE ARE STRONGER
AFHIL ԱՖՀԻԼ
Home Medical Equipment Services
AFIL HEALTH CLUB
P.T.S. AMBULANCE
AFIL CAR - LIFE - TRAVEL - X-PAT
UNIVERSITY FUND
AFHIL Mednet Network Clinics

ԹՈՒՐՔԻԱ ԵԳԷԱԿԱՆԻ ՄԷՋ ԳՐԳՌՈՒԹԻՒՆՆԵՐԷ ԿԸ ՁԳՈՒՇԱՑՆԷ

Թուրքիա զգուշացուց Եգեական ծովուն մէջ միակողմանի քայլերէ, որոնք կրնան լարուածութիւնը բարձրացնել յայտնելով, որ երկխօսութիւնն ու վստահութիւն յառաջացնելու նպաստող քայլերը կրնան օժանդակել Յունաստանի հետ հողային վէճերու լուծման:

Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարարութեան բանբեր Պուրաք Էօզիւկերկին յայտնեց, որ «Յունաստանի հետ յարաբերութիւնները անցեալին պէս չեն»: Ան ըսաւ, թէ Յունաստանի հետ **մեքանիզմ**ներ յառաջացած են 1990-ական թուականներէն ի վեր, երբ երկու երկիրները անբնակ կղզիի մը վերահսկողութեան համար պատերազմի եզրին հասան:

Էօզիւկերկին նշեց, որ Եգէականին մէջ հարցերը բոլորն ալ իրարմէ կախեալ են եւ աւելցուց. «Մեզ միացնող եւ ոչ թէ մեզ բաժանող Եգէական մը կ'ուզենք տեսնել»:

Թրքական օդուժին կողմէ Յունաստանի օդային սահմաններու խախտումին վերաբերեալ Աթէնքի ամբաստանութեանց մասին խօսելով ան ըսաւ, թէ Եգէականին վերեւ Յունաստանի օդուժի գործունէութիւնը 2008-ին 26 առ հարիւրով աճած է, մինչ թրքական օդուժի թռիչքներուն մէջ որեւէ յաւելում չէ կատարուած: Ան նշեց, որ Եգէականին վերեւ յունական օդուժի թռիչքները թրքական օդուժի թռիչքներուն տասնապատիկն են:

Էօզիւկերկին յայտնեց, որ Թուրքիա նաւարկումի ազատութեան եւ թռիչքի ազատութեան վերաբերեալ միջազգային օրէնքէն բխող իր իրաւունքը կը գործադրէ:

ԱՖՂԱՆԻՍՏԱՆ

ՃԱՄԲԷԶՐԻՆ ՉԵՏԵՂՈՒԱԾ ԱԿԱՆԻ ՄԸ ՊԱՅԹՈՒՄԸ ՔԱՂԱՔԱՑԻՆՆԵՐՈՒ ՇԱՐՔԻՆ 5 ՁՈՒ ԿԸ ՊԱՏՃԱՌԷ

Պաշտօնատարներ յայտնեցին, որ հարաւային Աֆղանիստանի մէջ ճամբեզրին զետեղուած ական մը հարուածած է *բրաքթօր* մը, որ քաղաքացիններ հարսանիքի կը փոխադրէր: Արձանագրուած է 5 զոհ:

Հելմանտ նահանգի ոստիկանապետ Ասատուլլա Շերզատ յայտնեց, որ զոհերուն եւ 5 վիրաւորներուն շարքին են կիներ եւ մանուկներ: Դէպքը տեղի ունեցած է Կարմսեր շրջանին մէջ, ուր օտար եւ աֆղանական ուժերու դէմ յաճախակի կերպով ճամբեզրին զետեղուած ական կ'օգտագործուի:

Աֆղանիստանի պաշտպանութեան նախարարութիւնը նախապէս յայտնած էր, որ չորեքշաբթի առաւօտ տեղի ունեցած ականահարման զոհ գացած են առնուազն քսան անձեր:

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԱԳԻՐ ՊԻՏԻ ՉՅՂԷ

Եւրոպական Միութիւնը Իրանի նախագահ Մահմուտ Ահմատինեժատին աւանդական շնորհաւորագիր մը պիտի չյղէ անոր երկրորդ նստաշրջանի մը համար երդման արարողութեան առիթով:

Եւրոպական Միութեան բանբեր Ամատիւ Ալթաֆաժ Թարտիօ երէկ յայտնեց, որ Եւրոպական Միութիւնը «շնորհաւորական պատգամ մը չէ ուղարկած եւ այդ մէկը ընելու մտադիր չէ»: Ան յաւելեալ մանրամասնութիւն չփոխանցեց:

ԱՆՀԱՒԱՏԱԼԻ ԲԱՅՑ ԻՐԱՒ ՇՐՋԱՊՏՈՅՏ ԻՐ ԳԻՆՈՎ ՊԷՊԻ VARNA- 15-22 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

4 աստղանի պանդոկ + նախաճաշ + 2 օր պտոյտ + օդանաւի տոմս + 35 եւրոյի casino coins + ձրի բջիջային քարտ + գիշեր մը պուլկարական ընթրիք - խրախճանք, գին՝ 750 եւրոյի փոխան միայն 555 եւրօ: Ներառեալ՝ վիզա + տուրքերը:

22-30 օգոստոս՝ Հայաստան, 895 տոլար: 22 օգոստոսէն 6 սեպտեմբեր՝ Հայաստան եւ Ղարաբաղ:

Աչճեան Թուրզ: Հեռ. 01-261177 - 240654 - 03-233978

ԲԱՑԱՌԻԿ ՁՈՅԳ ՇՐՋԱՊՏՈՅՏՆԵՐ ՊԷՊԻ ԼԱԹԱՔԻԱ ԵՒ ՔԵՍԱՊԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԻՒՂԵՐ

14 - 17 օգոստոս Լաթաքիա, 4 աստղանի պանդոկ, գին՝ 135 տոլար, իսկ 10-13 սեպտեմբեր Քեսապի հայկական գիւղեր, գին՝ 150 տոլար:

Արձանագրութիւն՝ ԱՇՃԵԱՆ ԹՈՒՐԶ Հեռ. 01/261177-01240654-03/233978:

BOGHOS OPTIC
Autoroute Jdeideh
Tel.: 01-870016 03-194688

ԻՎԱՆ ԼՈՒԻՍ ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ՅԱՅՏՆԷ . . .

Շարունակուած Ա. էջէն

ՊԸՐՐԻԻ ՄՕՏ

Խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ Պըրրի ընդունեց Իվան Լուիսը եւ դեսպան Կէյը ներկայութեամբ Ամալ շարժումի արտաքին յարաբերութեանց պատասխանատու, նախկին նախարար Թալալ Սահիլիի եւ Պըրրիի տեղեկատուական հարցերու խորհրդական Ալի Համտանի:

Հանդիպումին ընթացքին քննարկուեցան Լիբանանը յուզող շարք մը հարցեր, ինչպէս նաեւ շրջանային իրադարձութիւններ:

ՊՈՒՍԹՐՈՍ ՊԱԼԱՏԻՆ ՄԷՋ

Արտաքին գործոց եւ արտերկրի լիբանանցիներու հարցերու նախարար Ֆաուզի Սալլուխ երէկ Պուսթրոս պալատին մէջ ընդունեց Իվան Լուիսը, որուն հետ քննարկեց տեղական եւ շրջանային իրադարձութիւնները:

Հանդիպումէն ետք Լուիս շեշտեց, թէ Բրիտանիա մտահոգ է, որ Հըզպալլա վերսկսած է զինուիլ, ինչ որ կրնայ չհամապատասխանել ՄԱԿ-ի Ապահովութեան խորհուրդի թիւ 1701 բանաձեւի գործադրութեան: Ան ըսաւ, թէ Սալլուխէն խնդրած է, որ լիբանանեան բանակը ՖԻՆԻԼ-ի միջազգային խաղաղապահ ուժերուն օժանդակութեամբ, ստանձնէ իր պատասխանատուութիւնը եւ արգիլէ Հըզպալլայի կողմէ ահաբեկչական նպատակներով շարունակուող զինումը եւ զէնքի գործածութիւնը:

Իր կարգին Սալլուխ ընդգծեց, որ Լիբանան ՄԱԿ-էն կամ անոր ընդհանուր քարտուղարէն ոչ մէկ բողոք ստացած է հարաւային Լիբանանի մէջ թիւ 1701 բանաձեւին գործադրութիւնը խախտելու առումով:

Սալլուխ աւելցուց, որ իրենք ՄԱԿ-ի ընդհանուր քարտուղարէն պահանջած են լուսանկարներ տրամադրել փաստելու համար, թէ Հըզպալլա կամ լիբանանեան այլ կողմեր կը զինուին: «ԸնդհակառակՄԱԿ-ի վերջին տեղեկագիրին մէջ ոչինչ նշուեցաւ զէնքի մաքսանենգման մասին», ըսաւ Սալլուխ եւ աւելցուց, որ Լիբանան կառչած կը մնայ թիւ 1701 բանաձեւին տառացի գործադրութեան եւ դրական կը գնահատէ հարաւային Լիբանանի մէջ ՖԻՆԻԼ-ի եւ լիբանանեան բանակին միջեւ հեզասահ գործակցութիւնը:

●ՆՇԵՆՔ, որ Լուիս այցելեց նաեւ վարչապետարան, ուր հանդիպում մը ունեցաւ ընթացաւարտ վարչապետ Ֆուատ Սինիորայի հետ:

HIFOOD
Tel. 04-540973
ՕՐՈՒԱՆ ՃԱՇԸ
ՈՒՐԲԱԹ
Սմբուկով պայընտը
+ միսով պէօրեկ
+ աղցան
+ անուշեղէն
Սակ՝ 10,000 լ.ո.

Կ'ՈՒԶՈՒԻ

● Երիտասարդ պաշտօնեայ մը, 18-էն 19 տարեկան, երկրորդական ուսումով՝ առեւտրական հաստատութեան մը մէջ աշխատելու համար: Դիմել՝ հեռ. 03-628076:

Կ'ՈՒԶՈՒԻ

●Հաշուապահուհի մը՝ կօշիկի մեծաքանակ վաճառքի հաստատութեան մը համար: Հեռ. 01-264418:

«ՎՐԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ ԱՒԵԼԻ ՔԱՆ ԵՐԲԵՔ ԵԱՀԿ-ԻՆ ԿԱՐԻՔԸ ԿԱՅ»

Կ'ԸՍԷ ՊԱՔՈՅԱՆԻՍ

ԵԱՀԿ-ի գործող նախագահ, Յունաստանի արտաքին գործոց նախարար Տորա Պաքոյանիս երէկ յայտնեց, թէ Վրաստանի մէջ աւելի քան երբեք ԵԱՀԿ-ի կարիքը կայ: Կազմակերպութեան լիազօրութիւնը աւարտեցաւ յունիսին եւ ան ստիպուեցաւ հեռանալ Վրաստանէն:

«Այժմ աւելի քան երբեք այդպիսի ներկայութեան մը կարիքը կայ: Յաճախ ըսած եմ եւ դարձեալ կը կրկնեմ շրջանին մէջ ԵԱՀԿ-ին աւելի կարիք ունինք եւ ոչ թէ նուազ», ըսաւ ան:

Պաքոյանիս յայտնեց, որ «տագնապին սկիզբէն շուրջ մէկ տարի ետք, մեծապէս զգայուն ժամանակ մը կը դիմագրաւենք», եւ աւելցուց. «Վէրքերը տակաւին թարմ են, եւ շրջանը կը շարունակէ դիւրաբեկ եւ անկայուն մնալ»:

Ամիսներ շարունակ Ռուսիոյ հետ ապարդիւն բանակցութիւններէ ետք Վրաստանի մէջ ԵԱՀԿ-ի ապագինեալ դիտորդական առաքելութեան ժամանակաշրջանը յունիսին աւարտեցաւ եւ դէտերը հեռացան շրջանէն:

«ՆԵՐԿԱՅԻՍ ԹՈՒՐՔԻԱ-ՀԱՅԱՍՏԱՆ . . .»

Շարունակուած Ա. էջէն

«Հիւսիսային Կիպրոսի պարագային երկու կողմերը հասարակաց նպատակ մը ունին Եւրոպական Միութեան անդամակցելու փափաքը, սակայն այս առումով չեն կրնար համաձայնիլ: Բայց եւ այնպէս Լեռնային Ղարաբաղի պարագային, այդպիսի կարգավիճակ գոյութիւն չունի: Ուստի կը կարծեմ, որ այս տագնապը պիտի մնայ իբրեւ կատարուած իրողութիւն: Անշուշտ այդ մէկը երկու կողմերուն չի յարմարիր, սակայն այս կացութեան մէջ այլընտրանքները կամ անիրապաշտ, կամ ալ նոյնիսկ աւելի վատ են»:

Պատասխանելով այն հարցումին, թէ Թուրքիոյ հետ յարաբերութիւնները բարելաւելու Հայաստանի մտադրութիւնը ցուցադրական քա՛յլ է, թէ՞ ռազմավարութիւն մը, ռուս մասնագէտը կը յայտնէ, թէ «ասիկա ռազմավարութիւն մըն է, որ Ռուսիոյ դիմաց ցուցադրութիւն կը կատարէ: Բնականոնացումը կարելի է, որովհետեւ Հայաստան աշխարհաքաղաքական շատ վատ կացութեան մը մէջ է եւ պէտք է իր քաղաքական նախկին մօտեցումները փոխէ»:

Մաքարքին կ'աւելցնէ, որ «ներկայիս բնականոնացումը անհաւանական է, սակայն ապագային կարելի պիտի դառնայ»:

ԿԵՂԾԵԼՈՒ ԱՐՈՒԵՍՏԸ

Շարունակուած 7րդ էջէն

տխրահռչակ գործուածքը՝ «Մարդ մը գանկով» վերնագիրով, ինչպէս նաեւ՝ գեղանկար մը, որ սկիզբը պատկերասրահին կողմէ գնուած էր իբրեւ Ռամպրանթի մէկ գործը՝ «Տարեց մարդ մը՝ բազկաթոռին վրայ» վերնագիրով: Անոր թուականն ու ստորագրութիւնը կեղծ էին, նաեւ նշուած էր, թէ՝ «մօրուքին, մուշտակէ վերարկուին եւ աջ ձեռքին իրագործումը տկար էր»: Այժմ այս պաստառը կը վերագրուի անծանօթ աշակերտի մը կամ Ռամպրանթի կանուխ շրջանի մէկ հետեւորդին:

Պատկերասրահին հաւաքածոյին մէջ սողոսկած է նաեւ իտալական Վերածնունդի ժամանակաշրջանի կեղծ դիմանկար մը, որ գծուած է 20-րդ դարու սկիզբը: Ազգային պատկերասրահը զայն գնած է 1923-ին՝ իբրեւ 15-րդ դարու գործ մը: Խաբէութիւնը ի յայտ եկած է, երբ գեղանկարին քննութիւնը ցոյց տուած է, թէ գործածուած ներկերը գոյութիւն չունէին 19-րդ դարէն առաջ, եւ թէ՝ գեղանկարին մակերեսը ծածկուած է յատուկ նիւթով մը, որպէսզի հնութեան տպաւորութիւն ստեղծէ: Իտալական 15-րդ դարու դիմանկարներու բաղդատելէ ետք բազմաթիւ այլ տարբերութիւններ ի յայտ եկած են: Դիմանկարին մէջ կը տեսնենք Մոնթեֆելթրօ ընտանիքին մէկ զինանշանը, հետեւաբար կը կարծուէր, թէ անիկա կը պատկերէր Ուրպինոյի Ֆետերիքօ տա Մոնթեֆելթրօ դուքսը՝ իր երկու զաւակներուն հետ: Սակայն դուքսին իրական դիմանկարներուն հետ բաղդատութենէ մը ետք ի յայտ եկած է, թէ ոչ մէկ նմանութիւն կայ երկու դէմքերուն միջեւ. Ֆետերիքօ իր քիթին վրայ ունէր երկար սպի մը. հետքը՝ վէրքի մը, զոր ստացած էր ճակատամարտի մը ընթացքին եւ հռչակաւոր էր այս պատճառով:

Այլ գործ մը, որ ստեղծուած է Անտրէա տել Վերրոչիոյի արուեստանոցին մէջ (ուր Պոթիչելիի նման արուեստագէտներ սկիզբը կ'աշխատէին իբրեւ օգնական), կը կոչուի «Աստուածամայրը եւ մանուկը՝ երկու հրեշտակներու հետ»: Կ'ենթադրուի, թէ անիկա գործն է այս արուեստանոցին մէջ աշխատած երկու տարբեր արուեստագէտներու, որովհետեւ երկու տարբեր ոճեր նկատուած են անոր գեղանկարչական իրագործումին մէջ:

Փենի նաեւ յայտարարած է, թէ պատկերասրահը պիտի կազմակերպէ այլ ցուցահանդէս մը՝ նուիրուած վենետիկցի գեղանկարիչ Քանալեթթոյի: Պատկերասրահը նաեւ առիթ պիտի տայ, որ այցելուներ իրենց բջիջային հեռաձայնին մէջ ամբարեն 250 գեղանկարներու պատկերները, ինչ որ արդիւնք է պատկերասրահին թուային (*տիճիթըլ*) համակարգին մէկ ծրագիրին:

«ԱԶՐՊԷՅՃԱՆԻ ԿՈՂՄԷ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԴԷՄ . . .»

Շարունակուած Ա. էջէն

Այդ նախաձեռնութիւններուն շարքին Պորտիւժա շեշտեց արտաքին գործոց նախարարներու հանդիպումը ՄԱԿ-ի ընդհանուր ժողովին մէջ, ինչպէս նաեւ յոյնատեսակ հանդիպումներ Հելսինքիի եւ Ռուսիոյ մէջ:

Նիքոլայ Պորտիւժա նաեւ նկատել տուաւ, որ Հայաստանի նախագահութեան ժամանակամիջոցին Արագ արձագանգումի հաւաքական ուժերուն վերաբերեալ բարդ փաստաթուղթերու շուրջ համաձայնութիւն գոյացաւ եւ Հաւաքական անվտանգութեան պայմանագիրի կազմակերպութեան անդամ երկիրներու մեծամասնութիւնը ստորագրեց այդ փաստաթուղթը:

Անդրադառնալով Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին Պորտիւժա յայտարարեց, որ տագնապի խաղաղ ճամբով լուծումին այլընտրանքներ չկան:

Ան նշեց, որ չի կարդար Ազրպէյճանի նախագահին ամէնօրեայ յայտարարութիւնները տագնապի լուծման համար ուժի կիրարկման պատրաստակամութեան մասին:

Պորտիւժա նշեց, որ վերջին ժամանակաշրջանին, Սերժ Սարգսեանի կողմէ Հայաստանի նախագահի պաշտօնը ստանձնելէն ետք, աշխուժացած են Ազրպէյճանի եւ Հայաստանի իշխանութիւններուն միջեւ հաղորդակցութիւնները, եւ անոնք ուղղուած են Լեռնային Ղարաբաղի տագնապի խաղաղ լուծման:

Ըստ անոր, այս խորապատկերին վրայ կը նկատուի նաեւ արտաքին գործոց նախարարներու մակարդակով հանդիպումներու աշխուժացում:

Պորտիւժա յոյս յայտնեց, որ այդ գործընթացը անդառնալի ըլլայ եւ այդ հանդիպումները յստակ արդիւնք տան:

Միւս կողմէ, Պորտիւժա ըսաւ, թէ մէկ տարի առաջ Կովկասի մէջ տեղի ունեցած դէպքերը անգամ մը եւս ցոյց տուին, որ ուժի գործածութիւնը պետութիւններու միջեւ հարցերու լուծման չ'առաջնորդեր: «Միայն կողմերուն միասնաբար տուած խաղաղ որոշումները կրնան Կովկասի մէջ խաղաղութիւն ապահովել», նշեց ան:

Պատասխանելով այն հարցումին, որ Հաւաքական անվտանգութեան պայմանագիրի կազմակերպութիւնը ինչպէ՞ս պիտի հակազդէ, եթէ Ազրպէյճան ուզէ Լեռնային Ղարաբաղին տիրանալ զինուորական միջոցներով եւ Հայաստանի ու Ազրպէյճանի միջեւ պատերազմ ծագի. Պորտիւժա յայտնեց. «Հաւաքական պաշտպանութեան ուխտի 4-րդ յօդուածը կ'ըսէ, թէ Հաւաքական անվտանգութեան պայմանագիրի կազմակերպութեան անդամ երկիրներէն մէկուն դէմ յարձակում մը անոր բոլոր անդամներուն դէմ յարձակում մը պիտի նկատուի: Մենք միայն այս նկատի կ'ունենանք: Մնացեալը միայն արգելակիչ խօսքեր են եւ Լեռնային Ղարաբաղի տագնապի չեն նպաստեր: Մասնաւորաբար Մոսկուայի եւ Ս. Փեթերսպուրգի մէջ ռուս, հայ եւ ազրպէյճանցի նախագահներուն հանդիպումները կը հաստատեն, թէ գործընթացը կը շարունակուի եւ իրաւաբանչիւր կողմ պատրաստ է Լեռնային Ղարաբաղի տագնապի տագնապի խաղաղ լուծման:

Հաւաքական անվտանգութեան պայմանագիրի կազմակերպութեան անդամ են Հայաստան, Պելոռուսիա, Ղազախստան, Խրղխըզիստան, Ռուսիա, Տաճիկիստան եւ Ուզպեքիստան:

ՀՈԼԱՆՏԱՑԻՆԵՐԸ ԿԸ ՎԵՐԱԴԱՐՁՆԵՆ . . .

Շարունակուած 7րդ էջէն

Երկրին ազգային գանձերուն մեծ մասը կը գտնուէր Պաղտատի այս թանգարանին մէջ:

Այլ իրեր գողցուած են երկրին տարածքին հնագիտական վայրերու ապօրինի պեղումներուն ժամանակ:

Իրաքի Ազգային թանգարանը վերաբացուեցաւ այս տարի, կողոպուտի եւ քանդումի ենթարկուելէ 6 տարի ետք: Գողցուած իրերէն միայն փոքր համեմատութիւն մը, շուրջ քառորդը, վերադարձուած է՝ հակառակ հնութիւններու մաքսանենգումի եւ վաճառքի միջազգային արգելքներուն:

Թանգարանը միայն մէկ օր խորհրդանշական կերպով բացած էր իր դռները 2003-ի յուլիսին, ցոյց տալու համար, թէ կարգ մը հարստութիւններ տակաւին չէին տարուած:

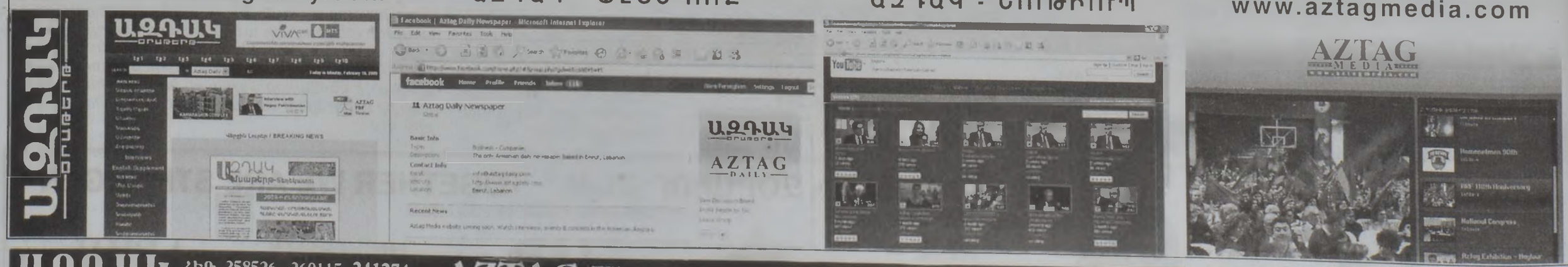
Թանգարանին վերաբացումը մաս կը կազմէ Իրաքի պետութեան ծիգերուն՝ ցոյց տալու, թէ կեանքը կը վերադառնայ իր բնական վիճակին:

Սակայն թանգարանին վերաբացումը վիճելի քայլ մըն է: Բազմաթիւ իրաքցի մասնագէտներ, նոյնիսկ մշակոյթի նախարարութենէն պատասխանատուներ սուր կերպով քննադատած են քայլը, զոր կանխահաս կը նկատեն:

Անոնց համաձայն, թանգարանին հսկայական հաւաքածոն կանոնաւոր կերպով չէ ցանկագրուած եւ ցուցադրուած, եւ թէ՝ շատ աւելի աշխատանք պէտք է տարուի՝ թանգարանը հասցնելու համար արդի չափանիշներուն:

ZAVARIAN 1904 - 2009
A.R.F. ZAVARIAN STUDENT ASSOCIATION
www.zavarian.org

www.aztagdaily.com ԱԶԴԱԿ - ՖԷՅՍՊՈՒՔ ԱԶԴԱԿ - ԵՈՒԹԻՈՒՊ www.aztagmedia.com



ԱԶԴԱԿ Հեռ. 258526 - 260115 -241274 ՊՈՒՐՃ ՀԱՄՈՒՏ
AZTAG TEL. 258526 - 260115 -241274 E. MAIL : aztag@inco.com.lb FAX : 258529 P.O.BOX : 80860 BOURJ HAMMOUD
ازتاك : هاتف : ٢٥٨٥٢٦ ـ ٢٦٠١١٥ ـ ٢٤١٢٧٤ فاكس : ٢٥٨٥٢٩ ص.ب : ٨٠٨٦٠ برج حمّود